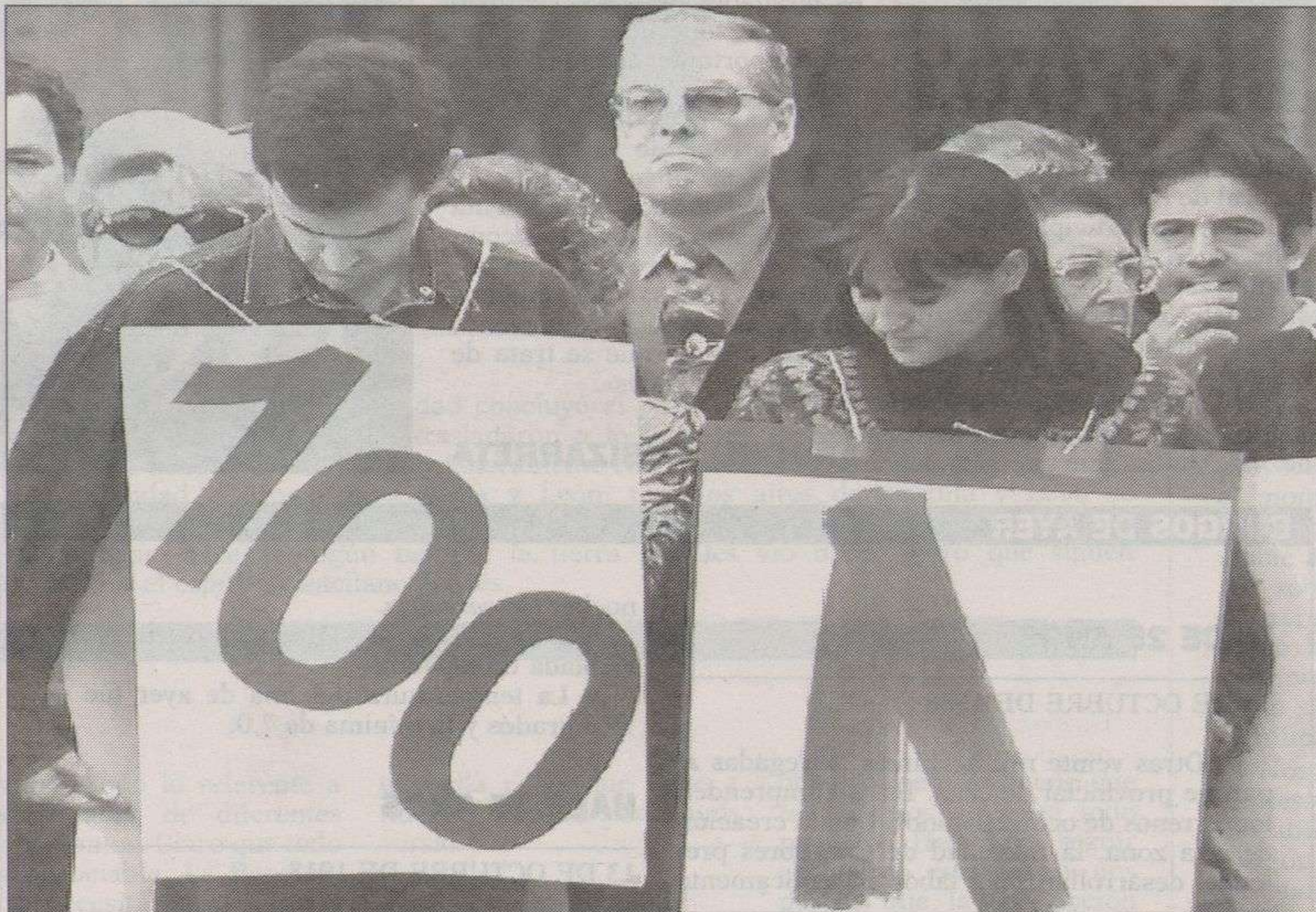




Una cadena humana recordó los cien días del secuestro de Julio Iglesias

La familia del empresario pide EETA evidencias de que el ingeniero está vivo



El País Vasco recordó al empresario secuestrado, Julio Iglesias Zamora.

castellano, en el que se dice que «son cien días de cautiverio injustificable». La familia ha

pedido que se den muestras de que Julio está vivo, pues en las últimas horas ha crecido la

inquietud tras las últimas publicaciones de «Egin».

EFE

PAGINA 21

La muerte de Domingo Arroyo es un homicidio, según confirmó el gobernador civil

Intensas gestiones de la Guardia Civil para identificar y detener al presunto autor

puede deberse a un homicidio, según revelan los análisis realizados por los forenses. Se ha descartado que haya habido autolesión y la Guardia Civil sigue muy adelantadas las gestiones para la detención del autor o autores del suceso. Los vecinos destacan el carácter afortunado de la víctima, que era el sostén económico de su familia.

PAGINA 5

Mueren dos personas al chocar dos automóviles, en Fuentecén

La directora de la Escuela Lingüística Castellana, de Aranda de Duero, Catherine Delboute Godart, de 39 años, falleció ayer en un desgraciado accidente de automóvil ocurrido en el kilómetro 284,900 de la carretera nacional Madrid-Irún, en el término de Fuentecén.

En el mismo suceso falleció también su acompañante, Prisciliano González Rodríguez, de 37 años.

El turismo en el que viajaban con dirección a Portugal chocó contra otro automóvil de Barcelona que conducía Juan Carlos Duque Juárez que resultó herido de gravedad.

El accidente se produjo cuando llovía intensamente. La noticia ha causado hondo sentimiento en Aranda donde la fallecida residía desde hace trece años.

PAGINA 5

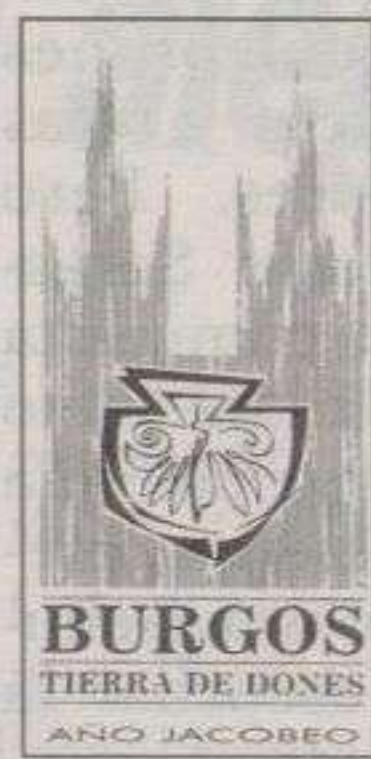


JESUS MATIAS

FIESTA DE LA GUARDIA CIVIL.— La Benemérita celebró ayer la fiesta de su Patrona la Virgen del Pilar. Los actos religiosos tuvieron lugar en San Lesmes, y posteriormente, las fuerzas desfilaron ante las autoridades y numeroso público congregado en los alrededores y que aplaudió el paso de los guardias civiles. En la fotografía desfilan ante el monumento a las FAS. El gobernador civil, César Braña elogió la gran labor de la Guardia Civil en Burgos, reduciendo la delincuencia.

PAGINA 7

HOY EN



9 Unas 50.000 personas han visitado en doce días la feria Expobur 93, que se clausuró ayer

40 La Arandina goleó al Racing en Lerma

41 Aluminios Tizona empezó la campaña con victoria

42 Numerosos burgaleses, en el homenaje a Juan Ignacio Fernández

España, ante su partido más importante desde el Mundial'90

□ España disputa hoy ante Eire su partido más importante desde el Mundial de Italia. En el «Rugido de Lansdowne Road», la selección española se juega la clasificación para el Mundial de EE.UU'94.

Una derrota apartaría definitivamente a la selección de la cita mundialista.

España no puede fallar. Tiene que lograr como mínimo un empate para decidir la clasificación en el último choque, en Sevilla, ante Dinamarca.

No es fácil, sin embargo cumplir el angustioso objetivo. La selección de la República de Irlanda lleva ocho años sin perder en partido oficial en casa. Todo está dispuesto para el trascendental encuentro que comenzará a las 14,45 horas, con televisión en directo.

PAGINA 38

motor

Los miércoles con DB

FIRMA INVITADA

Fondo de reptiles

UN amigo alarmista se bloquea -y me bloquea- a menudo contándome culebrones sin cuento de desfalcos y otras corrupciones menores. Pero desde el parlamentario Sarasqueta, aquel abogado comunista y canario que daba la lata como nadie demostrando que no tenía un solo pelo de tonto en su preclara testa de tribuno mostachudo, no he vuelto a escuchar la frase ínclita de «fondo de reptiles», aplicada tradicionalmente al dinero público sin control que no sea el consabido pitorreo de no sabe, no contesta.

Lo gritaba con tal acalorada persuasión, con tal énfasis dramático de redentor del pueblo esquilmado por la colecta pública que, al escucharlo, el más pintado sentía un estremecimiento púnico reptando columna arriba al tiempo que ponía los pelos de punta, y al mismo tiempo se le hubieran puesto de haberlos tenido.



BERNARDO CUESTA

Como lego en materia de ofidios, no tengo la más remota idea de lo que un españolito común entiende por fondo de reptiles, ahora «fondos reservados», nunca se sabe para quién. Secreto de Estado bien guardado que ni siquiera los jueces tienen derecho a averiguar dada la pública naturaleza reptante de este líquido monetario. Y este secreto guardado bajo siete llaves pone, y con razón, la mosca en la oreja del desconfiado contribuyente. ¿Será para chanchullos inconfesables? ¿Para que los «cacos» bajen el nivel de la inseguridad ciudadana? ¿Para que USA no nos deje caer en la tentación del tercer mundo privándonos de su ayuda pagada y bien pagada? ¿Para que las siete mil secretarías de los siete mil altos cargos hagan un cursillo de inglés en Las Bahamas? ¿Para pagar acaso los plazos interminables del Tratado de Maastricht? Si lo sé no pago. Diría uno con razón.

PERSONAS



MARIA CRUZ RODRIGUEZ SALDANA, directora general de Servicios Sociales de la Junta, ha participado en una convención de la Asociación «Mujeres para la Democracia» que se ha celebrado el pasado fin de semana en La Coruña y que fue clausurada por el presidente nacional del PP, José María Aznar, y por el presidente de la Xunta gallega, Manuel

Fraga. Rodríguez Saldana presentó en las jornadas una ponencia técnica sobre las líneas básicas de los programas que desarrolla Castilla y León en relación con la mujer, con incidencia en el plan de igualdad de la mujer.

FELIPE GARIN director del Museo del Prado, declaró en relación con las goteras que se produjeron a consecuencia de las lluvias caídas estos días, que «no ha habido el mínimo riesgo para los cuadros. Ha habido dos goteras en una de las salas, la grande de Velázquez. Pero no hay motivo de alarma».

«Evidentemente -añadió- no es agradable, pero es un edificio con una superficie horizontal muy importante, con un sistema muy complejo de cubiertas que se revisan periódicamente. Se están corrigiendo ya estos problemas». Según el director del Museo del Prado «el problema de la cubierta del museo es complejo, se ha ido reformando por diversas zonas. En muchos museos se producen situaciones de este tipo porque se trata de superficies grandes».

ANDONI ZUBIZARRETA

tiene históricas razones para guardar un buen recuerdo de la República de Irlanda, independientemente del resultado que logre España en Lansdowne Road.

Zubizarreta debutó como titular con la selección absoluta española ante Eire, y ante el mismo rival batirá el miércoles el record de internacionalidad que hasta ahora ostentaba junto a José Antonio Camacho, actual



entrenador del Español, con partidos. El portero azulgrana pasará a sumar 82. A ver si tiene suerte.

JAVIER CLEMENTE, entrenador del equipo español hoy se enfrenta en Dublín contra Eire, se juega mucho en la confrontación. Una derrota dejaría prácticamente fuera Mundial 94, por lo que la decisión sería total y su continuación estaría más que cuestionada. El encuentro se presenta difícil pues Eire no ha perdido mucho tiempo. España debe superar esta prueba.

ANGEL LUIS BARRETO presidente de la Federación Española de Asociaciones Amigos del Camino de Santiago, declaró en Oviedo que la Xunta ha realizado un gran esfuerzo publicitario en este jacobeo que ha servido para despertar el interés de muchas personas, para quienes hasta ahora el Camino resultaba completamente desconocido.

La gente joven se ha encontrado con algo que tiene poco de aventura, unas cigototas de religiosidad, un planteamiento espiritual en un amplio sentido de la palabra.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

13 DE OCTUBRE DE 1968

- Otras veinte mil hectáreas, agregadas al parque provincial de caza. Estas comprenden los terrenos de ocho términos. Con la creación de esta zona, la Sociedad de Cazadores pretende desarrollar una labor auténticamente social.
- CAMPSA ha iniciado las pruebas de producción en el «Hontomín 2». Sus resultados no se darán a conocer hasta que concluyan los swabs, posiblemente, en la semana próxima. Dos grandes tanques receptores, dispuestos al pie del pozo para recibir y aforar los fluidos petrolíferos.
- La temperatura máxima de ayer fue de 22,6 grados y la mínima de 10,4.

HACE 50 AÑOS

13 DE OCTUBRE DE 1943

- Organizada por «Educación y Descanso» y a la hora anunciada se disputó ayer, «Día de la Hispanidad», la primera carrera pedestre de la temporada. El recorrido, que había sido hecho público previamente, fue cubierto en 12 minutos 19 segundos, por José Arrabal, vencedor de la prueba.
- Teatro Principal.- Compañía de Comedias de Ricardo Espinosa. A las 7,30 y 10,30

noche, *Un caradura*.

- Coliseo Castilla.- Hoy, *La Patria chica*. Hablada en español.
- La temperatura máxima de ayer fue de 19,8 grados y la mínima de 7,0.

HACE 75 AÑOS

13 DE OCTUBRE DE 1918

- La directiva del Salón de Recreo ha acordado poner a disposición del señor alcalde 1.500 pesetas, para que empleadas en leche, huevos, etc. etc., las distribuya entre los enfermos epidemiados pobres que, a juicio de la autoridad local, sea necesario facilitarles socorro.
- La temperatura máxima de ayer fue de 12,0 grados y la mínima de 0,2 bajo cero.

HACE 100 AÑOS

13 DE OCTUBRE DE 1893

- No se canse *El Porvenir* en amontonar contra nosotros cuantos soeces ataques le inspire su despecho, porque no hemos de seguirle el juego tomándolos en cuenta. Después de la humillación que ha sufrido al confesar que, en la advertencia que dio origen a la polémica, faltaba a la verdad y, por lo tanto, quería engañar al público, no hemos de ensañarnos con él. Un periódico como ése, ya está juzgado.

AGENDA

- Fiestas del Barrio de Vitoria. A las 12,00 horas, misa por los difuntos. A las 13,00 horas, tomando unos chatos se dan por finalizadas las fiestas.
- Continúa en la Sala Arca, la exposición de pinturas de los jóvenes artistas regionales.
- En el salón de actos de la Caja de Ahorros del Circulo de la calle San Pablo sigue la exposición de la Asociación para el Fomento de la Educación de los Adultos de Burgos.

El día 15, a las 8 de la tarde, presentación de la nueva gama 94 TOYOTA CARINA

*No se lo pierda!
Está Ud. invitado.*

AUTO SERVICIO, S.L.
C/ Madrid, 64. Edificio TOYOTA (Junto gasolinera). ☎ 27 62 80.

1.200 PLAZAS POLICIA NACIONAL

Escala Básica - B.O.E. 1.º de Octubre de 1993

- Plazo de presentación de instancias hasta el día 5 de Noviembre.
- Para personas de ambos sexos mayores de 18 años y menores de 30.
- Graduado Escolar o equivalente y permiso de conducir B-1.

INFORMACION, TEXTOS E INSTANCIAS EN:

LIBRERIA LUZ Y VIDA, C/. Laín Calvo, 38. Burgos. Telf. 20 35 56

EXIJA TEXTOS ESPECIALIZADOS CENTRO DE ESTUDIOS PROCESALES

AYUNTAMIENTO DE SARRACIN

(BURGOS)

ANUNCIO

Se pone en conocimiento de todos los interesados, que por este Ayuntamiento se ha acordado la prórroga de la exposición al público de las Normas Subsidiarias de Planeamiento de esta Localidad, hasta el próximo día 4 de Noviembre de 1993. Lo que se hace público para general conocimiento.

Sarracín, a 23 de Septiembre de 1993
EL ALCALDE, Ilegible.



AYUNTAMIENTO DE BURGOS

ANUNCIO

OBJETO.- Es objeto del concurso la adjudicación de los trabajos de mejora del alumbrado público del Barrio de Villalonquéjar.
TIPO DE LICITACION.- El tipo de licitación, a la baja, queda fijado en 5.877.795 Ptas. incluidos gastos generales, I.V.A. y demás tributos de las distintas esferas fiscales.

PRESENTACION DE SOLICITUDES.- En la Unidad de Contratación del Ayuntamiento de Burgos, en horas de oficina, hasta las 13,00 horas del día 29 de Octubre, en sobre cerrado.

Burgos, 7 de Octubre de 1993
EL ALCALDE,
Fdo.: Valentín Niño Aragón

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia

Anúnciate en tu Diario

RETINA



JOSE LUIS MIGUEL

EN LA CIUDAD CONDAL.— Con una comida de hermandad concluyó el pasado domingo, la Semana Cultural de Burgos en Barcelona. Destacados oradores burgaleses se trasladaron a lo largo de la semana hasta la Ciudad Condal para contribuir, con sus palabras, a resaltar unos actos verdaderamente entrañables, sumándose a los seiscientos actos con los que cuenta en la actualidad el Hogar de Castilla y León. Con los aires de Castilla y León se celebró una fiesta hermosa donde hubo palabras de saludo, cariño y afecto para nuestra región y para quienes se vieron en la obligación de abandonar, hace ya algún tiempo, la tierra que les vio nacer, pero que siguen manteniendo vivo el recuerdo, la cultura y el espíritu castellano-leonés.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

El Pilar

Este año no hay falta de agua. Para estas alturas del otoño ha habido ya fuertes precipitaciones que facilitan las labores del campo, pero que causan problemas en la vendimia, aunque evitan las quejas de rastrojeras de la última hora. No hay mal que por bien no venga. Por el 12 de Octubre la vendimia centra la actividad de los campos. El puente era propicio para las gentes de la ciudad, pero las aguas no han malogrado la recolección de la uva, por ahora.

Guardia Civil

Un problema a resolver por parte del Ministerio del Interior es el referido a las casas de Villímar. Hay voluntad de hacerlo, se dice, pero es que resulta preciso que se vaya norma-

lizando todo lo referente a propiedades de diferentes patrimonios. Claro que todo es negociable. La Benemérita necesita casas y justo es que se proporcionen.

Otro crimen

Nos da la impresión de que el caso del concejal de Covarrubias es otro suceso a añadir a la lista de homicidios de los últimos tiempos. Todos los indicios parecen demostrar que ha habido intencionalidad en la muerte del trabajador, por la causa que sea. El tema centra la actualidad de los sucesos de estos días.

La Lengua

Es buena la recomendación del Rey sobre la Lengua y el patrimonio cultural. Ya es hora de que se relacionen en su favor por-

que ella es la que hace a nuestra cultura más universal.

Treviño

Bueno que un concejal apoyado por el PSOE vote a favor de la integración de La Puebla de Arganzón, en Alava, no se entiende mucho después de decir lo que ha dicho el Ejecutivo en el Parlamento. Que se aclare el alcalde o Saavedra, pero creemos que tiene que ser el primero.

La Catedral

Dieciocho millones de pesetas sí es suma importante para abordar un proyecto de restauración en la Catedral. El éxito del concierto en lo artístico y en lo económico no tiene precedentes en esta ciudad. Se cumplió plenamente el

objetivo, pero es bueno que no creamos que está todo resuelto. Hay que seguir aportando esfuerzos y nos parece que la suscripción popular y las ideas expuestas el lunes en la sala capitular de la Catedral merecen tenerse muy en cuenta. Burgos debe vibrar y todos estamos empeñados en que se haga así.

La autovía

El delegado del Gobierno, Angel Olivares ha dicho en León que está dispuesto el Gobierno a aportar el 20 por ciento para la autovía del Este, desde Burgos a León cuanto se defina por la Junta el trazado. Justamente ese es el caballo de batalla. La Comunidad no define y Madrid ni suelta el dinero. Se dan cuenta de que a los burgaleses siempre nos toca hacer el papel de tontos... ¡Ya vale!

OROS

C. ALBORCH
Ministra de Cultura
«Lo que hay que proteger es el talento»

R. ALARCON
Presidente de la Asamblea del Poder Popular Cubano
«No hay democracia sin igualdad social»

BASTOS

MONCHO BORRAJO
Humorista
«No hay crisis, lo que hay es paro»

HUMOR



EDITORIAL

Un buen resultado que nos alegra

SE acaba de dar a conocer el resultado del concierto de Mike Oldfield a favor de la Catedral burgalesa, organizado por Diario de Burgos y «Los Cuarenta Principales» de la SER (Radio Castilla). Más de 18 millones de pesetas es el beneficio obtenido. Ha sido un excelente fruto que ha proporcionado la inmensa alegría a Burgos de saber que hay gestos de solidaridad para con las necesidades de la Catedral, aparte de significar la categoría cultural y musical del gran músico británico. Se dejó impresa una página importante de la música en Burgos, abriendo posibilidades para otros muchos proyectos.

Pero a la hora de hacer balances y de ofrecer a la ciudad sus resultados para proyectos de mejora de la Catedral, es el momento de reiterar gratitudes para todos los que con su trabajo, a título graciable aportaron sus ayudas y respondieron sobre todo a la llamada en favor del primer monumento burgalés. Si el Diario como los 40 principales apostaron por este proyecto sabían que los burgaleses están siempre detrás de todo aquello que significa servicio y mejora para Burgos.

Nos llena de satisfacción el contenido expresado por el arzobispo de Burgos, el Cabildo Metropolitano y la propia Asociación de Amigos de la Catedral que ahora podrá iniciar ya sus pasos con esa colaboración que está abierta. Es ahora cuando empieza, al ritmo y con la armoniosa música del gran compositor inglés, la marcha en favor de la Catedral. Ninguna empresa puede ser tan de interés para todos como esta. El dinero que aporten los burgaleses se traducirán en cosas de mejora que están esperando desde hace tiempo, algunas de las cuales ya no se pueden demorar por la necesidad imperiosa de la restauración catedralicia.

Un capítulo de orgullo por parte de todos cuantos trabajamos en esta Casa con nuestro editor al frente, pues se ha impulsado una empresa que puede suponer evitar peligros y daños irreparables en el primer monumento: se ha sensibilizado a la opinión pública con un acontecimiento que será memorable en la moderna historia musical de esta tierra.

Diario de Burgos

Fundado en 1891
Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA
Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.
Presidente: Pedro García Romera
Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez
Director: Vicente Ruiz de Mencia
Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez
Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez
Administrador General: Gonzalo Albarellos

DIARIO DE BURGOS
Redactor Jefe: Antonio José Mencia
Jefes de Sección: Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso y Juan Angel Gozalo.
Redacción: Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Pedro Sarraín, Montserrat Gómez, Gustavo Basuro, Belén Delgado, Santiago González, Mar Blázquez, Angélica González, Juan Carlos Moreno y Agustina Ureña.
Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José Angel Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Avala y Jesús Matías.
Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González
Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.
Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García
Distribución y Venta: Jesús López
Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510992
Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º C. ☎ 331681. Fax: 331694
Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespadarne, Plaza Mayor, 16. ☎ 592702. Fax: 592701
Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apto. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

Cartelera

GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A las 5,30, 8 y 10,45
VUELVE LA PELICULA QUE CAUTIVA
A LAS MUJERES

«EL PRINCIPE DE LAS MAREAS»
7 NOMINACIONES AL «OSCAR»
(No recomendada menores 18 años)

CORDON 1

CINES DE ESTRENO. @ 26 27 27.
5,15, 8 y 10,45

ESTRENAMOS la ACCION y el
SUSPENSE...

LA CAZA HA COMENZADO

HARRISON FORD

EL FUGITIVO

(No Rec. menores 13) 3.ª SEMANA

CORDON 2

5,15, 8 y 10,45. De STEVEN
SPIELBERG. ¡EL SUPER-ESTRENO
DE TODAS LAS TEMPORADAS!

Una Aventura que comenzó
hace 65 millones de años.

JURASSIC PARK
(PARQUE JURASICO)

(No Rec. menores 13)

VAN GOGHEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - @ 27 79 71
EL CINE ES PASION, AVENTURA Y FICCION. ¡VEN AL CINE!

5,30 - 8,10 - 10,45

SHARON STONE, WILLIAM
BALDWIN, TOM BERENGER

5.ª SEMANA

**SLIVER
(ACOSADA)**

TE GUSTA MIRAR
¿VERDAD?

NO REC. MEN. 18

5,30, 8,10 - 10,45

UNA AVENTURA QUE EMPEZO
HACE 65 MILLONES DE AÑOS

JURASSIC PARK
(PARQUE JURASICO)

NO REC. MEN. 13

5,15 - 8,00 - 10,30

Premio especial del jurado
Festival de San Sebastián

HUEVOS DE ORO

JAVIER BARDEM, MARIBEL VERDU
MARIA DE MEDEIROS

NO REC. MEN. 18

5,15 - 8,00 - 10,30

Ya están aquí... prepárate a reci-
birlos, te harán mondar de risa.

LOS VISITANTES

NO REC. MEN. 13.

5,15 - 8,00 - 10,30

AGARRATE A LA MAXIMA AVENTURA
3.ª SEMANA

MAXIMO RIESGO
¡AGARRATE A LA MAXIMA AVENTURA!

NO REC. MEN. 18.

8,10 - 10,45

CRONICA DE UN CASTIGO

¡DISPARA!

FRANCESCA NERI y ANTONIO BANDERAS
en un film de CARLOS SATURA

NO REC. MEN. 13

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De nueve y media de la mañana a once de la noche: Hija de Marcos, San Pablo, 17; Requejo, Avenida Reyes Católicos, 20.

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Requejo, Avenida Reyes Católicos, 20.

TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo de Villafría.

Barómetro. - Presión atmosférica, 676,2 milímetros de mercurio.
Temperatura ambiente: Máxima, de 12 grados, a las 15,00 horas de la tarde. Mínima, 6,5 grados, a las 00,1 de la mañana.
Viento: Suroeste.
Precipitación: 2 litros m.^a
Humedad: 81 por ciento.

EFEMERIDES

1909.- Fusilamiento de Francisco Ferrer y Guardia, por su intervención en los conflictos de la «Semana trágica» en Barcelona.

1931.- Las Cortes Constituyentes de la República, convencidas por Azaña, aprueban el art. 26 de la Constitución sobre las órdenes religiosas en España.

1934.- El Gobierno da por terminada la revuelta revolucionaria con la detención de significados socialistas y la vuelta al trabajo de numerosos obreros.

1939.- Gunther Prien, comandante, penetra de noche con su U-47 en la bahía de Scapa Flow, torpedea y hunde al acorazado británico «Royal Oak» -con 786 hombres a bordo- escapa de la bahía erizada de defensas. Fue una de las hazañas más grandes y peligrosas de la II Guerra Mundial.

1940.- Londres es bombardeada por la aviación alemana durante ocho días.

1952.- Inaugurada la nueva sede permanente de la ONU, en Nueva York.

1981.- Hosni Mubarak, presidente de la República de Egipto.

1986.- La bióloga Rita Levi-Montalcini y el bioquímico Stanley Cohen, Premios Nobel de Fisiología y Medicina.

1987.- Los dirigentes chino y húngaro, Deng Xiaoping y Janos Kadar, respectivamente, se abrazan en Pekín como símbolo de acercamiento entre ambos países tras 30 años de alejamiento.

HOY

13 Van transcurridos de año 286 días y faltan para que el año finalice 79.

EL SOL sale a las 6,23 y se pone a las 17,38, hora solar.

LA LUNA sale a las 3,50 y se pone a las 16,10. Luna nueva a las 15.

SANTORAL

Ss. Eduardo rey; Fausto, Jenaro Marcial, Florencio, Colmaro, Teófilo, Rómulo, Imperto, Bertoalbo obs.; Celedonia v.; Gerardo conde.
Misa: De Feria.

Salas de arte

AULA ESPOLON.- Caja de Ahorros del Círculo. Acuarelas de Oscar Llanos. Horario: Laborables: 12 a 2 y 9 a 9. Festivos: 12 a 2.

TRADING COLOURS.- Exposición RAFAEL PEÑALVER. Laín Calvo.

CLAUSTRO BAJO DE LA CATEDRAL.- Exposición Iconográfica de Santiago. Hasta el 31 de Octubre. Horario: de 10 a 13,30 y de 16 a 19,30.

ESPACIO CAJABURGOS (De CAM).- Exposición de pintura de JOSE GALLEGU. Hasta el 23 de octubre. Visitas: Laborables, de 12 a 7 y de 7 a 9.

SALA ARLANZON (De la Caja de Ahorros Municipal).- Exposición de trabajos del IX Concurso Regional de Pintura para «JOVENES ARTISTAS». Hasta el 20 de Octubre. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9.

Varios

BIG BOLERA AMERICANA. - Competición de tenis de mesa, ping-pong, etc. Abierta diez días de mañana. Final Avda. Reyes Católicos.

ABUTAXI
Calzadas 55 - BURGOS

RADIO TAXI
27 77 77

FUNERARIA SAN JOSE
SERVICIO PERMANENTE
CAPILLAS VELATORIAS
Avda. del Cid, 83
Tfnos. 209452 - 222907

Suplemento MOTOR
Todos los miércoles con DB

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardena, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Diego de Santiago Miñón cumple 8 años y estudia en Juan de Vallejo.



Romina Cornejo Palacios cumple 7 años y estudia en Juan de Vallejo.



Guillermo Gómez Iglesias cumple 6 años y estudia en Niño Jesús.



Alvaro Hernando Cid cumple 7 años y estudia en Colegio La Salle.



Marta Carcedo Arias cumple 4 años y estudia en Francisco de Vitoros.



Héctor Peláez López cumple 4 años y estudia en Aurelio Gómez Escolar.



JOYEROS ARTESANOS
BURGOS

Regale un detalle de joyería artesana:
ANTONIO DOMINGO
C/ Paloma, 2-2ª. @ 20 22 53. BURGOS.

Exija en sus reparaciones la tarjeta de garantía.

SUCESOS



LUIS LARAICO

Aspecto que presenta la cuarta nave de la granja Degesa, de Torrecilla del Monte, donde murió Domingo Arroyo Revilla

El gobernador confirma que la muerte de Domingo Arroyo es un homicidio

El gran número de golpes que recibió obligan a descartar que se trate de una autolesión, dijo César Braña

□ BURGOS/B.D./A.U.-El gobernador civil de Burgos, César Braña, confirmó ayer que la muerte del concejal de Covarrubias, Domingo Arroyo Revilla, podría deberse a un homicidio, según revelan los últimos análisis realizados por los forenses. El cadáver de Arroyo, de 38 años, fue hallado el pasado sábado en la cuarta nave de la granja Degesa de Torrecilla del Monte, donde trabajaba, rodeado de un charco de sangre y con un corte y numerosos golpes en la cabeza, realizados por una maza de hierro, que se encontraba a sus pies. Según el gobernador, en este momento se lleva a cabo la investigación para aclarar las circunstancias del suceso. «Así

como hubo algún momento en el que se pensó que la muerte pudiera haber sido producto de alguna autolesión, en estos momentos lo descartamos». Braña aseguró que tras el análisis «se ha puesto de manifiesto que el número de golpes es excesivo como para poder pensar en una situación de esta

naturaleza, por tanto nos inclinamos por la hipótesis de un homicidio». Para el gobernador, los investigadores se encuentran ante un «caso difícil». «Hay casos con indicios o errores de quienes lo cometieron, que permiten localizar rápidamente al culpable, pero otros presentan otras características que hacen más difícil desentrañar» al autor o autores del crimen. Sin embargo, Braña se mostró convencido «de que antes o después se esclarecerá». Asimismo, aseguró que todavía no se ha tomado ninguna detención ni medida cautelar. En ese sentido afirmó que dado el momento de la investigación «no conviene desvelar los cono-

cimientos o análisis que al respecto se tengan», para no entorpecer la acción de la justicia. Fuentes consultadas por DB indicaron que en los últimos días el concejal fallecido estaba nervioso y llevaba una temporada que no se encontraba muy bien, no podía dormir y sufría dolores de cabeza. Por este motivo había solicitado permiso en la granja donde trabajaba, para poder ir el lunes, día 11, al médico a Burgos. Vecinos y amigos coincidieron en destacar el carácter sencillo, abierto y cordial de Arroyo, que, por otra parte, era el sostén económico de su familia, ya que era soltero y vivía con su madre, viuda, y varios hermanos de menor edad.

Dos muertos en accidente de tráfico en Fuentecén

□ BURGOS.-Prisciano González Rodríguez, de 37 años, y Catherine Delboulle Godart, de 39, fallecieron poco después de una de la tarde de ayer como consecuencia de un accidente que se produjo en el kilómetro 284,900 de la Nacional 122, en la localidad de Fuentecén, próxima a Aranda. El suceso se produjo cuando el turismo «Volkswagen Polo», matrícula BU-0728-N, conducido por el fallecido, circulaba en dirección a Portugal en tramo recto y colisionó fronto-lateralmente contra el turismo «Seat Ibiza», matrícula B-4021-NJ, conducido por Juan Carlos Duque Juárez, de 32 años, que resultó herido de gravedad. La causa, según informa Tráfico, pudo ser la velocidad inadecuada del primer vehículo en un momento en el que llovía intensamente.

La fallecida, Catherine Delboulle Godart, aunque de nacionalidad francesa, residía en Aranda desde hace 13 años. En esta localidad era muy conocida ya que era la responsable de la Escuela Lingüística Castellana.

Personas desconocidas roban la imagen de San Amaro

□ BURGOS.-Personas desconocidas han sustraído la imagen de San Amaro, talla de piedra que se encontraba colocada junto a la puerta de acceso principal de la ermita del Santo burgalés. Al parecer, el robo se registró durante la madrugada del lunes, ya que un ciudadano halló a primera hora de la mañana de ayer la hornacina de San Amaro sin la imagen en su interior. Los autores del robo se hicieron con la talla una vez que la verja de hierro que custodiaba al Santo fue arrancada de la pared. Junto a la hornacina fueron encontradas la cruz que portaba San Amaro y una concha compostelana.

¡ POR CAMBIO DE ACTIVIDAD DEL NEGOCIO !

LIQUIDACION TOTAL DE EXISTENCIAS

Hoy 13 comienza la LIQUIDACION

Liquidamos COCINAS, COMEDORES, DORMITORIOS, MUEBLES AUXILIARES, SOFAS, MUEBLES JUVENILES, LIBRERIAS, ESPEJOS, LAMPARAS, ETC, ETC...

MARKAMUEBLE

Vitoria, 166 y Plaza San Bruno, 3. Teléfonos : 21 81 52 - 21 89 52. BURGOS

El PREC presenta una alternativa al soterramiento del ferrocarril

□ **BURGOS.**—El Partido Regionalista Castellano (PREC) presenta el próximo viernes un estudio «básico» de viabilidad para el desvío de los ferrocarriles que acceden a Burgos en sustitución del proyecto del soterramiento.

Esta agrupación política califica la solución como una «opción cara, perturbadora y no definitiva para resolver los problemas derivados del paso de las líneas férreas por la ciudad».

Así, expondrán en el hotel «El Cid», a las cinco de la tarde, las razones que avalan esta propuesta.

También se pondrán a la disposición de todos los ciudadanos que quieran conocerlos, amplios planos ilustrativos del proyecto que quieren llevar adelante.

Asimismo se ofrecerá una rueda de prensa a los medios de comunicación en la que participará Kenneth Dobesson, experto en temas ferroviarios que ha asesorado y participado junto con el Partido Regionalista Castellano en la elaboración de este documento técnico.



LUIS L. ARAICO

EL RECUERDO DE UN MUSICO INOLVIDABLE.—La calle Sombrerería fue, de nuevo ayer, escenario para el recuerdo del compositor burgalés Antonio José, fallecido hace 57 años en el monte de Estépar. Junto a la placa de la casa donde nació, en la que se pueden leer unas palabras que acercan al lugar donde vio la luz y a los lugares en los que pasó sus primeros años, se colocó un ramo de flores que los miembros de la Peña que lleva su nombre depositan, como un rito, en este día, 12 de octubre. Por la tarde, a las cinco, partió la peregrinación en autobús hasta el lugar donde murió. Una nueva ofrenda floral y un homenaje a su persona cerraron la jornada.

Los pensionistas de CC.OO. acusan al Gobierno de falta de honestidad

□ **BURGOS.**—El sindicato provincial de pensionistas y jubilados de CC.OO. de Burgos ha manifestado su más enérgica protesta al ministro de Economía y al jefe del Gobierno por «la falta de honestidad a la hora de tratar el problema de las pensiones con los interlocutores sociales».

En un comunicado hecho público recientemente este sindicato acusa al presidente del Gobierno, Felipe González, de incumplir lo prometido en los discursos del programa electoral y afirma que «sólo se nos tiene en cuenta en los periodos electorales».

«No estamos de acuerdo con las propuestas del Ejecutivo, de que nuestras pensiones suban en función de previsiones de IPC para 1994, ya que ustedes siempre se equivocan en contra de los pensionistas», asegura.

Por ello, se solicita la unión de todos los pensionistas y jubilados para que «no nos engañen una vez más y para que nuestras pensiones mantengan el poder adquisitivo necesario para poder vivir».

Urbanitas y herejes

DAVID DOBARCO LORENTE
ARQUITECTO

ducirán resultados fallidos».

La Urbanización prevista para la Plaza Mayor constituye un ejemplo heredado de esta filosofía. Objetivamente un mobiliario urbano debe ser funcional, resistente y discreto respecto al ambiente en que se ubica. También debe ser bello, pero este factor puede ser más subjetivo. Respetar no significa reproducir, a escalas diferentes, elementos monumentales; equivaldría a cambiar referencias más sutiles por la evidencia de lo obvio, cayendo en lo burdo. Aspectos tan básicos como apoyarse, sentarse, recoger basuras, se convierten en actividades incómodas, tal vez de alto riesgo, a la vista de la agresividad de las formas planteadas. Deben existir medios más racionales de limitar la excesiva población de palomas, que esperar a ver cómo se ensartan contra las agujas previstas. Sería deseable que ésta fuera la última «ocurrencia» y pasase, como otras, al olvido.

No obstante, la transición al nuevo Plan General viene arrastrando una serie de acontecimientos, heredados de una estrategia urbanística anterior, que confunden al ciudadano y proyectan sombras sobre el posterior desarrollo urbano: nuevas clasificaciones de suelo, la gestión del suelo urbano y la depresión del ferrocarril.

Los cambios de clasificación de suelos son consecuencia de la urgencia con que el Ayuntamiento tramitó la legalización del Plan Delta, suspendido por el Tribunal Supremo, y que redujo a un trámite la Información Pública. Podía haber resultado el momento oportuno para introducirlos, pero se optó por evitar el riesgo que hubiera supuesto la entrada en vigor de un Plan General de 1967. En el caso de los hipermercados, un elemento importan-

te en la configuración de la estructura urbana no bien definido por el Plan Delta, el Ayuntamiento se dejó llevar por una filosofía economicista del desarrollo urbano, muy de los tiempos que vivimos y ha deparado una espectacular subasta de legalidades. Si, como parece, la existencia de un hipermercado es deseable y no estaba definida, era el propio Ayuntamiento quien debía fijar su ubicación y, mediante un oportuno Programa de Actuación Urbanística sacado a concurso, hubiera procedido a su adjudicación, subsanando el defecto del Plan General. La vía de recalificación elegida puede ser legal, pero ya se ve los conflictos que ocasiona. Más dudosa puede ser la recalificación de amplias superficies para suelo residencial en Villimar, ya que, lejos de ser un olvido, supondrían una negación del modelo urbano vigente, tan laboriosamente aprobado, que negaba el desarrollo urbano en la zona considerada.

En el nuevo Plan el Ayuntamiento prevé la creación de reservas de suelo para 4.000 viviendas protegidas. Es una propuesta correcta que la ley favorece, pero la disponibilidad real de ese suelo puede producirse en cuatro años, mínimo, y las viviendas en seis: una política municipal de suelo no puede aguardar tanto tiempo. La oferta actual de suelo no es tan reducida como hace años, es significativa la incidencia de nuevos polígonos, pero se deben evitar tensiones ya conocidas. La solución más inmediata pasará por el desarrollo, con los ajustes precisos, del mayor número posible de Unidades de Ejecución del Plan Vigente. Requeriría una nueva y activa gestión municipal, desconocida hasta ahora, y constituirá un objetivo básico de la nueva gerencia.

La depresión del ferrocarril constituye un ejemplo de cómo alcanzar un deseo puede generar todo tipo de dudas. El desorbitado costo, la difícil financiación, la ausencia de colaboración de otras administraciones, la crisis económica general, etc..., han erosionado un planteamiento reflejado en el Plan General Delta, de forma muy superficial. Por los mismos motivos han renacido opiniones a favor de la des-

viación del trazado actual. Ambas soluciones pueden ser correctas, pero suponen modelos de ciudad sustancialmente diferentes. La inminente formulación del Avance del Plan General constituye el momento oportuno para la discusión de las alternativas de ciudad. Pocas veces Burgos se planteará decidir sobre su desarrollo de forma tan determinante.

La depresión del ferrocarril contemplaría un modelo de ciudad en torno a 200.000 habitantes. Debería garantizar la resolución de un eje de tráfico urbano longitudinal, paralelo al río, tráfico transversal razonable y una densidad ponderada de zonas edificables liberadas y con la accesibilidad precisa. Aparentemente es una solución más «realista», con la estabilización actual.

El desvío del ferrocarril supondría una estructura urbana de unos 300.000 habitantes, resolvería sustancialmente problemas de tráfico urbano, racionalizaría el tráfico ferroviario, evitaría el posible paso de mercancías peligrosas y favorecería la existencia de trazados de alta velocidad. Supone una estructura urbana mucho más atractiva, pero precisará de la existencia de un desarrollo urbano real, para evitar la desagregación de zonas nuevas, por la existencia de amplias zonas de vacío urbano.

Casi todos los burgaleses estamos de acuerdo en solucionar el problema del ferrocarril, tener un auditorio, un hipermercado, etc... El problema aparece cuando estas ideas surgen como «ocurrencias», sin haber sido suficientemente contrastadas y definidas coherentemente en un documento como el Plan General. Tal vez prosperasen, con costos económico-sociales muy elevados; entonces entenderíamos por qué los dioses castigan a los hombres, algunas veces, concediéndoles sus deseos. Lo que sucede es que en el Olimpo no se preocupan mucho por el dinero de los ciudadanos: ¡no lo pueden entender! Ya se sabe cómo son los «dioses», te pueden regalar una espada invencible, un casco para volverte invisible, etc..., pero es imposible ponerles de acuerdo para que te resuelvan un problema ferroviario. Tal vez por eso existen los herejes.

SI usted es un ser humano, incluso un androide, tiene muchas posibilidades de vivir en una ciudad, casi tantas como de no enterarse de los motivos de su desarrollo urbano. Así son nuestros tiempos, contradictorios: grandes afirmaciones sobre la participación ciudadana, de compleja articulación, y una práctica urbanística cada vez más opaca, profesionalizada y alejada del ciudadano. Políticos, funcionarios, agentes económicos y técnicos constituyen élites cada vez más específicas con discursos difícilmente inteligibles para la mayoría. Puede dar la sensación de que la ciudad es un negocio de minorías cualificadas con mayorías contribuyentes.

«Urbanita» es una palabra reciente que viene a definir esta situación: habitante, que no ciudadano, de grandes concentraciones urbanas que sufre elevados costos de vivienda, transportes problemáticos, deficientes servicios públicos, etc... ante los que no puede hacer nada, excepto frustrarse. Podría afirmarse que, el nivel de conocimiento del medio urbano propio es inversamente proporcional a la magnitud de la población afectada, pero a veces no importa que la ciudad sea mediana.

Burgos espera que la redacción del nuevo Plan General de Ordenación Urbana no produzca las convulsiones que acompañaron al, todavía vigente, Plan «Delta Sur». Existen indicios positivos de que la Corporación acometerá este proceso con un talante diferente: mayor colaboración con entidades ciudadanas, creación de una Gerencia del Plan, etc... Esperemos que los hechos no lo desmientan.

En la nueva etapa, que supone una Revisión de un Plan General, sería deseable que los criterios se adopten de forma más racional y transparente. Me lo explicaba un amigo Cyborg, que entiende mucho de esto: «así como Platón habló sobre el Mundo de las ideas, en Burgos habéis vivido un Mundo de las Ocurrencias durante mucho tiempo. Como tales podríamos considerar pensamientos que, sin ser suficientemente contrastados, se decide su ejecución de forma precipitada. Normalmente pro-

Los delitos han disminuido un 20% en la provincia en lo que va de año

El gobernador civil elogió durante la festividad de la Virgen del Pilar la efectividad de la Guardia Civil

BURGOS/B.D.—El índice de delincuencia en el ámbito territorial de la Guardia Civil de Burgos se redujo hasta en un 20 por ciento en los ocho primeros meses del año, según puso de manifiesto el gobernador civil de la provincia, César Braña, en el transcurso de los actos de celebración de la festividad de la Virgen del Pilar, Patrona de la Benemérita.

Braña resaltó la efectividad de la Guardia Civil y declaró que la disminución de los delitos denunciados en la zona rural confirma la tendencia a la baja de los últimos años. Añadió que al terminar 1993, es previsible que se registre menos de un delito por cada localidad de la provincia, y «este hecho —matizó— en aún más reseñable por tratarse de un lugar con más de 14.000 kilómetros cuadrados para vigilar».

El gobernador de Burgos aseguró que las condiciones en que la Guardia Civil presta sus servicios mejorarán con la reorganización proyectada en el Cuerpo, medida que incluye el cierre de determinadas casas cuartel y el potenciamiento de otras. Braña insistió en que la reagrupación de efectivos derivará en una mayor eficacia.

El gobernador civil resaltó la adaptación de la Guardia Civil a los tiempos actuales, «puesta de manifiesto —dijo— en el funcionamiento del Servicio de Protección de la Naturaleza, con mucho trabajo por delante, pero ya con una buena historia».

César Braña aludió al terrorismo en sus palabras cuando se refirió a la «gran capacidad de sacrificio que demuestra la Guardia Civil ante el azote del terrorismo».

Dedicó también palabras de elogio a la labor callada de «las mujeres e hijos de los guardias civiles, de los que sorprende —aseguró— su espíritu, cuando vemos el estado de las dependencias en las que viven con sus esposos e hijos».

Numerosas personas, la mayoría de ellos guardias civiles y sus familiares, asistieron a la misa oficiada por el arzobispo de Burgos, Santiago Martínez



JESUS MATIAS

Un momento del desfile de las Fuerzas que rindieron honores a las autoridades.

Acebes, en la parroquia de San Lesmes Abad. El prelado alabó el servicio abnegado que realiza la Benemérita, «cuyos miembros —añadió— exponen sus vidas para proteger la de los ciudadanos».

En la ceremonia religiosa estuvieron presentes, además del gobernador civil, el alcalde de Burgos, Valentín Niño; el teniente general de la Región Militar Pirenaico-Occidental, Fernando Martínez Valín; el presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, José Luis de Pedro Mimbreno; el fiscal-jefe del Tribunal Superior, José Luis García Ancos; el presidente de la Diputación, Vicente Orden Vigarra; el gobernador militar, Javier Díez; el general jefe de la JIEA, Arturo Muñoz; y el teniente coronel de la Comandancia de la Guardia Civil de Burgos, Sixto Martínez Alba; así como diputados y senadores por la provincia.

Tras un desfile militar por la Avenida General Yagüe, las autoridades civiles y militares impusieron cinco condecoraciones de Defensa, al mérito militar, con distintivo blanco, y cuatro medallas de Interior, al mérito de la Guardia Civil, también con distintivo blanco.

Posteriormente, el teniente coronel, Sixto Martínez, tuvo palabras de emotivo recuerdo para los que «murieron a manos de los asesinos» y exhortó a todos los miembros del Cuerpo a mejorar la labor diaria.

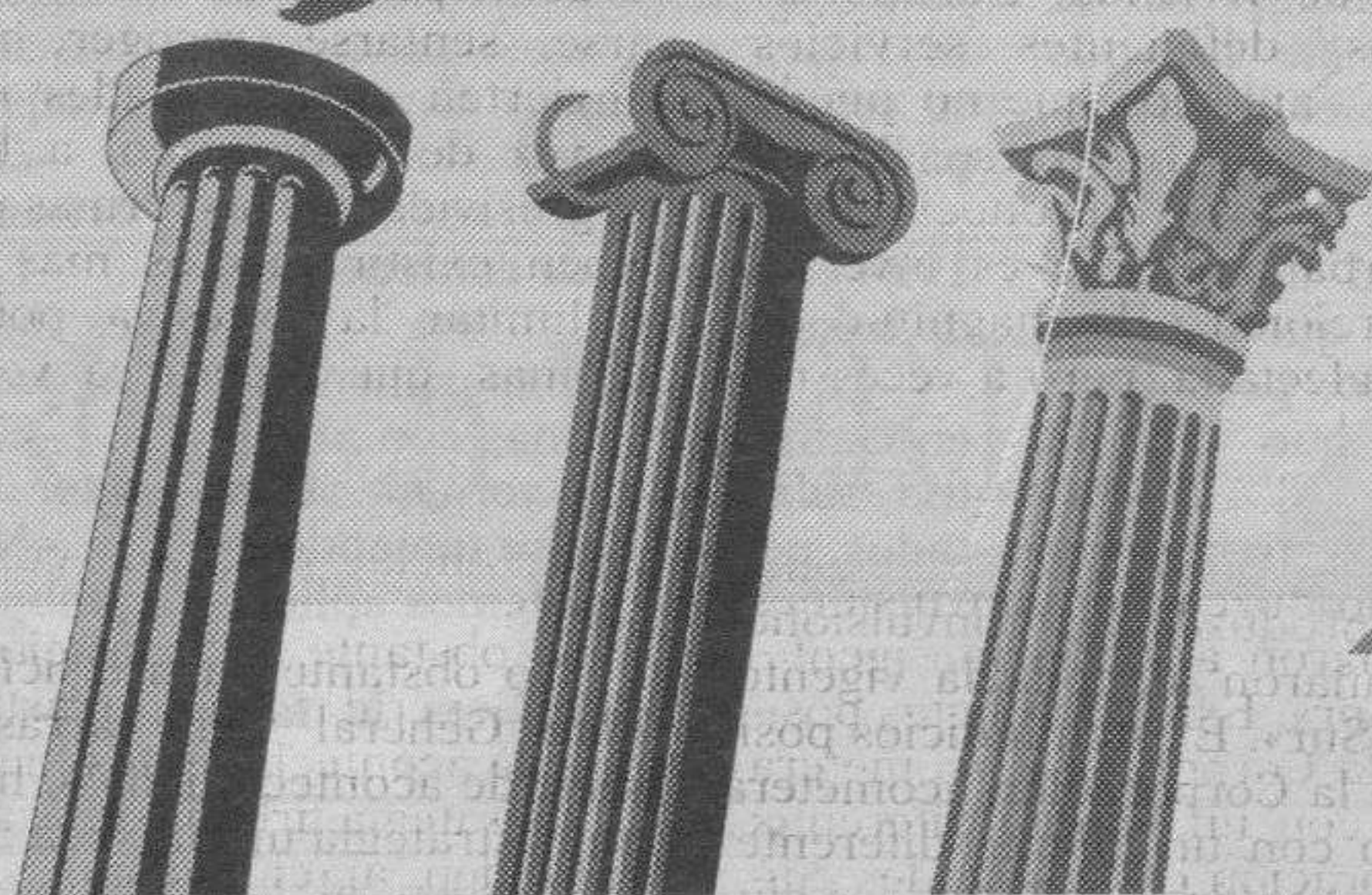
Braña aboga por el respeto institucional

□ Braña, abogó ayer por el respeto entre las diferentes instituciones burgalesas puesto que «es la única manera —dijo— que al mismo tiempo seamos respetados».

Calificó de «hostigamiento» la propuesta aprobada en la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento pidiendo el desalojo de las viviendas que la Guardia Civil ocupa en el barrio de San Cristóbal.

«Hay un documento suscrito —dijo— en el que se establecen las condiciones por las que estas viviendas podían ser adquiridas. Eso se puede cumplimentar, aunque parece que el Ayuntamiento rehusó esta posibilidad». Braña mostró su deseo de que este acuerdo municipal no sea «una especie de pataleta por la acción declarativa de dominio, interpuesta para aclarar la titularidad del Monasterio de San Juan».

Una oferta muy personal por pertenecer a un gran Club



cajaburgos

Del 18 al 22 de Octubre

 CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

COBRAMOS URGENTEMENTE TODA CLASE DE IMPAGADOS

RECUPERE SU DINERO

- Una gran organización de cobros en todo el territorio nacional, a su servicio.
- Una empresa legalmente constituida con un equipo de expertos juristas que por vía amistosa o judicial gestionan eficazmente el cobro de todo tipo de deuda comercial o privada.
- Llame al teléfono 94 - 4231785 ó 4247895. Nuestro agente de zona le visitará sin compromiso alguno.

CRENORSA CREDITOS NORTEÑOS,SA
Tramitación y cobro de créditos

C/ HENAO, 25-1º Dcha. 48009 BILBAO. FAX 94-4242229

UNICO CONCEJAL DEL AYUNTAMIENTO DE BURGOS CON DEDICACION EXCLUSIVA

Casado y con cuatro hijos, Paulino Benito, 52 años, es desde el Pleno del 30 de septiembre el único corporativo del Ayuntamiento de Burgos que cuenta con dedicación exclusiva además del alcalde. Benito preside las comisiones de Obras y Servicios, y será además el concejal encargado del distrito sur.

PAULINO BENITO PARDO

«Apoyaré a Niño para que sea el candidato del PP en las próximas elecciones»

Tras 16 meses en el Ayuntamiento, Benito se ha convertido en el primer concejal de distrito de Burgos

G. BASURTO

DESPUES de 16 meses en el Grupo Popular del Ayuntamiento de Burgos, este ingeniero técnico agrícola ha tenido que pedir la excedencia especial como funcionario de Estructuras Agrarias en la Junta, para poder afrontar sus nuevas responsabilidades como concejal con dedicación exclusiva. Al área de Servicios y Medio Ambiente, que ya presidía, se le une el de Obras, y la condición de concejal del distrito sur, en el que se incluyen prácticamente todos los barrios salvo Gamonal y la zona centro.

¿Qué sentido tiene la creación de una Concejalía de Distrito?

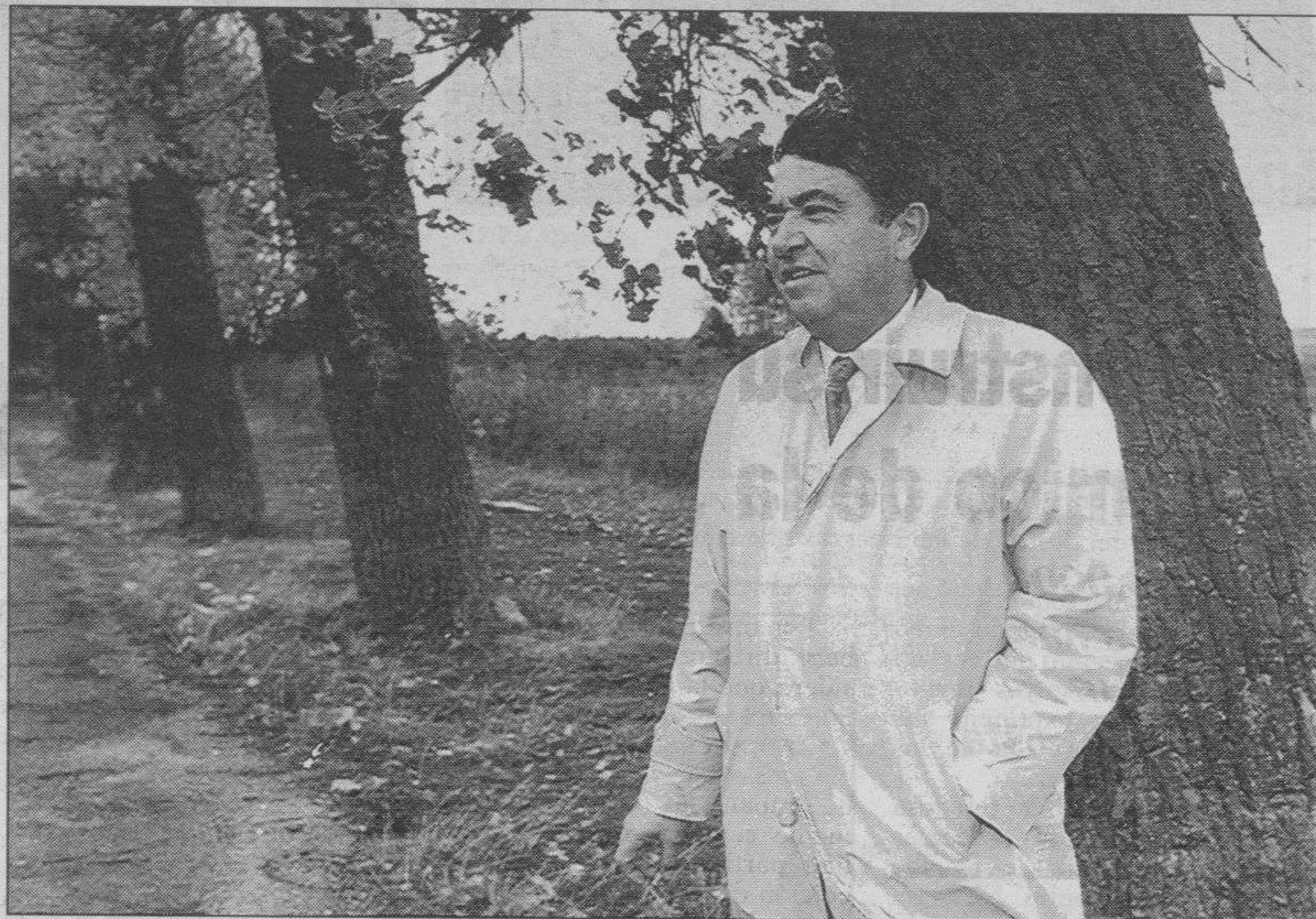
«Pues, que cualquier vecino de estos barrios que quiera plantear alguna inquietud o alguna preocupación sepa, que le voy a recibir en mi despacho, y que no sólo sean los alcaldes de barrio los que tengan contacto con el concejal. Además, creo que tanto la Comisión de Servicios como la de Obras necesitan dedicación plena.»

¿Estaba el alcalde tan agobiado por el trabajo?

«Creo que, en algunos momentos, al alcalde se le marea con cosas de las que debíamos liberarle cada concejal de las distintas áreas, cosa que no ha sido así. Y no es por falta de capacidad de trabajo, sino que le gusta quedar bien con todo el mundo, pero llega el momento en que eso es imposible.»

¿Qué proyectos tiene previstos en Servicios y Medio Ambiente?

«Seguir haciendo todas las



LUIS L. ARAICO

Paulino Benito apuesta por la ampliación y mejora de zonas verdes en la ciudad.

zonas ajardinadas posibles, y rematar zonas como El Parral, para la que hemos comprado ya ciertos terrenos con el fin de plantarlos en lugar de los chopos que se retiraron. También se va a completar la parte exterior de El Parral, lo que traerá consigo que uniremos el resto de la ciudad con la Universidad a través de un paseo. Tenemos que ajardinar la zona de Fuentecillas y está previsto continuar el paseo de las Fuentecillas hasta el puente de la Fábrica de la Moneda. Además, vamos a recuperar la pérgola del barrio de El Pilar, y en estos momentos se está terminando el proyecto para el parque de Buenavista.

¿Estará implantado en 1994 el sistema de contenedores de basura?

«La idea es experimentarlo en Gamonal y zonas con amplitud suficiente y ver los resultados, pero siempre teniendo en cuenta que no podemos aplicarlo en el casco viejo.»

¿Cómo se plantea la falta

de espacio en el vertedero, dado que hay una sentencia contraria a la ampliación prevista?

«Ya se contemplaba por parte de los técnicos municipales buscar otro lugar. No por el motivo de la contaminación que se ha insinuado, sino porque las necesidades a corto plazo hacían necesario buscar otro lugar.»

¿Dónde estará ubicado?

«Se están haciendo estudios, pero hay que tener en cuenta que los terrenos tienen que tener las características apropiadas, y además tenemos que buscar un enclave que no sea motivo otra vez de denuncias.»

¿Está prevista iluminación ornamental en más edificios?

«La idea en estos momentos es iluminar la Iglesia de Santa Agueda y La Merced.»

¿Tiene ambiciones políticas?

«No. No tengo ninguna ambición, y estoy muy satisfecho con ser concejal de a pie.»

¿Existen tensiones dentro

del Grupo Popular?

«En todas las familias existen discusiones, y alguna tensión, como es lógico, pero no he apreciado que estemos desunidos como se ha dicho.»

¿Qué ha cambiado con la destitución de Quintanilla como teniente de alcalde?

«No se ha notado ningún vacío. La labor de Quintanilla ha sido espléndida y es una persona válida con la que tenemos que seguir contando.»

¿Ve a Niño como candidato del PP en las próximas elecciones?

«Creo que Valentín es un alcalde válido ahora, y al que intentaré apoyar para que sea nuestro candidato en las próximas elecciones.»

¿Eso también lo piensa el PP?

«El Partido Popular está dándole todo el apoyo necesario ahora, y espero que cuando lleguen las elecciones sea el futuro representante del PP.»

■ BREVES

Triduo en el Carmen en honor de Santa Teresa

■ **BURGOS.**—Hoy se inicia el triduo en honor a Santa Teresa en la iglesia del Carmen como preparación de la fiesta el 15 de octubre. Los cultos se iniciarán todos los días a las 19,05 horas y consisten en el rezo del Santo Rosario, ejercicio del triduo y eucaristía con homilía referente a la persona y a la doctrina de la Santa. El día de su festividad tendrá lugar una solemne concelebración eucarística integrada por los Carmelitas residentes en Burgos.

Presentación de la «Veritatis Splendor»

■ **BURGOS.**—El próximo jueves en el Aula Magna de la Facultad de Teología se presenta la encíclica «Veritatis Splendor». El acto contará con las intervenciones de los profesores Abelardo del Vigo, Miguel Ángel Díez González y Gerardo del Pozo Abejón.

Fiesta de la Mutualidad de Alimentación del Círculo

■ **BURGOS.**—El próximo domingo, día 17 a las once de la mañana tendrá lugar en la capilla del Círculo una misa rezada en la que oficiará y pronunciará una plática alusiva al acto en honor a la patrona de la Mutualidad de Alimentación, Santa Teresa, Carlos Conde, consiliario de la Entidad. Durante la misma intervendrá la Schola Cantorum Santa Cecilia. A continuación se servirá un vino español.

La Cofradía de Santa Lucía celebra su misa mensual

■ **BURGOS.**—A las 19,30 horas de esta tarde se celebra en la capilla del Cristo de la Catedral la misa mensual de la Cofradía de Santa Lucía en memoria de los cofrades fallecidos.

Exposición de fotografía «Artesanos en el Camino»

■ **BURGOS.**—Durante todo el mes de octubre puede contemplarse en el pub «Salamanca» (Calzadas, 25) la exposición fotográfica del burgalés J.R. Ibáñez Lanchares, «Artesanos en el Camino»; instantáneas recogidas en las ciudades por donde ha pasado «El Mercado Medieval».

Hoy FELICITAMOS a...

Diario de Burgos, en su deseo de hacer cada día un periódico que sea de todos los burgaleses publica una sección titulada **Hoy FELICITAMOS a...**, destinada principalmente a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años, a través de nuestras páginas.

Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviárnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Anote el número de suscriptor en caso de serlo. Deberán dirigir sus cartas a **Diario de Burgos, Calle San Pedro Cardeña, N.º 34 - 09002 - BURGOS** indicando en el sobre (**Sección Hoy FELICITAMOS a...**).

NOTA: las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico teniendo prioridad los suscriptores.

Nombre N.º SUSCRIPTOR en caso de serlo

Apellidos

Fecha de nacimiento Localidad

Colegio

PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION

Nombre

Domicilio Teléfono

POR FAVOR, ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I. Y NUMERO SUSCRIPTOR EN CASO DE SERLO



LORENZO MATIAS

Entre los asistentes destacó la presencia de los niños que en horario escolar acudían a Expobur

La FEC espera construir su centro sin apoyo económico de la Junta

Unos 50.000 visitantes han pasado por Expobur en esta novena edición

BURGOS/SONIA DIAZ.- La construcción de un gran centro comercial en la ciudad estaría financiada por alguna institución bancaria, comerciantes y gente interesada en el proyecto, comentó a DB José María Giménez, presidente de la Federación de Empresarios del Comercio (FEC), con motivo de la clausura de la novena edición de Expobur.

Para Giménez, no es necesario que la Junta apoye económicamente el proyecto.

La FEC sólo quiere que la Junta saque a concurso o a subasta la parcela donde se ubicaría la gran superficie para comprarla y poder comenzar a edificar el centro comercial.

El primer paso es que se notifique como se va a vender el solar, que según Giménez tendría que saberse ya, aunque con los últimos cambios en cargos directivos generales de la Junta puede retrasarse algunos días.

5.000 MILLONES

A pesar del gran esfuerzo económico que supondrá para la FEC este proyecto, ya que

el balance de gastos oscila en 5.000 millones de pesetas, Giménez considera que es un obstáculo que superarán y que lo que interesa ahora es obtener la parcela de la Junta.

Por este motivo, han aprovechado la presencia en Expobur del presidente de la Junta, Juan José Lucas, y del nuevo director general de comercio, Héctor García Arias, para dar a conocer la maqueta y la necesidad de instalar en la ciudad un centro comercial.

Sobre la posible instalación de otras dos grandes superficies, Pryca y Continente, Giménez, reiteró que seguramente prosperará uno de los tres proyectos porque según los estudios, Burgos necesita sólo 25.000 metros de centro comercial.

Por otra parte, Víctor Steinberg, director de Expobur, considera que la feria ha sido todo un éxito.

Aproximadamente 50.000 personas han acudido al solar de caballería para visitar el medio centenar de stands que han participado en la novena edición de la feria, lo que supone un alto nivel de participación que iguala al previsto por la organización.

VALORACION POSITIVA

Según Steinberg, los expositores y los visitantes han quedado satisfechos. Los primeros, porque han cerrado operaciones y su presencia ha sido rentable. Y los otros, porque así se ha reflejado en las respuestas de la encuesta que realizaron los organizadores del evento a los visitantes, comenta Steinberg.

Según esta, la mayoría de los visitantes encuestados no han considerado cara la entrada, aunque si han hecho algunas sugerencias al solicitar que la próxima edición integre otros sectores como el ocio, deportes y juguetes.



JESUS J. MATIAS

En la inauguración estuvieron Lucas y Niño, entre otras autoridades

Para Steinberg, Expobur 93 también ha contado con algunos inconvenientes como la ausencia de grandes empresas de Burgos, o la escasa difusión a nivel comarcal o regional.

ESCALA DIFUSION COMARCAL

Otro inconveniente ha sido el clima, ya que aunque el recinto cubierto ha estado a la altura de las circunstancias, las lluvias torrenciales que han caído sobre ella en estos últimos días han causado algunos problemas en el recinto, como la presencia de goteras.

De la misma opinión que Víctor Steinberg es el presidente de la Federación de Empresarios del Comercio, quien considera que los resultados de la novena edición de la feria comercial han sido satisfactorios tanto para visitantes como expositores.

Para José María Giménez, lo más destacado de la novena edición de Expobur han sido la respuesta del público y la instalación de una gran carpa que cubría todo el recinto ferial.

Lo más destacado fue el público

BURGOS/S. DIAZ.- El calificativo general de la exposición ha sido positivo. Organizadores y expositores han coincidido en su mayoría en que lo más destacado ha sido la respuesta del público que, a pesar del mal tiempo, y de que no estaban representados muchos comercios de la capital, ha acudido a visitar Expobur. Sin embargo, las críticas constructivas también se han producido. Para Andrés Sánchez, expositor, algunos stands no ofrecieron mucha vistosidad. Garrido, otro comerciante, considera que faltó la presencia de gente de la provincia.

NUEVO TURISMO SUZUKI MARUTI 5 PUERTAS

DESDE 799.000 PTAS.*

DISPONIBLE CON AIRE ACONDICIONADO DESDE 929.000 PTAS.*



FINANCIACION SANTANA-CREDIT, S.A.

SUZUKI MARUTI

COCHES PARA VIVIR MEJOR

* P.V.P. RECOMENDADO MODELO MCL Y MCL PARA PENINSULA Y BALEARES, INCLUYENDO IVA, IMPUESTO ESPECIAL, PROMOCIONES (Y TRANSPORTE SOLO EN PENINSULA).

DACAL AUTO, S.L.
C/ Vitoria, esquina Santiago - Tel.: (947) 24 08 86
09007 BURGOS

Unos 60 especialistas asistirán a un curso de cirugía de la mano

□ **BURGOS.**—Unos 60 médicos especialistas de diferentes puntos de España y el extranjero participarán durante los próximos días 14, 15 y 16 en un curso sobre cirugía de la mano y reimplantes, que tendrá lugar en el Hospital «General Yagüe» y que estará dirigido por el doctor César Casado.

El curso, denominado «Fin de Semana Cirugía de la Mano y Reimplantes», estará dedicado en exclusiva al dedo pulgar y va dirigido a todo tipo de especialistas en este campo, como traumatólogos, cirujanos y cirujanos plásticos.

Según César Casado, responsable del Servicio de Cirugía Plástica del «General Yagüe», el número de asistentes que acudirán es el ideal para este tipo de cursos, porque al margen de las ponencias se realizan operaciones a enfermos con patología del dedo pulgar que son presenciadas por los especialistas mediante un circuito cerrado de televisión.

Además, están previstas sesiones clínicas en las que los

especialistas realizarán la valoración de casos y decidirán los pacientes que serán operados al día siguiente.

El Servicio de Cirugía Plástica Reparadora del Hospital «General Yagüe» ha organizado en años anteriores cursos de este tipo, que en la presente edición cuenta con la colaboración del Ayuntamiento de Burgos y la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

Entre las técnicas más novedosas que serán abordadas en el curso, y que ya se aplica en el Servicio de Cirugía Plástica del «General Yagüe», figura la reconstrucción secundaria del pulgar con autotrasplante de dedo de pie a mano, según afirmó el doctor Casado.

También serán estudiados aspectos como las secuelas de las enfermedades reumáticas en el pulgar.

Cualquier información sobre el curso puede solicitarse en la Secretaría de Cirugía Plástica Reparadora en la planta 4ª del Hospital «General Yagüe».



ANGEL AYALA

La Coordinadora continúa insistiendo en reabrir la línea a pesar del estudio que lo desaconseja.

La reapertura del S-M volverá a discutirse en la Diputación

La comisión de trabajo, creada en mayo, se reúne el próximo día 28 tras el paréntesis del verano

□ **BURGOS/A.G.**—El próximo día 28 se reúne en la Diputación Provincial la comisión de trabajo formada por autoridades de todos los puntos por los que transcurre la línea ferroviaria Santander-Mediterráneo y que fue creada el pasado seis de mayo para trabajar en pos de su recuperación y reapertura.

José María Alonso, presidente de la Coordinadora por la Reapertura, aseguró que el núcleo del encuentro será el análisis de la situación tras el estudio realizado por las Universidades de Madrid, Valencia y Cantabria, además de tratar «el tema de siempre: reabrir la línea».

El informe presentado este verano por expertos universitarios, «al que se concedió demasiada importancia», según Alonso, no aconsejaba la reapertura sino que se inclinaba por potenciar el mismo recorrido por carretera.

En el estudio se advertía sobre el interés de un corredor que sirva de unión para las dos zonas, pero no tanto por ferrocarril sino «como conexión en base a un transporte por carretera completando una serie de

actuaciones previstas en el Plan de Infraestructuras».

El presidente de la Coordinadora manifestó que estaba «perplejo» ante las conclusiones del mismo, que «no dice nada nuevo» y que «es absurdo y ridículo valorarlo desde el punto de vista de la carretera».

«EL SOTERRAMIENTO ENCUBRE OTROS PROBLEMAS»

Alonso se queja también del poco apoyo que recibe la Coordinadora, «nadie se moja» asegura y considera que el soterramiento del ferrocarril es «una pantalla para encubrir otros problemas, ya que si el Santander-Mediterráneo hubiera tenido esa difusión, no se habría cerrado».

También indicó que está pendiente de escuchar la posición de las Cámaras de Comercio: «Queremos saber qué impacto causó en ellas el estudio universitario y que se definan con respecto a este tema», dijo.

Para Alonso, la llave de la reapertura la tiene uno de los puntos por los que pasa la línea Calatayud: «Desde allí, que es de las localidades que más ha trabajado por que vuelva a entrar en funcionamiento, podría reanudarse el tráfico hacia el Sur».

INICIATIVA «INCONCEBIBLE»

Por último, calificó de «inconcebible» la iniciativa de la Fundación Cultural Familia, Ocio y Naturaleza (Fonot) de crear un pasillo verde entre Burgos y Cabezón de la Sierra.

Este proyecto, que fue hecho público en el mes de julio se iniciará antes de fin de año y comprende el acondicionamiento por una escuela-taller de las doce estaciones que comprende el recorrido, de unos 70 kilómetros. A este pasillo se le dará un uso eminentemente turístico.

MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES SECRETARÍA GENERAL PARA LAS INFRAESTRUCTURAS DEL TRANSPORTE TERRESTRE

DIRECCIÓN GENERAL DE CARRETERAS

Demarcación de Carreteras de Castilla y León Oriental BURGOS

INFORMACION PÚBLICA Y LEVANTAMIENTO DE LAS ACTAS PREVIAS A LA OCUPACION

EXPEDIENTE DE EXPROPIACION FORZOSA DE LOS BIENES Y DERECHOS AFECTADOS POR LAS OBRAS DEL PROYECTO DE: «MEJORA DE PLATAFORMA Y ACONDICIONAMIENTO DE LA BU-531 Y BU-540 (RAMAL DE LA N-232 A TRESPADERNE).—TRAMO: OÑA-NOFUENTES.—PROVINCIA DE BURGOS.

CLAVE: 20-BU-2130

La Dirección General de Carreteras del Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente, ha aprobado con fecha 2 de Junio de 1993 el proyecto arriba referenciado; aprobación que lleva implícita las declaraciones de utilidad pública y necesidad de la ocupación.

Por la misma Resolución se ordenó a esta Demarcación de Carreteras la iniciación del expediente de expropiación forzosa de los bienes y derechos afectados por las obras comprendidas en los mismos.

Estando incluido el proyecto en el Plan General de Carreteras vigente, le es de aplicación el artículo 4.º del Real Decreto-Ley número 3/88, de 3 de Junio (B.O.E. de 4 de Junio), que declaraba la urgente ocupación de los bienes afectados de expropiación forzosa, como consecuencia de las obras comprendidas en el citado Plan.

Para ello, esta Demarcación de Carreteras, de conformidad con lo establecido en el artículo 52 de la vigente Ley de Expropiación Forzosa, que regula el procedimiento de urgencia, ha resuelto convocar a los propietarios que figuran en las relaciones que se publicarán en el Boletín Oficial de la Provincia de Burgos, y que se encuentran expuestas en los tabloneros de anuncios de los Ayuntamientos afectados, así como en los de esta Demarcación de Carreteras (Avda. del Cid, 54. BURGOS), para que asistan al levantamiento de las Actas Previa a la Ocupación forzosa, en los lugares y fechas que a continuación se indican:

AYUNTAMIENTO DE OÑA.—Día 9-XI-93

AYUNTAMIENTO DE TRESPADERNE.—Día 10 y 11-XI-93

AYUNTAMIENTO DE MERINDAD DE CUESTA URRÍA.—Día 12-XI-93

(A partir de las 10,30 horas en cada caso).

A dicho acto comparecerán bien personalmente o representados por persona debidamente autorizada, al objeto de trasladarse al propio terreno si fuera necesario; debiendo aportar los documentos acreditativos de su titularidad, pudiendo ir acompañados, si así lo desean, de un Notario y un Perito, con gastos a su costa. Todo ello les será notificado individualmente.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 56.2 del Reglamento de Expropiación Forzosa, los interesados, así como las personas que siendo titulares de derechos reales o intereses económicos, que se hayan podido omitir en las relaciones indicadas, podrán formular ante esta Demarcación de Carreteras (Avenida del Cid, N.º 54. BURGOS), alegaciones a los solos efectos de subsanar posibles errores que puedan figurar en dichas relaciones, hasta el momento del levantamiento de las Actas.

Burgos, Septiembre de 1993
EL JEFE DE LA DEMARCACION
Francisco Almendres López



UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA

Centro Regional de Burgos
CURSO DE PRACTICA JURIDICA

Para licenciados en Derecho y estudiantes de quinto curso de carrera.

COMIENZO: 2 de Noviembre de 1993.

DURACION: Hasta el 19 de Mayo de 1994.

HORARIO: Martes y jueves de 6 a 9 de la tarde.

ORGANIZA: Universidad Nacional de Educación a Distancia (Centro Regional de Burgos), con la colaboración del Ilustre Colegio de Abogados de Burgos.

PROFESORADO: U.N.E.D., miembros de la Carrera Judicial y de los Ilustres Colegios de Abogados, Notarios y Registradores de la Propiedad.

DIPLOMA: Se otorgará a quienes superaren el curso.

PLAZO DE INSCRIPCION: Hasta el 30 de Octubre. Plazas limitadas.

INFORMACION E INSCRIPCION: Centro Regional de la U.N.E.D. Avenida General Vigón, s/n. Teléfono 21 09 52 y 21 55 12, de 11 a 13 y de 16 a 20, 30 horas.

CRONICA JUDICIAL

El Insalud debe pagar por un brote de salmonella

BURGOS/J.M.DE LA LLANA.-La Audiencia Provincial de Burgos ha condenado a Perfecto Cuesta Ramos, a José Luis San Martín Suárez y al Insalud a pagar 225.000 pesetas en concepto de daños y perjuicios a Celia García Gallo, que sufrió las consecuencias de un brote de salmonella enteritidis, tras haber ingerido alimentos y bebidas en la cafetería del hospital «General Yagüe».

La sección 3.ª civil, en sentencia dictada en apelación, no da lugar a la excepción de incompetencia de jurisdicción, propuesta por los apelantes y en el sentido de que debía de haberse acudido a los Tribunales de lo contencioso-administrativo y no a la vía civil y diciendo que ésta es la competente, porque se trata de determinar si ha lugar o no a la indemnización por los daños y perjuicios derivados de un acto absolutamente civil (ingestión de sustancias en malas condiciones).

Señala la sentencia claramente probada la existencia de unas consecuencias dañosas, cuales son los días que Celia García sufrió en su cuerpo las consecuencias de haber ingerido diversas sustancias en malas condiciones, lo mismo que otras muchas personas, y cuya adquisición se hizo en la cafetería del «Yagüe».

Tal circunstancia y la ausencia de ninguna otra razón que, de forma mínimamente justificada, permita pensar en que el origen de su afección se hallaba en otro lugar; unido al hecho de que el brote cesó cuando se adoptaron las medidas necesarias para evitar la venta de alimentos y bebidas debe reputarse como suficiente en la vía civil, para establecer de acuerdo con los artículos 25 y siguientes de la Ley 26/1984 de 19 julio, general para la defensa de los consumidores y usuarios y 1902 y siguientes del Código Civil, la responsabilidad de quien se encontraba al frente de dicha cafetería, Perfecto Cuesta Ramos, quien debe responder de los daños y perjuicios causados e indemnizarla por ello.

También debe ser condenado José Luis San Martín, quien alegó que en el momento de los hechos no era director gerente del hospital, sino sólo director médico. La sentencia dice que esa alegación no puede acogerse, porque en 1.ª instancia admitió su condición de director del hospital y nadie puede ir contra sus propios actos.

También debe ser condenado el Insalud porque el mismo se reservó la facultad de revisar las condiciones higiénicas de la cafetería y no puede alegar que ello era una mera facultad y no una obligación; esa obligación de vigilar el estado sanitario de la cafetería era evidente porque era patente la existencia de deficiencias.



LUIS L. ARAICO

El barrio del Pilar puso fin ayer a un programa festivo de diez días de duración.



JESUS J. MATIAS

Villímar celebró un año más la tradicional procesión en honor de la Virgen del Pilar.

El mal tiempo no impidió a Villímar y El Pilar celebrar el final de sus fiestas

BURGOS.-El viento y la lluvia no impidieron ayer que los barrios del Pilar y Villímar celebraran la festividad de su patrona, la Virgen del Pilar.

El primero de estos barrios ponía fin a un programa de actos de diez días de duración. El mal tiempo obligó a aplazar a la tarde la exposición de artesanía de la Escuela de Artes «Alfar». Tras la misa, cantada por Trovadores de Castilla, el grupo de María Angeles Saiz ofreció un recital de danzas. La recepción, el baile vermut, las competiciones deportivas y un recital del cantante José Mari completaron la jornada, a la que acudieron el alcalde, Valentín Niño; el senador del PP Pedro Martín Iglesias; el presidente de la Diputación, Vicente Orden Vigar; los concejales Miguel Vallecillo y Paulino Benito; el diputado provincial Marcos Reoyo; el jefe del Servicio Territorial de Cultural de la Junta, Félix Enrique; la reina de las fiestas de Burgos, Natalia Caracena; y el anterior alcalde, José María Peña, entre otros.

En Villímar, el grupo de danzas de San Pedro de la Fuente y la charanga La Alegría pusieron la nota musical en el día grande de la festividad del Pilar. A la misa, le siguió la tradicional procesión en honor a la Virgen del Pilar, y ya más tarde se sirvió un vino español para invitados y autoridades entre las que se encontraban, entre otros, el alcalde y los concejales Javier Pardilla y Antonio José Pereda.

El programa festivo de este barrio concluirá hoy después de diez días con diversos actos con una misa de difuntos a las 12 horas.

ROVER 216 GSi

Ahora tiene 250.000 razones más para comprarse un Rover 216 GSi.

Porque el Rover 216 GSi, cuesta ahora 250.000 Ptas. menos. El mejor precio se suma a su impecable diseño, a su perfecto equipamiento y a sus grandes prestaciones:

- Motor 1.600 cc. 16 válvulas y 111 CV.

- Dirección asistida.
- Ejevalunas eléctricos.
- Espejos retrovisores eléctricos y térmicos.
- Inserciones de madera.

ROVER 216 GSi
SOBRE TODO ES UN ROVER
Por 1.967.200 Ptas.*

*Precio final recomendado incluido IVA, transporte, impuesto sobre matriculación y descuento promoción.

Concesionario Oficial: **BURGOS. TALLERES FAUSTO.** Avda. Constitución Española, 5. Tel: 22 35 44. AGENTES: **ARANDA DE DUERO. TALLERES ELECTRO SANZ.** Avda. Luis Mateos, s/n. Tel: 50 11 34. **MIRANDA DE EBRO. TALLERES RECORD.** c/ Logroño. Tel: 31 27 55. **VILLARCAYO. TALLER CASTILLA.** Avda. de Burgos, 1 Tel: 10 00 77.

■ PRADOLUENGO

El Ayuntamiento rindió homenaje al centenario Agapito Gutiérrez Campomar

El alcalde de la villa entregó ayer al homenajado una placa conmemorativa

JESUS ALCALDE DE HOYOS
PRADOLUENGO

□ El Ayuntamiento de Pradoluengo rindió homenaje a Agapito Gutiérrez Campomar, ex-alcalde de la villa que acaba de cumplir cien años.

El alcalde, José Luis de Miguel, en nombre de la Corporación municipal y de los vecinos hizo entrega ayer a Agapito Gutiérrez de una placa conmemorativa en un emotivo acto que se desarrolló en el salón de plenos y al que asistieron familiares y amigos del homenajado.

El regidor pradoluenguino señaló que con este reconocimiento no sólo se quiere destacar el hecho de que Agapito Gutiérrez cumpla cien años sino también el paso de éste por la Alcaldía en una época especialmente conflictiva como fueron los años treinta.



J. ALCALDE

Autoridades y familiares junto al centenario a la salida del Ayuntamiento.

ALCALDE

Agapito Gutiérrez, que nació en Villafranca Montes de Oca el 20 de septiembre de 1893, se casó a los veintitres años con una joven de Pradoluengo, afincándose en la localidad.

Hace diez años que perdió a su esposa.

Del matrimonio nacieron catorce hijos, de los que nueve viven. Siete de ellos residen en Pradoluengo. El mayor tiene 71 años y el más joven 51 años. Agapito Gutierrez, que en Villa-

franca era labrador, y continuó con su actividad en Pradoluengo, aunque alternaba su dedicación al campo con labores de tejido de mantas, de buenas mantas producidas por manos pacientes y tras muchas horas de trabajo.

Vivencias y recuerdos de un ex-alcalde centenario

□ Agapito Gutiérrez, que goza de buena salud física aunque padece los achaques propios de su avanzada edad, atesora un sinfín de vivencias y anécdotas.

Precisamente por aquellos años prebélicos, el delegado gubernativo de la época, se trasladó a visitar la villa serrana de Pradoluengo y lo hizo en un coche que llamaba la atención notablemente. Agapito Gutiérrez, regidor a la sazón, y no menos curioso que los demás vecinos, revisó el vehículo de arriba a abajo interrogando al gobernador de esta manera: ¡J... qué coche tienes!, ¿tú le guías?. La autoridad gubernativa quedó tan sorprendido del tratamiento tan «amistoso», que, de no ser por la intermediación de don Francisco Martínez Echevarría, médico de la villa, mal le hubiera ido en el cargo. Relatan los viejos del lugar que este centenario llegó a tener amistad con Uzcudun, cuando el boxeador vendía gasógeno por la zona.

La incoherente actitud del alcalde del Valle de Mena

GRUPO POPULAR
EN EL AYUNTAMIENTO
DEL VALLE DE MENA

de ese modo por vía de préstamo consiguiesen el dinero en la Banca Privada. Dicha Banca no aceptó el aval, quizá debido a que la empresa no les ofrecía las suficientes garantías de viabilidad. También el señor alcalde se enfada con las Cajas de la provincia y dice que va a retirar las cuentas del Ayuntamiento de dichas entidades.

Esto indica cierta actitud dictatorial o poco democrática de este alcalde, cuando no consigue lo que quiere o lo que le conviene para mantener «el voto cautivo», se enfada con las personas o instituciones que no le apoyan en sus pretensiones. Pero la Banca Pública del Grupo Argentaria tampoco aceptó el aval y sin embargo como buen miembro del PSOE, no se enfada con estas instituciones o por lo menos no ha hecho ninguna declaración en contra de dicha Banca pública.

Alega que este aval de la Junta es papel mojado y que la misma no ha ofrecido ninguna otra ayuda, cosa incierta pues representantes del PP en asamblea celebrada con los trabajadores de Valca, les ofrecieron otro tipo de ayudas pero condicionadas a la crea-

ción de una nueva empresa.

Los concejales del Partido Popular en el Ayuntamiento hemos preguntado al alcalde repetidas veces qué es lo que ha hecho el Gobierno central, de su partido, por Valca y contesta diciendo que ha dado dinero para prejubilaciones, etc. Nada gratis ha dado a los trabajadores, pues estos como FOGASA, se nutren con las aportaciones o retenciones de los propios operarios y no se les da más que aquello a lo que «per se» ya tienen derecho.

Sabemos que en casos parecidos, si bien en empresas de más renombre o con mayor operatividad en el mercado o de ámbito nacional, el Gobierno central ha concedido ayudas dinero en mano como quiere el señor alcalde, pero sin embargo en el caso de Valca todavía no ha prometido ni ha dado nada. El por que lo ignoramos, si bien intuimos que lo que hacen ambos, Gobierno-PSOE y alcalde es politizar el asunto y la intención que tienen es crear mediante interpretaciones erróneas un caldo de cultivo en contra de la Junta porque no la gobiernan ellos.

En el caso de Amigos de Taranco, debemos decir como ya explicaba en un artículo en este periódico Fray Valentín de la Cruz, que es una asociación cultural y que dentro de sus fines no están el apoyo a empresas o manifestaciones. Esto sería politizar estas asociaciones culturales, práctica habitual del Gobierno y una cultura politizada se convierte en incultura. En el caso de Taranco, hay otros motivos para no apoyar sus actos como es que han contado siempre poco con los meneses y les han dado poca intervención o participación tanto en sus órganos como en sus actuaciones.

El señor alcalde lo que tiene que decirle al Gobierno en el poder central, ya que observamos que él tanto achaca

a los concejales del P.P. que no median ni hacen nada ante la Junta para que invierta dinero en obras en Mena, que no reduzca la partida presupuestaria que este año va a conceder a nuestra autonomía en tres mil millones menos que el pasado año. Y si es coherente con su actitud de no acudir a los actos que organiza o está representada la Junta por no ayudar a Valca según su versión, no acudir tampoco a aquellos actos que organiza o esté representando el Gobierno central, debido a esta insolidaria reducción en la partida tantos millones. Buena manera de ayudar a las empresas en crisis si el Gobierno de Madrid cada vez nos da menos dinero.

TOPES

En resumen la actitud del alcalde nos parece poco coherente y nada diplomática, pues la Junta de Castilla que se ha visto agraviada frente a otras comunidades, siempre que ha sido invitada por los poderes centrales a algún acto, ha acudido. Esta actitud nos recuerda a los niños, que cuando no se les concede un capricho, se enfadan o como se dice en esta tierra «hacen pucheros».

Hay que estar a las duras y a las maduras y comprender que si la Junta tiene un tope legal para estas ayudas no puede sobrepasarle, ya que tanto legal, como institucionalmente, en este caso no cabe otro tipo de ayuda, lo contrario sería pedir al Ente Autonomico que hiciese una ilegalidad.

En el fondo pensamos que como es costumbre en el señor alcalde, no acude a aquellos actos en los que no puede ir de estrella o no los convoca su partido y pone para no acudir a los mismos disculpas y argumentos sin sentido.

Q UEREMOS poner de manifiesto a todos los meneses, la actitud poco coherente del señor alcalde Armando Robredo, respecto a su decisión de no acudir a aquellos actos celebrados en el Valle de Mena a los que sean invitados representantes de la Junta de Castilla y León u organice dicha institución.

Dicho alcalde no ha acudido a los actos del Día del Nombre de Castilla celebrados en Taranco y organizados por la Asociación de Amigos de Taranco, por acudir representantes de la Junta de Castilla y León y poniendo como motivo que el órgano autonómico no ha ayudado lo suficiente a la empresa Valca y suele alegar que dicha Junta tiene mucha culpa en el posible cierre de esta empresa, por no haber entregado dinero en mano a la misma para salir de la situación en la que se encuentra inmersa.

Sin embargo, ha acudido, y así lo puso de manifiesto en el pleno celebrado el pasado día treinta, a la celebración del Día de la Provincia, y allí también había representantes de la Junta. Esto no es coherente, es muy fácil decir, «aquí no acudo, pues total como suele ocurrir en municipios pequeños la visita de representantes o miembros de la Junta de Castilla y León es excepcional y así quedo bien con Valca y digo que no he acudido en señal de apoyo», y, sin embargo, acude a los actos que organiza o está representada la Junta fuera de la localidad y les pasa la mano por el lomo.

VALCA

En otro orden de cosas, decir que la Junta de Castilla y León ofreció un aval subsidiario de ochocientos y pico millones a la empresa Valca para que

VILLADIEGO

José Ortega Valcárcel: «La Universidad de Burgos estará abierta a la provincia»

El catedrático burgalés y asesor del MEC señaló que el proyecto prevé la dotación de medios

VILLADIEGO/J.A.G.-«La Universidad de Burgos no es sólo de la ciudad, es también de la provincia. El campus burgalés tiene una clara proyección hacia la realidad provincial», señaló el catedrático José Ortega Valcárcel, asesor del Ministerio de Educación y autor del proyecto.

José Ortega, que recibió el pasado fin de semana en Villadiego la «Calza de Plata», que actualmente concede la Peña «Las Calzas», manifestó que el proyecto universitario contempla la creación de distintos instrumentos y dotación de medios, como colegios mayores o residencias, para los estudiantes que provengan de los municipios de la provincia burgalesa.

Para el catedrático, el futuro de la Universidad burgalesa exigirá «mucho esfuerzo y dedicación». «La Universidad es ya un hecho irreversible con independencia de que su tramitación administrativa sea más o menos larga. Luego, construir una Universidad de calidad es siempre un proyecto a más largo plazo. La situación económica, indudablemente va a influir, porque va a ser necesario un mayor esfuerzo financiero del que se hubiese exigido en años más boyantes», señaló.

RECTOR

Ortega Valcárcel indicó que la decisión del nombramiento de rector dependen del Ministerio de Educación y reconoció



L. L. ARAICO

José Ortega Valcárcel, junto al alcalde de Villadiego, visitando el Museo Etnográfico.

que él puede ser uno de los posibles candidatos.

«En principio suele ser habitual que quien ha redactado el proyecto se le encargue la dirección, al menos, en la primera época, pero esto no es automático. Todo dependerá de las circunstancias que el Ministerio contemple y de mi situación personal. Lógicamente ser rector es algo que agrada a cualquier universitario y serlo de una Universidad que empieza a poner en marcha un proyecto que uno ha hecho es un aliciente añadido, aunque no es una cuestión esencial».

INSTITUTO

En otro orden de cosas, Ortega Valcárcel se refirió a la construcción del nuevo instituto de enseñanzas medias en Villadiego.

«La experiencia siempre es un aspecto fundamental y más en la educación. Creo que en este sentido la permanencia y la continuidad tiene un factor importante. Por otro lado sería una cuestión clave para Villadiego contar con un centro de esas características porque ello afianzaría en papel de la villa den la comarca como centro de servicios».

AGRADECIMIENTO

El catedrático burgalés señaló que, si bien su contacto con Villadiego ha sido esporádico, en las visitas que ha realizado se ha quedado gratamente impresionado por el desarrollo cultural de la villa y del esfuerzo realizado para conservar su riqueza arquitectónica y artística. En este sentido destacó

también la importancia de los dos museos, el de Pintura y el Etnográfico.

Ortega Valcárcel señaló que sus recuerdos de Villadiego se remontan a la niñez. «Aunque sólo estuve hasta los siete años, los recuerdos de la primera infancia son los más importantes y los que uno conserva con mayor satisfacción porque es el primer escenario de la vida. Son, en definitiva los momentos más gratos y satisfactorios de la vida», comentó.

El profesor, quien agradeció al municipio y a la Peña «Las Calzas» el homenaje que se le tributó el pasado domingo, insistió en que la concesión de esta distinción es para él un motivo de enorme satisfacción por cuanto supone que se le recuerde en su pueblo natal.

«De la Calle Empedrada al Puente de Roma»

VILLADIEGO/F. MARTINEZ.-Bajo el título «De la Calle Empedrada al Puente de Roma», Ortega Valcárcel pronunció una magnífica conferencia en la que hizo un bonito canto a Villadiego y desgranó sus recuerdos de niñez ante un auditorio que llenaba la Casa de Cultura.

El catedrático de Geografía e Historia se refirió a los principales pasajes históricos y fundación de Villadiego y destacó que la villa como lugar de encuentro. Asimismo recordó que la villa, desde su fundación, se demostró como un lugar de transición entre dos economías distintas como son las del Norte, basada en el ganado y la madera y la del Sur, agrícola y cerealista. Todo ello, concluyó, trae consigo un importante movimiento mercantil que se evidenciaría en las ferias y mercados así como a la expansión de la villa.

PATRIMONIO CULTURAL

No se olvidó del patrimonio cultural y arquitectónico así como de las calles y plazas del municipio. Ortega Valcárcel destacó la conservación del casco histórico, esfuerzo que ha convertido a Villadiego en una de las localidades con mayor calidad de ámbito abierto en la provincia.

El conferenciante destacó la actividad comercial y cultural que siempre han primado en esta villa y que seguirán marcando su futuro.



JESUS ALCALDE DE HOYOS

LA GUARDIA CIVIL DE BELORADO FESTEJO A SU PATRONA.-Oficiales y agentes de la Guardia del puesto de Belorado festejaron ayer la festividad de su Patrona con diversos actos, en los que también estuvieron presentes autoridades de los municipios incluidos en el área de influencia de este destacamento. Tras la celebración religiosa, en el Casa Cuartel de Belorado se sirvió un vino de honor, al que asistieron también numerosos vecinos. El responsable del acuartelamiento agradeció el apoyo y las muestras de cariño de la población.

El paso inteligente a una clase superior: Audi 80 totalmente equipado por 2.785.000 pts.*



Este es un momento excelente para todos aquellos que desean un coche de máxima categoría, al mejor precio y con el equipamiento de serie más completo: airbag, ABS, sistema exclusivo Ten, elevallas eléctricas y mucho más. Ahora puede estrenar un Audi 80 2.0 (115 CV) y disfrutar de la calidad de sus acabados y de la tecnología más avanzada en automóviles. No deje pasar esta oportunidad de acceder a una clase superior. Es una serie limitada. En su concesionario Audi.



A la vanguardia de la técnica

* PVP recomendado (IVA, transporte, impuesto de matriculación y promoción incluidos). Solo para vehículos en stock.

Véalo en:

Automoba. Ctra. Madrid, 10.

■ BREVES

Las Amas de Casa organizan una conferencia de ABADO

□ **BRIVIESCA.**— La Asociación de Amas de Casa «Mencia de Velasco» ha organizado para esta tarde, a las seis, una conferencia en la que participarán miembros de la Asociación Burebana de Ayuda a Drogo-dependientes (ABADO). La conferencia, encuadrada dentro de las actividades de la Asociación para este trimestre, se desarrollará en el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal.

La Asociación «Sanfagún» se reunió para repartir funciones

□ **LOS BARRIOS/J.A.L.**— La junta directiva de la Asociación «Sanfagún» se reunió, este fin de semana, para repartir cargos y funciones entre los nuevos vocales, elegidos en la última asamblea. En la misma reunión se programaron algunas actividades, para este trimestre del año.

Por otra parte, la Peña «El Orujo» celebró su reunión anual en la «bodega-salón social», como viene siendo tradicional por estas fechas, desde su fundación. Cuarenta personas participaron en una comida de hermandad y estímulo, para seguir con entusiasmo en ese deseo de trabajar por el pueblo.

Aula de Educación de Adultos

□ **BRIVIESCA.**— El viernes finaliza el plazo para realizar las matriculaciones en los diferentes cursos, organizados por el Aula de Educación de Adultos. Entre los cursos programados se encuentran los de acceso a la universidad, postgraduado, informática, mecanografía, inglés, contabilidad, cultura general, educación física y manualidades. Las matrículas se pueden realizar, de 10 a 14 horas, en la calle Marqués de Torresoto, número 35.

El Ayuntamiento de Lences continúa denunciando la contaminación del río

En el 92 solicitaron «medidas rápidas» para parar los vertidos incontrolados

Los análisis revelaron un exceso de nitritos

MARIA JOSE FERNANDEZ
LENCES DE BUREBA

□ El Ayuntamiento de Lences lleva seis años de continuados esfuerzos de denuncia, por los vertidos en el río Homino. La Corporación municipal, que presentó una denuncia en el año 92, se muestra preocupada por el peligro de contaminación.

En marzo, la Confederación Hidrográfica del Ebro (CHE) —requerida por el Juzgado— presentó un escrito en el que afirma acerca de Unión Española de Explosivos, que «en el control periódico de los efluentes que lleva la propia empresa, se ha puesto de manifiesto un volumen de vertido y una concentración en nitritos superiores a los autorizados». Este hecho, ha provocado la solicitud de la empresa, de una ampliación de la vigente autorización de vertido.

En el escrito remitido a la CHE por la Unión Española de Explosivos, se afirma que, «desafortunadamente, la alta carga de nitratos en el vertido



MONTEJO

El río Homino, a su paso por la localidad, presenta en algunas épocas un color rojizo.

es consecuencia del proceso de lavado del dinitroetilenglicol, que constituye la base de las dinamitas». Asimismo se añade, «no hemos podido encontrar un método de depuración adecuado y que no entrañe importantes riesgos de seguridad». El informe se cierra con la alusión a los contratos de colaboración que UEE tiene suscritos con el Consejo Superior de Investigaciones Científicas en los cuales lleva invertidos algo más de 34 millones.

Las muestras recogidas revelaban la existencia de un exceso de nitritos, «sustancias altamente nocivas para la

salud» según se afirma en el Ayuntamiento. En el 92, la Corporación denunció el color rojizo observado en las aguas, ante la Consejería de Sanidad, de Medio Ambiente, Guardia Civil y CHE.

En la denuncia, además de citar las leyes protectoras del medio ambiente, se solicitaba la aplicación de «alguna medida rápida para detener los vertidos incontrolados por parte de las industrias que arrojan sus desechos al río».

El alcalde de Lences, en sus declaraciones, manifestó que «los vertidos producidos, en Hontomín, se realizaban en días en los que las lluvias

hacían que las aguas del río bajarán revueltas e impedirían la apreciación de las sustancias contaminantes a simple vista». También declaró desconocer el autor de los vertidos, «si bien en el año 88 se denunciaron los hechos ante la CHE que sancionó con 50.000 pesetas a la empresa Explosivos Río Tinto», apuntó.

A partir de estas actuaciones y tras la constatación de «posible contaminación por vertidos nucleares», el Ayuntamiento llevó el caso a los tribunales, entendiéndose que se estaba produciendo un delito contra la salud pública y el medio ambiente.

El pago de la contribución presenta este año cambios en la modalidad de cobro

□ **BRIVIESCA.**— El pago de la contribución, correspondiente al ejercicio del 93, presenta como principal novedad el cambio en la modalidad del mismo. Este año el pago deberá efectuarse a través de las distintas entidades bancarias, que remitirán la totalidad de los recibos a los domicilios de los contribuyentes.

Para que el proceso se realice sin problemas los contribuyentes deberán facilitar, al personal de la Oficina de Recaudación —sita en la Plaza Mayor número 17, de Briviesca—, el número de cuenta de cualquier entidad bancaria o la dirección de su domicilio.

COMPROBAR LOS RECIBOS

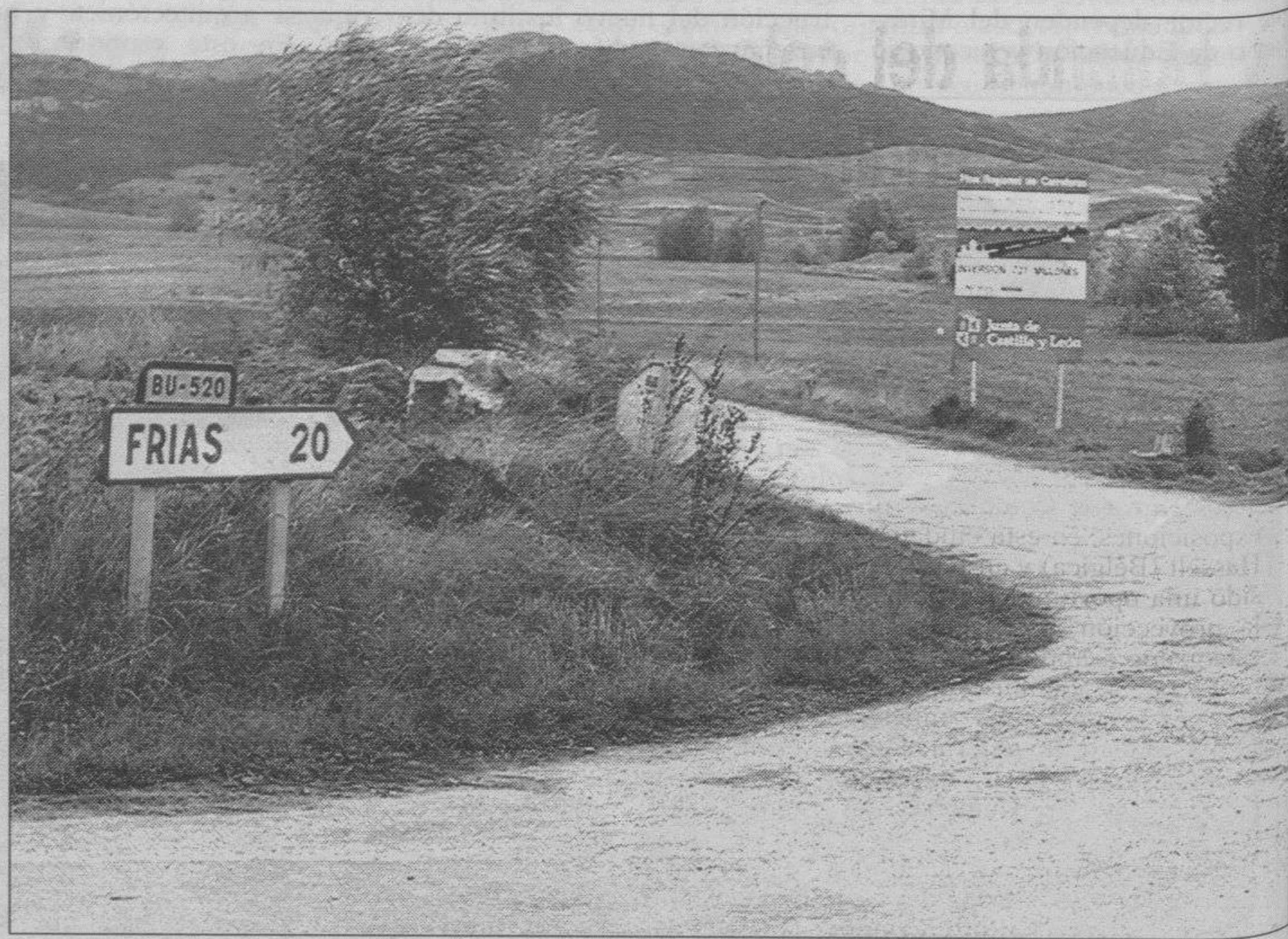
Por otra parte, todos los contribuyentes que lo deseen podrán pasar por su Ayuntamiento, en el día señalado por la Oficina de Recaudación de Briviesca, para comprobar sus

recibos y corregir los posibles errores. Este período de exposición al público será del 2 al 30 de noviembre.

El pago de la contribución —correspondiente al actual ejercicio— dio comienzo, en las zonas de La Bureba y Miranda de Ebro, dependientes de la Oficina de Recaudación de Briviesca, el pasado día uno.

La contribución corresponde a los conceptos del Impuesto de Bienes Inmuebles —rústica y urbana—, Impuesto de Actividades Económicas —antigua licencia fiscal—, Cámara de Industria, así como los diferentes impuestos de carácter municipal.

Desde la Oficina de Recaudación de Briviesca se recuerda a los contribuyentes que, transcurrido el día 30 de noviembre —último día de pago voluntario—, las deudas serán reclamadas por el procedimiento de apremio y devengarán el recargo de apremio y, en su caso, las costas que se produzcan.

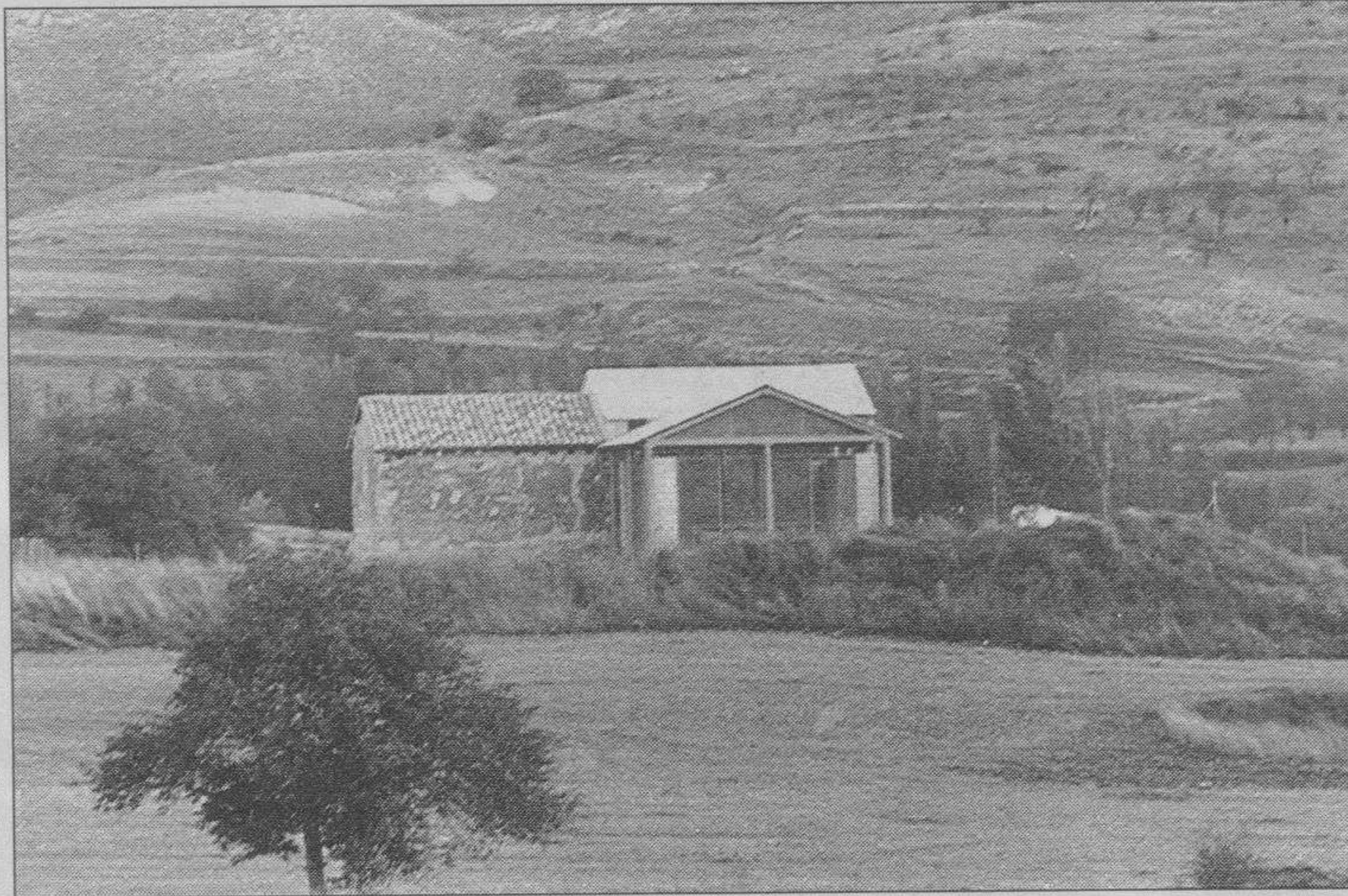


MONTEJO

LA BU-520, DE BUSTO A QUINTANA MARTIN GALINDEZ PERMANECE CORTADA.—La carretera BU-520, entre las localidades de Busto de Bureba y Quintana Martín Galindez, permanece cortada al tráfico rodado entre los puntos kilométricos 21,800 y 24,100 a causa de las obras de mejora que se están realizando en la misma. Este corte se prolongará por espacio de unos dos meses, si las condiciones climatológicas permiten que los trabajos se realicen al ritmo previsto. Con estas obras se trata de mejorar la plataforma y el firme, que se encontraba en muy malas condiciones. Los desvíos se encuentran debidamente señalizados en las intersecciones correspondientes.

La restauración efectuada en la ermita de Valdezate suscita algunas críticas

En Baños de Valdearados comenzará en breve el acondicionamiento de los mosaicos en la villa romana



AURORA LAZARO
ARANDA DE DUERO

Los trabajos de acondicionamiento que la Junta de Castilla y León ha realizado en la ermita de Santa Cruz, en la localidad ribereña de Valdezate, están provocando opiniones dispares. La consolidación de una parte de los muros con estructura metálica ha levantado algunas críticas, por considerar que modifica considerablemente su aspecto externo.

El alcalde de Valdezate, Fidel San José Palomino, reconoce que la remodelación no ha convencido a todo el mundo, aunque el Ayuntamiento prefiere destacar que el recinto ahora se encuentra protegido: «a mí me parece bien porque por lo menos está arreglado y no se hunde la ermita. Lo que pasa es que han puesto la cubierta con teja antigua y han hecho un contraste entre lo nuevo y lo viejo. Yo creo que ha quedado bien, pero hay opiniones para todos los gustos y algunos dicen que se tapa la ermita y no se la ve desde

El acondicionamiento está prácticamente finalizado y a la espera de hacer un museo.

la carretera, sólo se ve la estructura metálica», comenta.

Las obras han consistido en la consolidación del ábside con una cubierta de madera y teja curva y en la construcción, sobre el resto de la ermita y del baptisterio, de una estructura metálica nueva a nivel de protección y vallado. Una trama también de metal, calada, permitirá visitar el interior.

El acondicionamiento está prácticamente finalizado. A partir de ahora el Ayuntamiento

de la Junta deberán celebrar reuniones para continuar con el proyecto de hacer un museo en el lugar. Según Fidel San José, ya se ha elegido un local para ubicar los restos arqueológicos hallados en la zona, aunque se está a la espera de mejorar la situación económica municipal para proceder a su arreglo.

Igualmente queda por resolver el tema de los accesos a la ermita, algo complicado al estar rodeada de fincas privadas.

Por otra parte, José David

Sacristán, anterior arqueólogo de la Junta, ha anunciado que está muy próxima la contratación de los trabajos de acondicionamiento de la villa romana en Baños de Valdearados, que podrían comenzar antes de que finalice el año. Hasta ahora se han realizado trabajos de consolidación y reposición de muros y restauración de los mosaicos, que serán colocados en sus lugares originales.

El acondicionamiento y señalización quedarán finalizados el próximo año.

FLORENTINO LARA

El concejal de Hacienda insiste en perseguir a los morosos

El concejal delegado de Hacienda y presidente de la Comisión Informativa de esta sección municipal, Fernando Escudero, ha insistido en la necesidad de perseguir a los morosos, ya que la cifra global por el impago de tasas e impuestos supera los 500 millones de pesetas.

«Hay que hacer un acoso a los morosos porque no se puede permitir esto en un Ayuntamiento endeudado y que los contribuyentes que pagan sus impuestos y tasas tengan que soportar una morosidad tan fuerte», señaló Escudero.

El edil abordó este problema junto a los restantes concejales que componen la Comisión de Hacienda, en una reunión en la cual se dio el visto bueno al resultado económico del ejercicio de 1992.

Según Escudero, éste ha arrojado un superávit de 101 millones de pesetas, aunque por otra parte se ha registrado un endeudamiento con entidades bancarias de más de 1.300 millones de pesetas en deudas a largo plazo, y 389 a corto. Las cuentas serán expuestas al público durante un mes y posteriormente serán llevadas a un pleno para su aprobación definitiva.

La intención del responsable de Hacienda es empezar a notificar desde la sección de gestión de cobro a los morosos y posteriormente proceder a la vía ejecutiva, lo cual, dijo, va a suponer un gran esfuerzo a los servicios municipales. Fernando Escudero no quitó responsabilidad en este problema a Corporaciones anteriores.

Intensa actividad en Bélgica y Holanda del colectivo de artistas arandinos A Ua Crag

A mediados de diciembre tiene previsto comenzar una exposición itinerante por Castilla y León

El mes de septiembre ha sido para el colectivo vanguardista A Ua Crag muy prolífico en actividades artísticas fuera del país. La continuación en Rotterdam del proyecto de intercambio con los holandeses Kunst & Complex, y tres exposiciones, en esta ciudad, en Hasselt (Bélgica) y en París han sido una oportunidad más para la proyección internacional de este grupo arandino.

El 9 de septiembre Julián del Valle inauguró una muestra individual en la galería Jorge Alyskewycz de París, que está despertando gran interés. A mediados de ese mes Alejandro Martínez, Javier Ayarza, Jesús Max, Julián Valle, Pepe Ortega, Rafael Lamata y Rufo Criado inauguraron una exposición en la galería «Il Ventuno», en Hasselt, (Bélgica), y poco después otra en la ciudad holandesa de Rotterdam, en el Centrum Beeldende Kunst.

En este mismo lugar A Ua Crag estuvo trabajando desde el 20 de septiembre al 2 de octubre

en la segunda fase del intercambio artístico con otros siete componentes del colectivo Kunst & Complex en la elaboración de obras que actualmente se están mostrando al público.

Las impresiones de los artistas arandinos son muy positivas, pues todos los eventos causaron expectación y fueron muy visitados. En cuanto a la convivencia con el grupo holandés, ha sido calificada de muy interesante y nada convencional: «ellos estaban muy emocionados porque en los 12 años que llevan haciendo intercambios, ésta era la exposición que más les había gustado y convencido,



FLORENTINO LARA

El grupo asegura que la experiencia en los Países Bajos ha sido muy positiva e interesante.

asevera Pepe Ortega, miembro de A Ua Crag.

Para Rufo Criado estas actividades han significado la continuación en la línea de contextualizar la obra en general y de percibir mejor la idea de la cultura holandesa. En con-

versaciones con los galeristas, han llegado a la conclusión de que han quedado contentos con las exposiciones. También han surgido algunos contactos que podrían materializarse más adelante.

Ahora el proyecto más inme-

diato es comenzar a mediados del mes de diciembre la segunda exposición itinerante por Castilla y León, subvencionada por la Junta. Cada componente del colectivo se encuentra ya trabajando en la obra individual que compondrá la muestra.

El Ayuntamiento mirandés aprueba hoy la quinta edición del Encuentro Polifónico

La Caja del Círculo solicita licencia para edificar en la Plaza de España

Presentadas las solicitudes para 24 viviendas

□ **MIRANDA/J.B.**-El Ayuntamiento de Miranda de Ebro estudiará hoy en la Comisión de Gobierno que se celebra a las doce del mediodía la propuesta de aprobación de la quinta edición del «Encuentro Polifónico Ciudad de Miranda», que comienza el viernes 29 de octubre y continúa al día siguiente. En el encuentro inaugural participarán los grupos locales «Orfeón Mirandés», «Los Veteranos», «Juan de la Encina» y «Altamira», mientras que en la jornada siguiente se darán cita la «Coral del Carmen», de la localidad cántabra de Reinosa, y la «Coral La Flor», procedente del municipio asturiano de Pola de Lena.

Esta sesión estudiará, además, la solicitud de licencia municipal de obras realizada por Provisate, S.L., para la construcción de 24 viviendas, locales comerciales y garajes en el número 64 de la calle Santa Teresa, así como la solicitud presentada por la Caja de Ahorros del Círculo Católico para el derribo y construcción de un edificio en el



El Coro «Los Veteranos» es una de las agrupaciones locales que abrirá el Encuentro Polifónico.

TRUCHUELO

número 2 de la Plaza de España. En el capítulo de obras, también está previsto que la Corporación local estudie el informe presentado por el letrado urbanista relativo a las órdenes de ejecución y declaraciones de ruina.

En este sentido, los integrantes de esta comisión municipal analizarán la propuesta realizada para aprobar el exceso de obra producido en el proyecto de «Urbanización de la carretera de Logroño» y su pertinente adjudicación; en este sentido, se estudiará la certificación nº 14 de la liquidación de estas obras. La Comisión municipal de

Gobierno estudiará también la propuesta de aprobación del estudio de Seguridad e Higiene de las obras de urbanización del Plan Parcial PR-1 Ensanche Allende y su consiguiente adjudicación.

Por otra parte, la Comisión de Gobierno debatirá la ratificación del decreto de la Alcaldía relativo al proyecto de convocatoria para la subvención de plazas de vacaciones para la Tercera Edad en la temporada 93-94.

En otro orden de cosas, esta comisión analizará la certificación de las obras complementarias al proyecto de continuación y terminación de

las obras de construcción de 56 y 48 viviendas de Protección Oficial y Promoción Municipal en la Ronda del Ferrocarril.

Además, la comisión conocerá el recurso de reposición interpuesto por Felipe Gutiérrez, en representación de la compañía Almacenes Herrera Oria, S.A., contra acuerdo adoptado en la Comisión de Gobierno del pasado 16 de junio, que deniega la solicitud de prórroga del plazo de ejecución de la construcción de la segunda fase del proyecto de 210 viviendas, locales comerciales y garajes en la Ronda del Ferrocarril.

■ BREVES

I Concurso de Literatura sobre el tema de la mujer

□ **MIRANDA.**-Los interesados en participar en el I Concurso Literario sobre el tema de la mujer, que ha organizado el Centro Asesor de la Mujer, deberán presentar sus trabajos antes del próximo día 15 de este mes, en el departamento de Bienestar Social del Ayuntamiento. Cada participante sólo podrá presentar una obra bajo seudónimo y los originales deberán escribirse por duplicado, en tamaño folio, mecanografiados a doble espacio y por una sola cara. La extensión máxima es de diez folios.

Asociación de Amas de Casa UNAE-Pancorbo

□ **MIRANDA.**-Las personas interesadas en apuntarse a los talleres de tapices y de iniciación a la cerámica, que han sido programados por la Asociación de Amas de Casa UNAE-Pancorbo, deberán inscribirse mañana como último día. El primer taller se desarrollará del 20 de octubre al 20 de enero de 1994, mientras que el segundo se impartirá entre el 1 de enero y el 31 de mayo del próximo año. El teléfono de contacto es el 35 40 18.

Cursos programados por la Concejalía de Juventud

□ **MIRANDA.**-La Concejalía de Juventud ha programado un curso de asociacionismo y cooperativismo y otro de técnicas de estudios. El plazo de inscripción ya está abierto y quienes precisen una mayor información pueden dirigirse al departamento de Juventud del Ayuntamiento. Ambos cursos se desarrollarán en la Casa de la Juventud y comenzarán la próxima semana.

El Instituto de la Historia se desmarca de la crónica de San Juan del Monte de la Cofradía

□ **MIRANDA.**-El Instituto Municipal de la Historia (IMH) asegura que esta institución «no tiene nada que ver con la "Crónica de San Juan del Monte 1993" ni con ninguna de las expresiones allí expresadas», elaborada por el cronista oficial de la Cofradía de San Juan del Monte, José Luis Montes.

El instituto puntualiza en un escrito que pretende «evitar las confusiones que ocasionalmente se vienen produciendo» que Montes no es miembro de este instituto, ante la polémica surgida por algunos contenidos de esta publicación que han creado malestar en determinados sectores de la opinión pública.

Montes sostiene en su publicación que la coalición Izquierda Unida transgredió durante las pasadas fiestas sanjuaneras un supuesto pacto existente entre las fuerzas políticas de la localidad para no realizar propaganda electoral, con la edición de una pegatina que vio-

laba esta «tregua» electoral.

Esta institución publica una lista con los componentes de esta institución «ante los equívocos que a veces se producen sobre la pertenencia o no al Instituto Municipal de la Historia y sobre la actividad del historiador», según refleja otro escrito que subraya la profesionalidad de la institución y define la misión de estos profesionales.

«Historiador, al igual que cualquier otra profesión, es aquél que además de realizar la labor de investigación posee la titulación académica correspondiente», señala textualmente este escrito aclaratorio en el que el instituto se desmarca de la actividad y de las opiniones vertidas por el cronista oficial de la cofradía sanjuanera.

IU ha enviado sendos escritos a Montes y a la Cofradía de San Juan del Monte, en el que expresa el malestar que ha creado en esta coalición esta acusación de transgresión.



EL BALLET DE VÍCTOR ULLATE ACTUA MAÑANA EN MIRANDA.-El Ballet de Víctor Ullate pondrá mañana en escena las obras coreográficas «Concierto para tres», «Saeta» y «Simun». La actuación tendrá lugar a las ocho de la tarde en el aula de cultura de la Caja de Ahorros Municipal, al precio de 500 pesetas la localidad, y la actividad se incluye en la Red de Teatros de Castilla y León. Ullate es un auténtico mito de la danza en sus facetas de bailarín, coreógrafo y director. Este artista ha jugado un papel protagonista en el reconocimiento internacional del ballet español. El espectáculo de mañana pondrá de manifiesto, sin duda, su legendario rigor y su potente creatividad en el mundo de la danza.

Interior cerrará el diez por ciento de los cuarteles de la Guardia Civil en la región

Durante los actos de la Patrona, Olivares pidió comprensión y recordó que es una «demanda social»

□ VALLADOLID/ICAL/EFE.-El cierre de cuarteles de la Guardia Civil «afectará al 10 por ciento de los existentes actualmente», según los cálculos hechos públicos por el delegado del Gobierno en Castilla y León, Angel Olivares. El máximo responsable de la Administración central en la región, que participó en los actos de homenaje a la patrona de la Guardia Civil, justificó los cierres «ante la necesidad de adecuar la presencia de la Benemérita a la nueva realidad española».

Aunque Olivares negó conocer la cifra exacta de cuarteles que serán cerrados, ese 10 por ciento se traducirá en el cierre de entre 35 y 40 cuarteles, según fuentes del instituto armado.

Los pequeñas unidades rurales serán las más afectadas. «Los cuarteles con menos de media docena de efectivos sólo pueden dedicarse a labores de autoprotección y no podían estar en la calle», justificó Olivares, quien pidió comprensión a los propios miembros de la Guardia Civil ante los cambios que se están produciendo «ya que la responden a las necesidades de la sociedad».

El delegado rechazó los argumentos de los Ayuntamien-



CACHO/EFE

Angel Olivares presidió la celebración del Pilar en Valladolid..

tos que protestan por un posible incremento de la delincuencia. Según Olivares, «la nueva etapa va a significar mejores servicios de seguridad con mayor presencia en la calle»; recordó que los cambios no afectarán a la plantilla, «que incluso podría incrementarse ligeramente». Destacó la necesidad de que los miem-

bros de la Benemérita «accedan a los mismos derechos del resto de funcionarios públicos», pero rechazó la sindicación libre.

REORGANIZACION

El general jefe de la VI zona de la Guardia Civil, Enrique Nieva Muñoz, dijo en León,

durante los actos del Pilar, que «el cierre de casas cuartel es un proceso lógico y de racionalización de medios». «Han cambiado mucho las cosas desde la fundación de la Guardia Civil hace un siglo y medio», Enrique Nieva, quien subrayó que hay que estar al día en la óptima organización de los recursos. Enrique Nieva hizo balance de las actuaciones de la Guardia Civil en esta VI Zona en el periodo comprendido entre el 1 de octubre del 92 y el 30 de septiembre del 93: «Ha sido un año muy positivo».

SEGOVIA

La delincuencia en el ámbito territorial de la Guardia Civil de Segovia ha disminuido en el trienio 1990-1992, según los datos facilitados por el teniente coronel jefe de la 113 Comandancia, José Garrudo Elices.

Descontando los llamados delitos de «riesgo», que en un 95 por ciento corresponden a los vinculados con el alcohol y la conducción, en 1990 se denunciaron 698 delitos, que pasaron a 683 en 1991 y a 657 en 1992.

EN SORIA

El recuerdo del fallecido teniente coronel de la Guardia Civil en Soria, José Romero Suárez, marcó los actos de celebración de la Virgen del Pilar. Tanto el gobernador civil Pedro Luis Piñero Robledo, como el nuevo teniente coronel de la Guardia Civil, Jesús Val Antolín tuvieron palabras de emotivo recuerdo para Romero Suárez.

BREVES

La Infanta, hoy en Avila

□ AVILA.-La Infanta doña Cristina presidirá hoy la firma del convenio de colaboración entre la UNESCO y el recién constituido Grupo de Ciudades Españolas Patrimonio de la Humanidad, un acto al que asistirá también el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas. La llegada de la Infanta se espera hacia las 12,30 horas, y su estancia se prolongará durante una hora escasa, informaron fuentes municipales.

Destrozos de la lluvia

□ SALAMANCA.-El temporal de lluvia amenaza el estado de muchos edificios antiguos, alguno de ellos históricos, indicó ayer el servicio de bomberos de la ciudad. A los desprendimientos de la Iglesia de San Martín, aldaña a la Plaza Mayor, se une la caída de la cornisa del claustro barroco de la Universidad Pontificia.

Referéndum en Cebros

□ AVILA.-El alcalde de la localidad abulense de Cebros aseguró ayer que si el 27 de octubre hay perturbaciones de orden que impidan la votación a los vecinos en el referéndum sobre la cárcel, «el pleno municipal votará sí al centro penitenciario y se acabó esta historia». Pedro José Muñoz aseguró que en ese caso, convocará el pleno y dará por intentada y no resuelta la consulta popular, «aunque sea lo último que haga y aunque tenga que vivir cuatro años en compañía de la Guardia Civil».

Muestra de Payasos

□ SALAMANCA.-Calles y plazas de Salamanca se convirtieron en escenario para los catorce grupos que participan en la Muestra Internacional de Payasos, organizada por el Ayuntamiento. El grupo «Zancudos Charros» se encargó de la presentación de la convocatoria, con sus pasacalles de animación en la Plaza Mayor, en presencia de un amplio número de pequeños y mayores. El grupo francés «Samu» abrió el programa con dos espectáculos diferentes, ya que el primero, una «movida» orquesta de ancianos, tuvo carácter itinerante, mientras que el segundo, a media tarde, fue más estático.

Desfalco en la Caixa

□ LEON.-Caixa Galicia ha abierto una auditoría interna en la oficina bancaria de Matallana de Valmadrigal, para esclarecer un presunto desfalco de más de 200 millones que se podría haber cometido en esta sucursal, informó un portavoz de la entidad. Dicha fuente informó de que la dirección de Caixa Galicia ha suspendido de empleo y sueldo al director de la oficina como presunto autor del desfalco.

Cese del portavoz popular en el Ayuntamiento salmantino

□ SALAMANCA/ICAL/EFE.-Julían Lanzarote, del sector renovador del partido, ha sido destituido de su cargo de portavoz del grupo municipal popular a petición de Fernando Fernández de Trocóniz.

Será sustituido por un concejal próximo al ex alcalde que cuenta con el respaldo del sector oficialista controlado por el presidente de las Cortes Manuel Estella, y el senador Casimiro Hernández.

En fuentes del propio partido se interpreta la destitución como una prueba de fuerza del sector oficialista.

La destitución, por ocho votos a favor y dos en contra, durante una reunión celebrada el lunes por los 13 concejales populares, agrava la crisis. Dividido por las disputas entre sectores «renovadores», afines a Félix Colsa y a Gonzalo Robles, y «casimiristas», cercanos a Fernández de Trocóniz y Casimiro Hernández, el partido «deberá terminar con esta ventolera en Valladolid», indicaron fuentes del PP.

Julían Lanzarote acompañará en su salida del ayuntamiento a Alfonso Fernández

Mañueco, coordinador del grupo y simpatizante de posturas renovadoras, al que los concejales retiraron también su confianza.

Según fuentes de la ejecutiva provincial, la candidatura de Manuel Estella es la única que puede salvar el diálogo. Antes del congreso provincial que se celebrará el 21 de noviembre, «cualquier otra postura sería de enfrentamiento frontal», indicaron las mismas fuentes.

Los cruces de opiniones divergentes y descalificaciones se han sucedido durante las últimas semanas en ámbitos locales y que han llegado también a medios de comunicación regionales, que califican la crisis «como una de las más virulentas de esta formación política a nivel regional».

El clima de incertidumbre se ha dejado sentir en las últimas horas cuando Lanzarote, después de la reunión en el Ayuntamiento, convocó y desconvocó en pocas horas una rueda de prensa. Ningún miembro del sector casimirista que retiró la confianza a Lanzarote quiso comentar el motivo de su destitución.

Valladolid conmemora el descubrimiento de Puerto Rico

El presidente de la Academia de Historia abrió un ciclo de conferencias sobre la sociedad de la isla

□ VALLADOLID/EFE.-El presidente de la Academia de la Historia de Puerto Rico, Luis González Vales, abrió ayer el ciclo de conferencias que se celebra en la Casa Museo de Colón de Valladolid, con motivo del V Centenario del Descubrimiento de la isla por el vallisoletano Juan Ponce de León.

González Vales intervino en el ciclo con una ponencia sobre la política, la economía y la sociedad de Puerto Rico durante el siglo XIX.

El presidente de la Academia de la Historia opinó que el pueblo de Puerto Rico tendrá que decidir entre «anexión, autonomía o separatismo» en el plebiscito que se celebre el próximo mes de noviembre.

González Vales comparó en algunos aspectos, en rueda de prensa, la situación de Puerto Rico en el siglo XIX y en la

actualidad ya que, según dijo, «el problema de relación con la metrópoli sigue siendo el fundamental» y las tres soluciones que se apuntaban en el siglo pasado a este problema, «siguen siendo las alternativas que se discuten hoy día».

Desde un punto de vista social, González Vales consideró también que Puerto Rico, a partir de la década de los años 40, ha vivido un enorme desarrollo, y «se han alcanzado unos niveles nunca antes logrados en nuestro desarrollo económico».

El ciclo, organizado por la Fundación Municipal de Cultura y la Universidad de Valladolid, se celebrará hasta el próximo viernes y en él intervendrán, entre otros conferenciantes, el ex decano de la Facultad de Letras de la Universidad de Río Piedras de Puerto Rico, y el ex gobernador de este país, Rafael Hernández.

Las universidades de Puerto Rico y de Valladolid trabajan conjuntamente en la actualidad en algunos programas de doctorados de historia, literatura y arte, y de derecho civil.

EL ICOSAEDRO

La gotera del Conde-Duque

TOMÁS HOYAS IICAL

ME cuenta mi vecino el facha -en la crítica lentitud del ascensor- que unas impúdicas e irreductibles goteras le están salpicando la grupa a la jaca pinturera del velazqueño Conde-Duque. Y lo que es peor, que amenazan con hacer lo propio con el mismísimo don Felipe Cuatro, que Dios guarde. Son -me dice- unas goteras idólatras y cubistas que consuma un otoño francmasón y subvenciona la habitual parafernalia tardocomunista. Es un evidente y principal atentado contra los sagrados valores patrios: Velázquez, el validismo y la realza. Va de retro.

Porque otra cosa sería que los infamantes goterones desembocaran en la Estigia de Patinir, Joachim, que era flamenco y descreído; o que desaguaran en la fuente erógena y lasciva del jorobado que llamaron Bosco, cuya memoria confundan los cielos. Pero atentar contra la victoriosa y virginal imagen de las Españas -meninas y lanzas-, es delito de lesa majestad que ha de ser drásticamente sancionado y, en este malhadado caso, enjugado con mantas y sin dilaciones.

Claro, que otro gallo nos cantara si hubiésemos escuchado la prudente recomendación del pánico don Fernando Harrabal, quien no hace mucho proponía la total desamortización del Prado para proceder a su reparto entre todos los ciudadanos de la nación, incluidos okupas. Hubiera sido, sin duda, otro caso. Porque es evidente que a Nicolasillo Pertusato, sabiamente ubicado en la amorosa penumbra de mi salón, ni le hubiera faltado de nada ni hubiera atentado contra él la ardorosa furia de los elementos. O que cualquier cautivadora menina hubiera podido dormir el sueño eterno de la Historia -en el humil-

de cabecero de mi cama- sin preocuparse en absoluto de que las goteras le chafaran el femenil miriñaque.

De cualquier manera, la cosa tiene múltiples narices.

Dos años después de su renovación, el Prado continúa exponiendo unas goteras que no acaba de reparar la sublime burocracia. Y lo más garboso del asunto -como suele acontecer- son las respuestas y explicaciones de los responsables de la pinacoteca madrileña: «En el Louvre de París o en la National Gallery de Londres hay goteras más alarmantes» (Felipe Garín, talentoso director del Museo del Prado). Pues vale, chaval. Es un consuelo.

Creo que estoy en buena disposición y mínimo conocimiento para jurarles, por la sagrada y admirable memoria de don Francisco de Goya, que en ninguno de esos dos magníficos museos he tenido que emplear nunca paraguas ni quita-

soles; que las instalaciones y el personal de tales museos son tan modélicos que llegan hasta la irritante profesionalidad (para un español, por supuesto) y que, en cualquier caso, lo grotesco de tales declaraciones equipara al ínclito director con alguno de los más ridículos y groseros bufones, precisamente velazqueños.

Por contra, también puedo asegurarles que he podido afanar bustos de Trajano, monedas de Alhaquem o un húmero amarillento de San Práxedes en sacristías populares y museos regionales.

Que he visto llorar a los conservadores de muy diversos museos por la falta de medios y personal; que en muchos de ellos se pudren los fondos no expuestos y amancebados por la humedad y los insectos; que he contemplado yacimientos arqueológicos devastados por la ignorancia y la inútil codicia; o que he admirado -en el domicilio particular de próceres intachables- presuntos patrimonios nacionales, distraídos de su lógico y justo asentamiento por la desfachatez de los poderosos y la desidia de los expertos.

Este país nunca ha tenido una política cultural coherente y protectora, acaso porque su patrimonio es tan inmenso que obliga a despreciar lo que supuestamente nos sobra. A cambio, las incompetencias, las memeces culturales, las subvenciones cuñadistas y los gestos mayestáticos para la galería son constantes en esta tierra de ignorantes o engreídos, de tristes eruditos a la violeta. Afirmo.

España es y parece una réplica casi exacta del fabuloso reino de Agartha, ese país cuya peculiaridad consistía en que los viajeros -en este caso la mayoría de nosotros- lo atravesaban sin llegar a reconocerlo. Me temo.

La Generalitat para Pujol

FEDERICO ABASCAL

EL precontrato legislativo entre Felipe González y Jordi Pujol no está «blindado» como algunos suscritos en las altas esferas de la Administración sino abierto a rectificaciones y rupturas. La cesión del 15% del IRPF a las Comunidades Autónomas basta, sin embargo, para que CiU vote en diciembre a favor de la Ley Presupuestaria, lo cual garantizará al Gobierno un año al menos de vida. Y en este marco político deben instalarse las fricciones entre el PSOE y el PP, entre un PSOE atribulado, deseoso de descubrir su propia personalidad, su íntimo subconsciente, en la terapia de grupo de su próximo congreso federal, y un PP sin soluciones concretas para salir de la crisis por la sencilla razón de que ni los más sesudos economistas ofrecen el remedio.

Parece prever la estrategia popular de hostigamiento incesante y de crítica radial al gobierno que Felipe González se verá suficientemente debilitado cuando la economía empiece a salir del túnel, el momento más propicio para exigir la inmediata convocatoria de elecciones, en la primavera del 95. En algunos despachos del PP se teme, sin embargo, que la cesión del 15% pueda dejar abiertas demasiadas heridas entre el PP y el nacionalismo catalán para que las fuerzas conservadoras, estatal y catalana, improvisen una imagen de entendimiento.

Las relaciones entre el PSOE y CiU empiezan a canalizarse correctamente, y su calidad puede apreciarse a la luz de los titubeos del alcalde socialista de Barcelona, Pasqual Maragall, quien suele desmentir con declinante énfasis su candidatura a la presidencia de la Generalitat. Comparado con el voluntarioso Raimon Obiols, Maragall es un peso fuerte, un antagonista serio para el nacionalismo y un hombre capaz de ganarle el pulso electoral a Pujol o, al menos, de debilitarle en las urnas.

No sorprende por ello que el alcalde socialista desmienta su posible enfrentamiento a Pujol cuando CiU y PSOE negocian un acuerdo presupuestario que despeje el camino a un pacto de legislatura. Este pacto, que garantizaría una gobernación estable, tendría flecos políticos de diversa índole, uno de los cuales podría ser el de un reparto de influencias territoriales. Felipe González, o alguno de sus delfines, seguiría al frente del Gobierno central mientras el palacio de San Jaume, sede de la Generalitat, no le sería disputado ardorosamente por el PSOE a su actual inquilino.

DENTRO de poco no va a haber quién conozca nuestras granjas y quién sabe si las maternidades no serán mañana mismo factorías de lo imposible. En cuanto han salido de la burbuja los pioneros de la supervivencia biótica, tras dos años de convivencia experimental, se han dedicado a decir que ya todo es posible: morder la manzana y ser como dioses es pan comido. Dentro de nada, lo ha dicho el ministro español de Agricultura, que también parece haber entrado en estado adivinatorio como las antiguas lamias y pitonisas, en las carnicerías se venderán pollos con cuatro muslos, o pollos «cuadrúpedos», y las palomitas de maíz vendrán ya directamente de la mazorca con sabor

Pollos cuadrúpedos y otras rarezas

JULIO SIERRA

a miel. En suma, los pollos originarios, con sus dos muslitos bien torneados, pasarán a ser considerados «paleo-pollos», algo así como el famoso pájaro dodó, que alguna vez fue avistado por Australia y pasó a la leyenda. En cuan-

to a las maternidades, hay que contar con que la selectividad empezará a aplicarse rigurosamente apenas el nuevo ciudadano del mundo deje escapar el primer berrido en brazos de la comadrona.

La ingeniería genética lo tiene todo previsto: hasta puede que en el futuro no haya que leer un artículo en los periódicos y bastará que el autor lo perguene para que los lectores lo reciban vía telepática en versión compacta. A fuerza de economizar papel, hasta el reciclado se quedará en lo que los antiguos papiros representan hoy para nosotros: vestigio de una edad periclitada. Entonces, según la ingeniería genética, el hombre será ya inmensamente feliz metido en su burbuja biótica.

HACE ya algún tiempo que se habla (que se viene hablando) de la desazón de lo arraigadamente cultural. Lo caótico, lo desordenado, lo fragmentario, lo diseminado sin disciplina alguna. Acaso como compromiso del hombre (desde luego, su insobornable autonomía) con su rebeldía y su protesta. La vida y las palabras y el tiempo de vivir, que no sólo de existir, acelerándose hacia lo irregular y, asimismo, al propio tiempo, y es su máxima paradoja, concentrándose en la sumisión a lo fácil y a lo inestético y que se sitúa sin emociones y sin placer en los días.

No se diga. No se vaya a decir que yo exagero. Que recargo de negrura mi tinta. No es mi intención, ni mucho menos. Es constatar lo que ante mis miradas y mis análisis razonantes va desfilando. Una teatralidad que vive sin horizonte y sin esperanza de crear. El tiempo del hombre y el de los pueblos, a lo que salga, a lo que por mimetismo necio y torpe pueda ir surgiendo.

Lo triste, pues, lo que agobia, el decaimiento, la tristeza.

En algunas personas, por tanta pena, las ganas de llorar, el inevitable silencio de las dolientes lágrimas.

Hay que reaccionar. Individualmente.

Las mareas del caos

JACINTO LUIS GUEREÑA

Colectivamente. Estatalmente acaso. Para que no prosiga su camino el caos, para que no crezcan sus mareas y que, por fuerza, son nocivas, negativas.

La intelectualidad debe luchar, agónicamente, al estilo unamuniano. Con razón de humanismo en la tozudez anti-caótica de nuestro país. Venga de donde venga el error. Y hay, es seguro, diversas fuentes de origen y de aprovisionamiento.

Leo, y debiera leer que suelo leer, siendo así mayor la tristeza, que tal vez nos estemos encaminando hacia una civilización del caos. Como si se tratase del decaimiento y del final de nuestra cultura? Se vive y estructuran los días del hombre yéndose hacia una nueva edad media, tal como anunciara Nicolás Berdiaeff? Preguntémoslo, con Spengler, si se trata de la fase decadente

del occidente. Las cosas, oscuras entre tormentas amenazantes y turbias, así pueden ser vistas y pensadas y consideradas. Con la impotencia de saber que hay intereses en juego y que lo mismo que ya hubo un Hitler pudiera surgir otro «guía» de semejante talante psico-moral sin miramientos de ninguna clase. En tal caso, lógicamente, todos nos convertiríamos en víctimas propicias y posibles.

Todo, o por lo menos gran parte del mundo físico-mental que nos rodea, debe volver a pensarse. Reorganizándose, ante todo, lo esperanzado. Nada de horizonte hostil, impenetrable. El arte y la emoción, con su belleza indispensable, una fórmula humanísticamente, la dignificación de la sociedad. Y ajar lo publicitario, y la terrible invasión de radio y TV y prensa, porque carecen de sinceridad en los planteamientos. Se inclinan muchos a la sumisión. Ya se sabe: para conservar su puesto, por ejemplo, y moralmente la procesión va por dentro. No es suficiente. Hay que afrontar lo peligroso y soñar aún más en lo utópicamente realizable. La imaginación creativa, una necesidad constante. Muy por fuera del poderío del dinero y de sus ciegos y egoístas caminos. Que no muera la cultura, que ni flaque.

El esplendor de la verdad

JOSE ANTONIO SAYES
FACULTAD DE TEOLOGIA (BURGOS)

El día 5 de octubre ha sido promulgada la encíclica de Juan Pablo II Veritatis splendor. Desde que en 1987 anunciara su publicación, la expectación se ha hecho cada vez más sentida. Quizás en ningún otro campo como en el de los fundamentos de la moral se había sentido la crisis post-conciliar. El catecismo, que la ha precedido, aborda toda la moral (fundamental y particular), pero no es lo propio de un catecismo salir al paso de teorías técnicas y de planteamientos escolares. La situación de relativismo y subjetivismo moral estaban urgiendo su publicación.

La encíclica consta de tres partes, aún cuando es la segunda la que lleva el mayor peso: el discernimiento de los fundamentos de la moral. Se trata de una carta densa y escrita con lenguaje técnico, por lo que hemos pensado en resumir en lenguaje sencillo sus puntos principales.

1) EL SENTIDO DE LA LIBERTAD

Uno de los conceptos mágicos de la cultura moderna es el de libertad; pero frecuentemente se exalta de tal modo que se pretende hacer de ella la fuente de la moralidad, pretendiendo una libertad absoluta y creadora de los valores. El hombre cae de nuevo en la tentación de Adán: en querer determinar por sí mismo y, al margen de Dios el bien y el mal.

Pero observa la encíclica que el sentido auténtico de la libertad es la verdad. La libertad no libera, libera la verdad.

El hombre ha sido creado libre por Dios para que sin coacción le ame a El, al prójimo y a la verdad. Desconectada de la verdad, la libertad se convierte en esclavitud, engendra el individualismo más feroz y destruye al mismo hombre. De ahí la obligación que tiene cada uno de buscar la verdad objetiva.

La libertad tiene por ello relación directa con la ley moral. En efecto, el hombre no goza de una autonomía total en el campo de la moral, como

si pudiera decidir por sí mismo el bien y el mal. El hombre, creado a semejanza e imagen de Dios, tiene siempre una referencia al Creador y debe a El y a la ley natural por El creada obediencia y respeto.

Esta ley natural es participación de la ley divina por la que Dios dirige y gobierna el universo, la lleva escrita en su corazón y, obedeciéndola, cumple el plan mismo de Dios y tiende así a su fin último.

Ahora bien, la encíclica al hablar de estos conceptos, no lo hace de forma abstracta y formal. La originalidad de la encíclica, al igual que ocurre con el Catecismo, radica en clarificar que el fundamento de la moral se funda en la dignidad sagrada de la persona humana, creada a imagen y semejanza de Dios. «La ley moral natural evidencia y percibe las finalidades, los derechos y los deberes, fundamentados en la naturaleza corporal y espiritual de la persona humana» (n.º 50). Dicho de otro modo, los mandamientos no son otra cosa que el despliegue de las exigencias fundamentales que manan de la dignidad de la persona humana (n.º 13).

Contra la objeción de que la ley natural sería simplemente el sometimiento a leyes biológicas y contra la pretensión de que el hombre puede disponer de su cuerpo arbitrariamente por ser moralmente neutro, se proclama la dignidad sagrada del cuerpo humano en cuanto que está informado por un alma espiritual e inmortal (48). La persona humana, compuesta de cuerpo y alma, posee así una dignidad sagrada y un valor trascendente, por lo que no puede ser reducida a medio como lo puramente material. Quien mata a un feto, mata a una persona humana. No se trata de conservar algo pura-

mente físico, sino de salvar la dignidad de una persona.

A este respecto recordaba el Catecismo (n.º 366) que Dios confiere directamente al hombre un alma espiritual, sin la cual no poseería ese valor trascendente. Por ello Dios aparece como fundamento último de la moral.

Según esto, existe lo intrínsecamente malo: lo que daña al bien humano, lo que no está conforme con la dignidad de la persona (52) y existen por ello preceptos negativos absolutos que no admiten excepción (52).

2) LA CONCIENCIA HUMANA

Frecuentemente solemos oír: «allá cada uno con su conciencia», como si la conciencia fuera la fuente misma de la moral. No, la conciencia es sólo la transmisora de la verdad moral. No es la conciencia la que exige, sino la verdad moral a través de ella. Por ello, una conciencia que soslayase sistemáticamente las exigencias de la verdad, sería una conciencia culpable. La conciencia es la aplicación de una ley moral a un caso particular y su dignidad radica precisamente en la búsqueda de la verdad moral objetiva (63). La conciencia no es, pues, autónoma, ni puede presentarse como una decisión creadora de los valores.

3) LA OPCION FUNDAMENTAL

Otro de los temas tratados es el de la Opción fundamental. Algunos moralistas sostienen que el hombre sólo se expresa moralmente no en determinadas acciones concretas, sino en aquél tipo de decisión global por el que decide el sentido de su vida en favor o en contra del Bien, de la Verdad y de Dios mismo.

Las acciones particulares no serían por sí mismas comprometedoras de la libertad humana a ese nivel y por ello no constituirían pecado mortal. Sólo el cambio de orientación global sería pecado mortal. Pongamos un ejemplo: un padre de familia se decide de forma positiva y global por Dios, su familia, la vida, la justicia, etc. Tiene relaciones esporádicas con otra mujer, pero ello no cambia el sentido global de su vida. Según estos autores, no sería pecado mortal.

¿Qué dice la encíclica? La encíclica enseña que, puesto que existe lo intrínsecamente malo y grave, si uno lo hace consciente y libremente, desmiente su supuesta orientación global positiva (67). El acto moral no se puede juzgar sólo por la actitud, por la intención o por la mera proporción entre sus consecuencias buenas y malas (proporcionalismo, consecuencialismo moral), sino que primariamente se juzga por su objeto, de modo que la intención no justifica una acción mala intrínsecamente. Sigue, pues, vigente el concepto tradicional de pecado mortal; lo que tiene materia grave y se realiza con consentimiento perfecto (70).

4) UN MUNDO EN CRISIS MORAL

Reconoce la encíclica que el gran drama de nuestro mundo es que, perdida la verdad trascendente del hombre, cae en un relativismo moral inevitable, fundando en el consenso o en el mero sentimiento. Y ocurre que la democracia sin valores se convierte en totalitarismo visible o encubierto. Es el riesgo de la alianza entre democracia y relativismo ético, que quita a la sociedad civil cualquier punto seguro de referencia moral.

Por ello la Iglesia no siente miedo a que le acusen de intransigencia, porque sabe que, hablando de moral, está salvando al hombre, en un mundo que ha perdido ya la confianza en la verdad y el valor trascendente de la persona humana.

Personalmente, al leer la encíclica, he constatado que es un canto al sentido común y a la razón.

El soterramiento y los políticos

Según palabras del señor Laborda, el soterramiento integral, supone el riesgo de seguir discutiendo indefinidamente. Dice la verdad sin saber lo que dice, y no por falta de inteligencia, que nadie puede poner en duda, sino por falta de interés, como otros tantos políticos, que no se han tomado la molestia de verificar, como yo he hecho sobre el terreno, el mapa que nos ha proporcionado el PREC.

A buen seguro, si es hombre que defiende a Burgos como le corresponde, pues su carrera tan fulgurante se la debe a Burgos, diría lo mismo: el soterramiento integral o el Ineco, supone seguir discutiendo indefinidamente, puesto que existe una solución, la única para Burgos: la desviación, ya que el soterramiento integral es inviable, pues esa solución significaría enterrar las vías por lo menos cinco kilómetros incluida la estación. E incluso así la liberación de terrenos sería menor. Con lo sencillo que resultaría la desviación, sin ninguna complicación.

¿Qué intereses creados puede haber ahí, o qué incompetencias en nuestros regidores para que se empecinen y no quieran ver que está al alcance de su mano la gran oportunidad de cambiar la fisonomía de Burgos, como

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

ha sucedido, sin ir más lejos en Logroño!

Lo que no pueden comenzar son las obras ni del Ineco, ni las del soterramiento que llaman integral o total, pues dice el refrán que mientras hay vida, hay esperanza, esperanza de que no tardando mucho, estén en el Ayuntamiento otros políticos con más visión de futuro o menos presionados por intereses creados, y tengan las «agallas» para romper esas influencias nefastas, que tanto mal están ocasionando a Burgos, pues sería interminable enumerar las barrabasadas que han cometido con esta ciudad, y que están en nuestra memoria (infraestructuras, edificaciones, como el «laberinto» General Vigón, etc., etc.), para que ter-

minen por arruinar el futuro de nuestra ciudad, impidiendo su desarrollo racional, como ha venido sucediendo hasta ahora. Recuerden que la ciudad no es suya. Informen al pueblo adecuadamente, sin presiones, no preguntando solamente por el soterramiento (es como si le preguntan si o si), pídasle su parecer sobre la desviación, después de argumentarlo debidamente. Eso es la democracia, lo demás es caciquismo y de eso ya sabemos bastante los burgaleses.

Recuerden lo que hacen los vascos y los catalanes. Para ellos no hay derechas ni izquierdas cuando se trata de defender algún problema que les afecta.

Isidro Delgado

Funcionarios de la Diputación apoyan al presidente

Sin ánimo alguno de entrar en polémica sobre cuestiones políticas, pero ante el hecho de que en la Prensa se hayan vuelto a reproducir las acusaciones al presidente de la Diputación, de prevaricación y falsificación en documento público, los abajo firmantes nos consideramos obligados moralmente a ratificar nuestra postura en contra de tales acusaciones, postura que ya quedó clara en nuestra nota publicada en varios perío-

dicos, el día 1 de abril del presente año, reafirmandonos en ella más, si cabe, a la vista de que coincide sustancialmente con la opinión expresada posteriormente por profesionales del Derecho, más cualificados que nosotros en cuestiones penales y que, también, se hizo pública en la Prensa.

J. Agut, L.A. García Arias, y J. Sampedro, secretario general, oficial mayor y jefe de la Sección de Cooperación respectivamente.

«Que nos expliquen lo inexplicable»

Yo, quisiera encontrar una respuesta a la pregunta que suelo hacerme con frecuencia: ¿Cuál es la misión de los políticos que votamos cada año. A tenor de sus actuaciones, parece ser que su única meta es la conservación de su puesto en el partido, y para lo cual han de seguir las directrices que les han marcado para subsistir, independientemente de que sea lo que más convenga para su ciudad. Me estoy refiriendo al caso del soterramiento o desviación, a su paso por Burgos, del ferrocarril. Tenemos personas influyentes en el Gobierno que han salido porque Burgos les ha votado (Corcuera, Laborda...). ¿Para qué nos sirven, para que tengamos ocasión de volverles a votar dentro de otros cuatro

años? Y en cuanto a los que rigen la ciudad, a qué técnicos han elegido, o a qué presión están sometidos para no ver o no querer ver lo que más interesa a Burgos? Me he releído las razones que da el PREC, y eso es lo que no acabo de comprender, cómo los componentes de este pequeño partido, parece ser que son los únicos que han presentado un proyecto racional para solucionar este vital problema, que al parecer, es sencillísimo, mucho más económico; y lo que más ha llamado mi atención, ha sido esa gran avenida, que descongestiona la ciudad y cambiaría su fisonomía. Si es así, porque hipotecar a Burgos y privarnos de esa gran avenida que descongestionaría la circulación rodada de gran parte de la ciudad? Que nos expliquen a los burgaleses esa actitud tan negativa de cerrarse en banda ante esta otra solución tan sencilla, como es el desvío, y que nos expliquen mejor en qué consiste eso de los «parches» por fases. Ya lo que faltaba... por fases, para que durasen las obras más de medio siglo, y nunca serán más que eso «parches».

Que nos expliquen porqué persisten en ese proyecto faraónico, y que por tanto arruinaría a Burgos, física, estética y materialmente.

Dicen que rectificar es de sabios.

Tomás Ojeda



J.CUADRADO/EFE

Los Reyes, acompañados de las Infantas Elena y Cristina, a su llegada a la plaza de la Lealtad.

Parada militar y homenaje a los Caídos en la Fiesta Nacional

Los actos fueron presididos por SS.MM. los Reyes, asistiendo la casi totalidad del Gobierno

□ MADRID/COLPISA.- Los Reyes de España presidieron ayer los actos conmemorativos del Día de la Fiesta Nacional, ante el monumento a los Caídos, en la madrileña plaza de Cánovas del Castillo y el Paseo del Prado. Junto a los Monarcas y las Infantas asistieron al acto la mayor parte de los miembros del Gobierno, los representantes de las mesas del Congreso y Senado, los presidentes del Consejo General del Poder Judicial, el Tribunal Constitucional, la Comunidad de Madrid y el alcalde de la capital.

Una hora antes del comienzo del acto comenzaron a concentrarse varios miles de personas, a pesar de que las nubes anunciaban la lluvia que cayó durante la parada militar. Los asistentes observaron cómo poco a poco fueron formando los 1.600 miembros de los tres Ejércitos, la Guardia Real, la Guardia Civil y una compañía de La Legión que prestó servicio como cascos azules en Bosnia-Herzegovina con la Agrupación Canarias.

Pasadas las once y media, los Reyes Juan Carlos y Sofía llegaron a la plaza de Cánovas del Castillo, escoltados por una compañía de la Guardia Real a caballo, precedidos por otro vehículo en el que viajaban las Infantas Elena y Cristina. Los monarcas fueron recibidos por el presidente del Gobierno, Felipe González, y el jefe del Estado Mayor de la Defensa, teniente general José Rodrigo Rodrigo.

Tras recibir los honores, don Juan Carlos, vestido con el uniforme de capitán general del Ejército, pasó revista a la tropa. Una vez que la Familia Real saludó a las autoridades asistentes, los monarcas y la comitiva pasaron al interior del recinto vallado del Monumento a los Caídos.

El Rey depositó una corona de flores sobre el monumento y fueron interpretados los himnos «La muerte no es el final» y «Toque de oración». Una com-

pañía de la Guardia Real efectuó un disparo de fusilería.

La Familia Real y el resto de las personalidades abandonaron el recinto para ocupar su lugar en el paseo del Prado, donde iba a tener lugar la parada militar. En ese momento comenzaron a caer algunas gotas, que momentos después se

convirtieron en un fuerte chaparrón. El Rey soportó el chubasco en el podio instalado en lugar avanzado, mientras que la Reina y las infantas, que vestían trajes de chaqueta, soportaron la lluvia hasta que les fue entregado un paraguas. Los miembros del Gobierno tuvieron que reclamar sus respectivas gabardinas.

El desfile fue abierto por la Bandera Nacional, a la que siguieron los gastadores y la banda de música del Cuartel General del Ejército; un batallón de la Guardia Real, un batallón de la Armada integrado por una compañía de Marinería y dos de Infantería de Marina; un batallón del Cuartel General del Mando Aéreo del Centro del



J.CUADRADO/EFE

Los Reyes, las Infantas y miembros del Gobierno durante el desfile.

Ejército del Aire; un batallón del Ejército de Tierra compuesto por cuatro compañías representando a los cascos azules de la Legión, la División Acorazada Brunete, la Brigada Paracaidista y del Grupo de Operaciones Especiales, respectivamente; una compañía de la Academia de Guardias Jóvenes «Duque de Ahumada» de la Guardia Civil y un escuadrón a caballo.

Al término de la parada militar, los Reyes subieron a sus vehículos y, escoltados por el escuadrón a caballo de la Guardia Real, se dirigieron al Palacio de Oriente, donde tuvo lugar una recepción.

El homenaje a los caídos que dieron su vida por España cobra especial importancia este año,

dadas las bajas de las tropas expedicionarias en Bosnia-Herzegovina. Desde octubre de 1992 y hasta el pasado día siete han muerto 10 cascos azules españoles de las agrupaciones tácticas Málaga y Canarias y otros 34 resultaron heridos de diversa consideración.

El ministro de Asuntos Exteriores, Javier Solana, al término del acto, apuntó la posibilidad de que Naciones Unidas puedan retirar sus tropas de ayuda humanitaria en la antigua Yugoslavia en caso de no prosperar las propuestas de paz. Solana indicó en la entrevista que mantuvo el martes con el medidor de la Comunidad Europea para el conflicto balcánico, David Owen, que quedó de manifiesto que «lo que todos deseamos en este momento es que se haga un último esfuerzo para encontrar un pacto que permita que la llegada del invierno no traiga consigo las catástrofes que de otra manera va a traer».

Javier Solana, que dijo estar «auténticamente conmovido» por la situación de la población civil ante la llegada del invierno, apuntó que los esfuerzos negociadores deberían ser «un poco más discretos, no por la vía de la diplomacia secreta, pero sí discreta».

El titular de la cartera de Exteriores señaló que las tropas españolas permanecerán en Bosnia mientras puedan realizar sus misiones, pero «si no se encuentra una fórmula de paz habrá que replantearse la presencia de todas las fuerzas de Naciones Unidas, lógicamente también incluidas las españolas».

De otro lado, Solana se felicitó por la decisión del Tribunal Constitucional de Alemania al respaldar el tratado de Maastricht, dado que era el último país que queda por ratificarlo.

«El proceso de ratificación se ha terminado, aunque ha llegado con un poco de retraso».



J.M.PASTOR/EFE

Miguel Boyer y su esposa Isabel Preysler saludan a los Reyes durante la recepción en palacio.



TXEMA FERNANDEZ/EFE

Ibarra, secretario técnico de Justicia participó en un cadena humana en Bilbao, al cumplirse los 100 días del secuestro de Iglesias.

Una cadena humana de varios kilómetros pidió la libertad para Iglesias Zamora

□ BILBAO/EFE.- Una cadena humana de varios kilómetros de longitud recorrió ayer en silencio Bilbao al cumplirse los 100 días del secuestro de Julio Iglesias Zamora por la organización terrorista ETA.

El acto, organizado por la coordinadora Gesto Por la Paz de Euskal Herria, iba encabezado por personas que portaban carteles formando el lema «Julio Askatu (Julio libertad)», mientras que otros llevaban números en representación de los días que el ingeniero lleva secuestrado, y la mayoría de los presentes exhibían el lazo azul en forma de «A», que viene a significar la palabra «Askatu» (libertad).

Antes de iniciarse la marcha, los asistentes a la misma se concentraron junto al Teatro Arriaga, donde miembros de Gesto Por la Paz dieron lectura a un comunicado en euskera y castellano.

En el escrito se indica en referencia al secuestro que «son 100 días de cautiverio injustificable, en manos de quienes paradójica e incomprensiblemente, dicen ondear la bandera de la libertad para nuestro pueblo y aseguran representarlo».

«¿Cómo puede ETA autoproclamarse representante del pueblo trabajador vasco cuando son los propios trabajadores, con la plantilla de Ikusi a la cabeza, quienes vienen exigiendo permanentemente la liberación de Julio?», se interroga la organización pacifista.

Tras señalar que en democracia, estos actos vandálicos no tienen justificación, Gesto Por la Paz exige a ETA que libere, «sin condiciones» a Julio Iglesias Zamora y «que abandone para siempre las armas».

La manifestación concluyó en la plaza Moyua, donde las personas que portaban los car-

teles les dejaron colocados en el muro que separa de la calzada las obras del metropolitano de la capital vizcaína, formando la frase «Julio Askatu», junto al lazo azul y las cifras de los días de la retención del ingeniero.

DECLARACIONES DE ELOSEGUI

González: «Que ETA deje de matar y libere a Iglesias»

□ El presidente del Gobierno, Felipe González, afirmó ayer que el único anuncio que debe hacer ETA es dejar de matar y liberar al industrial Julio Iglesias Zamora, secuestrado desde hace cien días.

En una charla informal con un grupo de periodistas en el Palacio Real tras la recepción ofrecida por los Reyes con motivo de la Fiesta Nacional, González evitó extenderse sobre posibles anuncios de ETA o HB, González recordó que hay un ser humano secuestrado y quienes lo apoyan no tienen ni legitimidad ni credibilidad para hacer anuncio alguno, ya que lo único que deben hacer es liberar a Iglesias Zamora y dejar de matar.

Respecto a las conversaciones con los nacionalistas catalanes y vascos, González dijo que van razonablemente bien con CiU y, en relación con el PNV, señaló que se ha producido «un atasco» porque hay dificultades en las transferencias planteadas por los nacionalistas vascos.

Por su parte, el secretario

José Antonio Elósegui, el portavoz de la familia de Julio Iglesias, secuestrado por ETA hace cien días, afirmó ayer que si el miembro de la mesa nacional de HB, José María Olarra, pretendía con sus declaraciones «herir la sensibilidad de la familia, lo ha conseguido plenamente».

El secretario general Técnico del Ministerio de Justicia, Juan Luis Ibarra, afirmó ayer que las manifestaciones del dirigente de HB, José María Olarra, criticando la actuación del portavoz de la familia de Julio Iglesias, «están hechas desde el odio».

Olarra acusó a Antonio Elósegui, representante de la familia Iglesias, de ser «permanente portavoz de los intereses políticos del Pacto de Ajuria Enea» e insinuó que su proceder podría perjudicar un final normal del secuestro.

Para Ibarra, «las declaraciones de Olarra me han parecido hechas desde el fondo del estómago y a mí me gustan las personas que hablan desde el corazón».

A su juicio, las opiniones del dirigente radical vasco «no creo que vayan a traer ningún beneficio para Euskadi; al revés, creo que están hechas desde el odio y desde el desprecio hacia los valores que representan los derechos humanos». Ibarra participó ayer en una cadena humana organizada en Bilbao.

te». Olarra afirmó el domingo pasado, en un comunicado, que «hay muchas manos negras interesadas en que el secuestro finalice de forma dramática o se prolongue innecesariamente» y añadió que es «mentira» que Julio Iglesias sea «un trabajador ejemplar».

Elósegui señaló a Efe que el escrito del dirigente de HB, en el que también acusó a Iglesias de estar vinculado a «gestiones que afectan directamente al colectivo de presos políticos vascos», tiene «caracteres de terribilidad, aunque dentro del estilo de las manifestaciones que este señor suele hacer».

«La familia Iglesias pasó ayer un mal día, un día duro, y no tuvimos más remedio que estar acompañándoles, tratando de levantarles la moral y de que diesen a la nota de HB la debida importancia, no más de la que realmente tenía», agregó Elósegui.

«El susto que se llevaron la madre y la esposa de Julio cuando abrieron el periódico y se encontraron con las declaraciones de Olarra fue muy fuerte», recaló el portavoz.

José Antonio Elósegui dijo: «no veo claro que la liberación de Julio esté cercana». Y respecto a las noticias que apuntan la hipótesis de que los secuestradores pueden estar cercados por la Policía, opinó que «es algo que se me escapa, todo son meras suposiciones».

El delegado del Gobierno en el País Vasco, José Antonio Aguiriano, recordó ayer los cien días de secuestro de Julio Iglesias Zamora en el acto conmemorativo de la festividad de la Virgen del Pilar, celebrado en el acuartelamiento de Intxaurren de San Sebastián. Aseguró que no tiene «datos suficientes para valorar la tardanza en la liberación de Julio».

González considera bueno un gobierno de coalición

□ MADRID/EFE.- En una charla con periodistas en el Palacio Real tras la recepción ofrecida por los Reyes, Felipe González se mostró dispuesto a mantener una reunión con el presidente del PP, José María Aznar, para mejorar el diálogo entre sus respectivas formaciones políticas, y señaló que el anuncio de movilizaciones por parte de IU ha supuesto un freno a un posible encuentro entre él y Julio Anguita.

También consideró positivo González el esfuerzo que están haciendo los sindicatos en relación con el Pacto Social, así como la sensibilidad que están demostrando en la mesa de negociación, pero añadió que las centrales deberían dar un paso más en su estrategia para contribuir a la superación de las dificultades económicas.

Desde la impresión de que los factores coyunturales de la crisis comenzarán a superarse el año próximo, el jefe del Ejecutivo mostró más preocupación por las cuestiones estructurales y por el desarrollo que seguirá la negociación colectiva entre empresarios y centrales sindicales.

Opinó González que la variable del ajuste económico debe ser más que la reducción del número de empleos, la moderación salarial.

Felipe González sigue pensando que un Gobierno de coalición es la fórmula que mejor asegura la estabilidad política, pero consideró que esa vía es posible, aunque no es probable.

El secretario general del Poder Judicial...

Detenidos por la Policía de Francia cuatro presuntos miembros de ETA

□ MADRID/EFE.- Cuatro presuntos militantes y colaboradores de ETA fueron detenidos ayer, martes, por las autoridades francesas que no han precisado si los arrestados tienen alguna relación entre sí.

El primero fue Jacinto Goñi Barrena, de 43 años, natural de Lorca, quien fue detenido a primera hora de la mañana en su domicilio de San Juan de Luz.

Pocas horas más tarde, fue detenida su esposa, Danielle Múgica, de 35 años, después de que la Policía registrase su automóvil y se incautase de varios paquetes.

La Policía informó también de la detención ayer en Lyon (Este de Francia) de Mariano González Betolaza, alias «Esteban», para ser interrogado por la juez Laurence Le Vert.

Por último y en la tarde de ayer fue detenida en su domicilio en San Juan de Luz, Mercedes Urresti Motrico, quien tenía prohibida la estancia en territorio francés.

La dirección de Iberia podría cerrar varias líneas aéreas

□ **BRUSELAS/EFE.** La Comisión Europea podría aceptar la concesión de nuevas ayudas públicas a las compañías aéreas con la condición de que presenten planes de reestructuración serios y con garantías, aseguró ayer, martes, un alto responsable comunitario.

Hasta ahora, las autoridades comunitarias habían rechazado categóricamente la posibilidad de autorizar más ayudas públicas después de las otorgadas el año pasado.

En 1992, la Comisión Europea autorizó ayudas de Estado a varias compañías de bandera, entre ellas unos 950 millones de dólares para Iberia, con la condición de que fuera la última vez que recurrieran a la financiación pública.

Sin embargo, la grave crisis que atraviesa el sector, con peligro de desaparición de algunas aerolíneas, ha llevado a varios Gobierno europeos a considerar un aumento de las ayudas, lo que sólo sería admitido en Bruselas a cambio de planes de reestructuración que esta vez sí sean serios y creíbles.

Hasta ahora, la Comisión ha recibido peticiones de autorización de ayudas de Olympic Airways (Grecia), TAP (Portugal) y Air Lingus (Irlanda), pero por ahora no de Iberia.

El presidente del Comité de Sabios para la crisis aeronáutica, Herman de Croo, declaró la semana pasada que en el sector europeo sobran unos 100.000 empleos y que la financiación pública es necesaria para garantizar la supervivencia de las aerolíneas, un sector dinámico de la economía de la CE.

La Comisión estaría dispuesta a estudiar estas ayudas si van acompañadas de planes serios que garanticen la salvación de la compañía, aseguró ayer el responsable comunitario.

La financiación incondicional de las pérdidas de las aerolíneas no sería aprobada por la Comisión, ya que no es una solución al problema de exceso de capacidad, por lo que el problema volvería a surgir, y además penaliza a las compañías que tienen mejor gestión y logran beneficios, explicó.

Un ejemplo de reestructuración sería el que está iniciando Iberia a causa de las fuertes pérdidas que está sufriendo este año y cuyo nuevo presidente, Javier Salas, visitó la Comisión Europea la semana pasada.

La compañía española, que ya ha anunciado el cierre de su centro de distribución («hub») americano en Miami, está pensando en cerrar varias de las líneas con mayores pérdidas, ya que algunas de ellas registran pérdidas de hasta el 25 por ciento de sus ingresos.

En una reunión especial sobre la crisis aérea, los ministros comunitarios de Transporte se mostraron partidarios de intervenir moderadamente en el sector, aunque sin dar marcha atrás en el proceso de liberalización del mercado aeronáutico europeo. Otra posibilidad de que las compañías salgan del atolladero sería la fusión entre ellas.



Robert W. Fogel.



Douglas C. North.

Dos profesores norteamericanos comparten el Nobel de Economía

□ **ESTOCOLMO/EFE.** La renovación de la investigación económica con la aplicación de «teorías y métodos cuantitativos para explicar los cambios» económicos e institucionales, hizo merecedores del Premio Nobel de Economía a los profesores estadounidenses Robert W. Fogel y Douglass C. North.

Así lo señaló la Academia sueca de Ciencias -que concede el premio en nombre del Banco Nacional (Riksbank)-, al explicar el fundamento de su decisión de distinguir a estos dos economistas norteamericanos.

Tanto Fogel, de 67 años, profesor en la universidad de Chicago, como North, de 73, docente en la de Washington (San Luis), iniciaron hace años unos análisis no siempre recibidos con satisfacción por sus colegas.

Fogel publicó en 1964 su teoría sobre la influencia de los ferrocarriles en la economía de Estados Unidos, y demostró que la evolución económica no es producto de grandes innovaciones, sino de muchos pequeños cambios.

El economista probó que el ferrocarril no fue tan importante para el auge de su país como se creía, y que su efecto sobre el Producto Interno Bruto fue de menos del tres por ciento.

Su libro de 1974 sobre la esclavitud provocó una gran controversia porque rebatía la opinión de que el esclavismo fue una organización poco efi-

La Academia Sueca premia su trabajo pionero en la «nueva historia económica»

Ambos ganadores se sienten felices de compartir el prestigioso galardón

caz y escasamente productiva.

Según Fogel, la esclavitud no desapareció por su debilidad económica, sino por decisiones políticas, y económicamente fue eficiente, al margen de que fuera un sistema inhumano.

En su tercera gran área de investigación, la demografía, Fogel llegó a la conclusión de que la mejor alimentación y los avances médicos sólo explican la mitad del descenso de la mortalidad en el mundo, y que el resto no tiene explicación.

Douglass North, por su parte, presentó en 1961 un modelo de la economía estadounidense antes de 1860 que revolucionó la investigación, y analizó cómo las plantaciones de algodón estimularon el desarrollo de otras ramas de la producción y ayudaron a

especializar el comercio.

En 1968, North escribía que la productividad del tráfico marítimo se basaba más en cambios de organización que en innovaciones técnicas, y señalaba que los análisis económicos pueden quedar obsoletos si no se tienen en cuenta los conflictos sociales y el factor tiempo.

El papel de las instituciones en la economía fue objeto de varios libros de North. Al estudiar la evolución de Estados Unidos en el siglo XIX demostró que las políticas agrícolas, la Banca y el transporte tenían su explicación en acuerdos institucionales.

En otro libro, North analizó la economía de Europa occidental desde la Edad Media hasta el siglo XVIII, y demostró que los incentivos económicos basados en los derechos de propiedad individual fueron un requisito esencial del desarrollo.

La rápida industrialización de naciones como Inglaterra o los Países Bajos se debió a que ciertas instituciones conservadoras, como los «guilds» medievales holandeses, eran débiles, asegura.

En estos países existían derechos de propiedad privada, al contrario que en España, donde la falta de innovación institucional llevó a una paralización económica centenaria, escribió el nuevo Nobel de Economía.

En su último libro de 1990, North analiza los motivos de que unos países sean ricos y

otros pobres, y asegura que las instituciones y la tecnología proporcionan la estructura básica para que se reduzca la incertidumbre y aumente la productividad.

La falta de oportunidades para establecer contratos obligatorios y de un marco político y legal que permita el crecimiento económico, es, a juicio de North, la causa del freno al progreso en las naciones del Este de Europa y en los países en desarrollo.

Con sus teorías, Fogel y North renovaron la historia económica y por ello recibirán el 10 de diciembre la medalla de oro y diploma del Nobel, y la mitad cada uno de los 6,7 millones de coronas suecas (unos 820.000 dólares) con que está dotado este año el galardón.

Los dos profesores manifestaron su alegría al conocer la noticia del premio.

Douglass North, profesor de la Universidad de Washington en San Luis (Misuri), se declaró «totalmente sorprendido» por el galardón, mientras que su colega Robert Fogel, de la Universidad de Chicago (Illinois), dijo que estaba encantado, pero «no del todo sorprendido» porque muchas personas le habían propuesto como candidato.

North y Fogel coincidieron en afirmar que son buenos amigos y el último precisó que «hemos colaborado y tratado ideas diferentes», pero nuestras áreas de trabajo son de alguna forma similares.



El Opel Corsa, líder de ventas en septiembre

El Opel Corsa ha vuelto a liderar el ranking de ventas de turismos en España durante el pasado mes de septiembre, con un total de 3.178 unidades matriculadas, suponiendo una cuota de mercado del 6,40%

Burgos, escenario de la XII Concentración Nacional BMW

Las villas medievales y la variopinta gastronomía, elementos que han atraído a visitar Burgos, al Club BMW Moto



ALBERTO RODRIGO

Más de un centenar de motocicletas acudieron a esta concentración

las cosas que más interesa y busca el Club BMW es profundizar en las raíces. El refrán que les mueve es el que dice «Allá donde fueres, haz lo que vieres», con lo que intentan integrarse al máximo en la zona que visitan. Por eso en estas concentraciones buscan la quintaesencia gastronómica, enológica, geográfica, artística e histórica, por que es en definitiva lo que aprecian los integrantes del Club.

En esta ocasión se ha elegido a Burgos par la concentración, a la que se ha denominado «Burgos medieval, tierras del Cid». Para realizar esta concentración, comenta Carlos, ha sido necesario documentarse con un buen número de libros sobre esta provincia, para conocer los lugares más pintorescos, que no

figuran en las guías turísticas, o que si lo hacen tal vez no incluyan todas las cosas que merece la pena conocer, y que se encuentran recogidas en los libros.

Las tierras burgalesas tienen para Carlos Domínguez y demás componentes del Club BMW, unas connotaciones históricas de la época de la Edad Media muy interesantes, con sus poblaciones de claro sabor medieval y numerosos castillos incluidos.

Otro de los atractivos es la gastronomía propia, muy importante y distinta de la de sus provincias vecinas.

En sus dos días de estancia en Burgos, degustaron la cocina de la capital, así como la mirandesa y arandina, cada una de ellas con sus peculiaridades respectivas.

Las dos etapas realizadas, tuvieron un largo recorrido por parajes que, Carlos calificó como de fascinantes. El secre-

tario general del Club, también se prodigó en elogios hacia la totalidad de las gentes burgalesas, por la magnífica acogida que les prestaron, lo que simplificó y facilitó sobremanera las tareas de organización de esta concentración. Domínguez no descarta el volver a Burgos en un plazo no muy largo, ya que también realizan rutas de fin de semana, en las que lógicamente se dan cita un menor número de motoristas.



Record de consumo del Citroën AX Eco

CITROËN ha desarrollado un nuevo vehículo de investigación aplicada, el AX Eco, resultado de los esfuerzos de la marca por concebir un automóvil con un consumo inferior a 3 litros a los 100 Km/h, y con unas prestaciones de alto nivel, y demuestra la avanzada posición tecnológica de Citroën y su capacidad de innovación para proteger el medio ambiente.

El Citroën AX Eco ha derrotado incluso al poco gastador AX Diesel Neumáticos Verdes, que ostentaba hasta ahora el record de consumo (3,3 litros).

El AX Eco es fruto de un estudio sobre las principales resistencias que generan consumo, con el fin de reducir al mínimo sus efectos. Su motor

de 1.360 cc diesel rinde 53 CV. Ahorro y ecología van generalmente unidos, por eso la elección de una motorización diesel facilita sensiblemente la reducción de la contaminación.

Se ha reducido de una manera importante el peso del coche, que ahora pesa 672 kilos, gracias a la utilización de materiales como el carbono Kevlar en diversas partes del coche, así como reduciendo el espesor de las lunas, los materiales del guarnecido y los faros. También se ha trabajado sobre la aerodinámica del coche que pasa de 0,32 a 0,28, a base de modificar algunos de sus elementos exteriores. Los neumáticos Verdes de Michelin, han sido mejorados, consiguiendo una menor resistencia a la rodadura.

Un motor diesel que consumo muy poco combustible

CONCESIONARIO OFICIAL

TALLERES FAUSTO

Avda. de la Constitución Española, 5 - Teléfono 22 35 44 BURGOS



A TENER EN CUENTA

- Al volante háy que ponerse en una postura cómoda y correcta al iniciar un viaje de larga duración. De esta forma, el cansancio, los dolores musculares e incluso la falta de atención, no aparecerán o tardarán más en aparecer.

- No debemos esperar a no ver absolutamente nada para encender las luces del coche. Según el Código, debemos hacerlo entre la puesta y la salida del sol. Hay que tener presente, sobre todo, que si el sol ha quedado a nuestra espalda, los que vienen de frente tienen más dificultades para ver, y para vernos.

- En marcha, no deben llevarse echados los cierres de las puertas, los objetos pesados y sólidos, por pequeños que sean, deben ir en el maletero o, si van en el habitáculo, es necesario inmovilizarlos de alguna manera.

- Los síntomas de que el embrague falla o está a punto de fallar son la creciente dificultad para cambiar de marcha en movimiento, y la casi imposibilidad de hacerlo con el coche parado. Lo importante es investigar la causa de los fallos, y poner remedio.

- Hay quienes tienen la mala costumbre de llevar el pedal del embrague pisado, como si fuera un punto de apoyo. Otros, suelen tener pisado el embrague, con la primera velocidad puesta, para salir disparados del semáforo. Lo uno y lo otro terminan por dañar gravemente el mecanismo.

- Esta es buena época para pintar los bajos del coche, si nunca lo hizo o si lo hizo hace tiempo. Aunque gran parte del país es tradicionalmente seco, el invierno es lo bastante húmedo para que protejamos esa zona del coche que, por no estar a la vista, observamos menos.

- No es bueno calentar el motor al ralentí. Lo recomendado es arrancar inmediatamente, en velocidades cortas y sin forzar, no superando las tres mil revoluciones por minuto durante los primeros kilómetros. En los modelos con estárter manual, conviene quitarlo apenas transcurrido medio minuto.



El atractivo diseño es aerodinámico, con predominio de las formas suaves y redondeadas

Tigua, estudio de diseño de Opel que podría fabricarse pronto en serie

EL Tigra es un pequeño coupé realizado sobre la base del Opel Corsa, y que la marca ha utilizado para observar la reacción del público y para recoger nuevas ideas antes de iniciar una posible producción en serie.

Este estudio constituye la respuesta de Opel a los deseos de los jóvenes en edad y aquellos que lo son en espíritu, que buscan coches no sólo atractivos y divertidos de conducir, sino también asequibles y que ofrezcan altos niveles de seguridad y compatibilidad medioambiental.

ORIGINAL DISEÑO

Los diseñadores encontraron su inspiración en las formas naturales, como corresponde a un coche de concepto dirigido a incrementar el disfrute de los amantes de la naturaleza. El diseño de este vehículo es por tanto deportivo además de aerodinámicamente eficiente, con unos perfiles redondeados y dinámicos a la vez. Las ventanillas laterales constituyen una parte integral del motivo de diseño y realzan más aún el aspecto global.

Uno de los rasgos más interesantes del Tigra es su diseño trasero, consistente en una amplia cubierta de cristal que proporciona al interior un ambiente luminoso y agradable. El cristal forma parte de la 5ª puerta que se extiende hasta el nivel inferior de las luces traseras para facilitar la carga y descarga. El alerón de la puerta trasera integral y el ancho para-choques coloreado anterior y posterior, contribuyen en grado sumo al bajo coeficiente aerodinámico, que se estima en 0,31.

El maletero situado debajo de la cubierta de cristal proporciona cerca de 240 litros de capacidad, mientras que un dispositivo en los respaldos de los



Uno de los rasgos más interesantes del Tigra es su original zaga

Cuenta con airbags de gran tamaño para el conductor y el copiloto y dobles barras de protección en las puertas

asientos traseros ofrece la posibilidad de transportar con mayor facilidad objetos de gran longitud. La capacidad del maletero puede incrementarse aún más abatiendo simplemente los asientos traseros.

Los asientos delanteros están diseñados especialmente para proporcionar gran comodidad en cualquier condición de conducción. Pese a las compactas dimensiones exteriores (la longitud del Tigra es aproximada-

mente de 3,9 metros) el interior es sumamente espacioso para un coche de esta categoría. El tablero de instrumentos —que incluye tacómetro, cuentarrevoluciones e indicador de gasolina— así como el nivel superior de la consola central (en la que se encuentran los mandos de la calefacción y la ventilación) tiene un color gris oscuro. El diseño del tablero de instrumentos realza el carácter deportivo del habitáculo del Tigra.

EL MOTOR

Este pequeño coupé lleva un nuevo motor Ecotec de 1.6 litros de Opel que incluye doble árbol de levas en cabeza y 4 válvulas por cilindro, y que proporciona 109 CV de potencia.

Las prestaciones estimadas

para el Tigra serían de una aceleración de 0 a 100 en menos de 10 segundos y una velocidad máxima superior a los 200 Km/h. El consumo calculado de carburante sería de 6,5 litros.

Lógicamente, las emisiones de escape de este nuevo motor se han reducido sustancialmente. En el apartado de seguridad,

el Opel Tigra cuenta con airbags de gran tamaño para el conductor y el copiloto, dobles barras de protección en las puertas contra impactos laterales y tensores de los cinturones de seguridad delanteros. La eficacia del sistema de cinturones se ve aumentada por el ajuste en altura de los mismos, tanto en los delanteros como en los traseros y por las rampas antideslizamiento integradas en los asientos.

INTER (A) NECON

MONTAJE - EQUILBRADO

NEUMATICOS

Continental

C/. Alcalde Martín Cobos, s/n
Naves S.G.M. - Polígono de Villayuda
Teléfono 23 98 40 - BURGOS

Mercedes-Benz ha completado el lanzamiento de su nuevo programa de camiones pesados con motores LEV de bajo índice de contaminación. Con seis y ocho cilindros o con turbocompresor e intercooler cumplen la futura normativa de la CE en cuanto a gases de escape. Ello significa una reducción de casi el 50% de la cantidad de sustancias nocivas.



Los nuevos camiones pesados, con un peso total de más de 18 toneladas se ofertan con los nuevos motores turbo

Nuevo programa de camiones Mercedes-Benz

EL programa de camiones pesados con un peso total admisible a partir de 18 toneladas equipados con los nuevos motores LEV abarca vehículos con caja de carga, chasis, volquetes y volquetes con tracción total con dos, tres y cuatro ejes, así como el chasis de hormigonera.

En cuanto a los vehículos para obras, en el futuro se ofertará la ejecución de 4 ejes 8x4/4. Los pesos totales admisibles se incrementan de 17 a 19 toneladas en los modelos de dos ejes y de 24 a 26 toneladas en los de tres. Los vehículos con un peso total admisible de 18, 25

Se pueden suministrar bajo pedido, neumáticos de sección baja con una mayor capacidad de carga

y 32 toneladas van equipados con monobastidores, favorables desde el punto de vista del peso, mientras que las variantes de chasis para un peso total admisible de 26 y 36 toneladas poseen robustos bastidores dobles.

Los nuevos camiones pesa-

dos Mercedes-Benz con un peso total admisible de 18 T o superior se ofertan a partir de ahora, sin excepción, con los nuevos motores turbo con refrigeración del aire de sobrealimentación de la serie 400 en siete potencias diferentes.

AMPLIO ESPECTRO DE POTENCIAS Y MOTORES

Se trata de los motores con una gama de potencias que va desde 245 CV hasta 503 CV. La pequeña diferencia existente entre los distintos escalones de potencia permite efectuar una selección todavía más estudiada

Incorporan motores con una gama de potencias que va desde los 245 hasta los 503 caballos

de la potencia del motor según la aplicación prevista en cada caso y se evita un consumo innecesario de combustible.

CADENA CINEMATICA

Los nuevos motores LEV de la serie 400 forman parte de

una cadena cinemática perfectamente adaptada. Los motores V6 y V8 se combinan con cajas de cambio Mercedes-Benz. Todos los vehículos de carretera de la categoría pesada están equipados de serie con cambio electroneumático (EPS). Los camiones con una potencia de 272 CV se suministran con un cambio sincronizado de 6 marchas con grupo reductor antepuesto y cambio mecánico.

Para todos los camiones pesados con los nuevos motores LEV se encuentra disponible un freno motor con estrangulador constante, con el cual se mejora la potencia de frenado con un 40% hasta un 100% en comparación con el simple freno motor por mariposa de escape. El estrangulador constante aumenta considerablemente la seguridad al circular en pendientes.

SUSPENSIÓN Y REGULACIÓN ELECTRONICA DEL NIVEL

Los vehículos de carretera de la categoría pesada con motor LEV van equipados de serie con ballestas parabólicas que, con un peso propio muy favorable, ofrecen un elevado confort de marcha.

Los volquetes, tanto en su ejecución normal como con tracción total, se suministran con ballestas trapezoidales en el eje delantero y trasero. En camiones con plataforma de carga y tractores con suspensión neumática se incorpora ahora la regulación electrónica del nivel (ENR).

Esta instalación ofrece intervalos de elevación y bajada mucho más cortos en comparación con la regulación neumática corriente, así como un menor consumo de aire comprimido.



Los Daily Pelegrín en la plaza del Obradoiro, de Santiago

Daily Pelegrín, serie especial

CON motivo del nombramiento como Empresa Colaboradora Oficial del Xacobeo 93, Iveco Pegaso lanza al mercado la serie especial denominada «Daily Pelegrín».

La Daily 30.8 Pelegrín ofrece las mejores prestaciones en tres versiones de capacidad: 7, 8,5 y 12,3 m³.

La nueva serie está dirigida al segmento de furgones entre 2,8 y 3,2 Tn. de PMA, ofreciendo a este subsegmento del mercado las máximas posibilidades de peso máximo autorizado con las mejores prestaciones. Iveco Pegaso es el último fabricante que ofrece tres volúmenes distintos para un mismo segmento.

Las exigencias del trans-

porte ligero más orientado hacia cargas de volumen y baja densidad hacen que la nueva Daily Pelegrín cubra sobradamente las necesidades de los clientes de este sector concreto.

La Daily Pelegrín se produce en la nueva factoría de Iveco Pegaso en Valladolid, que incorpora los procesos productivos más actuales, asegurando un gran nivel de calidad global en la fabricación de sus productos.

Tras la buena acogida del Daily Family, con este nuevo lanzamiento, Iveco Pegaso se ratifica en su política de ofrecer al mercado productos muy estudiados acordes con las necesidades de un mercado cada vez más especializado.

BOLSA del vehículo de OCA\$ION

LAND ROVER ROVER
TALLERES FAUSTO
NO COMPRE SU COCHE DE OCASION SIN ANTES VISITARNOS
 Avenida Constitución, 5. - Teléfono 22 35 44 - BURGOS

Concesionario Oficial:
HYUNDAI AUTO-VENA, S.A.
VEHICULOS PROCEDENTES DE CAMBIO NO COMPRE SU COCHE USADO SIN CONSULTARNOS
 EXPOSICION: Alférez Provisional, 4. ☎ 22 48 91. TALLERES: Jesús M^o Ordoño, 11. ☎ 20 02 43.

BU. 2150.F
 BU. 8300.G
 BU. 5000.D
 BU. 9700.F

MAS DE 100 COCHES
 de todas las marcas y modelos.
TOTALMENTE REVISADOS

De 70.000,- a 250.000,- Pts.

¡Elija el suyo!
Automoba
 Ctra. Madrid, 10.

OCASIONES DEL LEON

OPEL KADETT 1.6
 BU - 4 ... - M
 15.000 Pts. mes sin entrada
 12 meses de garantía

OPEL OMEGA 2.0i
 M - 9 ... - IP
 12.500 Pts. mes + entrada
 6 meses de garantía

Talleres Pedro, S.L.
 Ctra. Madrid - Irún, km. 247.
 Avda. de la Constitución, 16.
 SU CONCESIONARIO **PEUGEOT**

¡OPORTUNIDAD!

BU...M VOLVO 4.40 Turbo.
 BU...P SUBARU 2.0 Turbo.
 BU...M AUDI 90 2.2.
 BU...H VOLVO 3.60 2000.
 BI...AP FIAT 1 Turbo.
 SE...AC RENAULT 11.

Véalos en:
AUTO OLSAN, S. A.
 Ctra. Madrid-Irún, Km. 245. "Aduana".
 ☎ 22 66 12. BURGOS.

TOYOTA OCASION

Adelanta su OFERTA de USADOS FIN DE AÑO y le ofrece al comprar su coche

¡12 meses sin intereses!

Consúltenos antes de comprar su coche usado. Nos adaptamos a su forma de pago.

C/ Madrid, 64 - Edificio TOYOTA (Junto a gasolinera) ☎ 27 62 80

OCASION ESTRELLA

Vehículos garantizados por Mercedes Benz

Renault - 9	BU-	h
Mercedes Benz Todoterreno 280 GE	BU-	H
Alfa Romeo 164 3.0	BU-	L
Mercedes Benz 230 E	BU-	I
Ford Scorpio 2.8 4X4	BU-	L
Audi 100 2.2	BU-	K
Mercedes Benz 300 D (123)	BU-	F
Volvo 240 GL	M-	GL
Ford Fiesta 1.1	BU-	O
BMW 524 TD	SA-	J
Wrangler	BU-	O

Véalos en: **URETA MOTOR SA**
 Ctra. Logroño, km. 110'3
 Tlf. 22 48 54 - BURGOS

RENAULT OCASION

Nace una nueva categoría de coches

RENAULT Ocasión.

Con el sello de la casa.

AUTOVICAN, S.A.
 C/ A. Martín Cobos, s/n - Teléfono 224116

Renault encabeza las ventas de automóviles en España

Las ventas en España han disminuido en este mes un 16,28% con respecto al mismo periodo del año anterior, situándose en 49.683 unidades. Renault mantiene su posición de líder en el mercado español de turismos con 8.575 unidades vendidas. Por modelos, el Renault 19 sigue siendo el vehículo más vendido en lo que va de año. El Renault Twingo continúa mejorando su cuota de mercado con 5.276 vehículos vendidos en sus cuatro primeros meses de vida.



ENTREGA DE AUTOCARES RENAULT. Motor Vizcaya, concesionario de Renault V.I., ha entregado dos unidades del autocar FR1-SX, con carrocería de Ugarte, a las empresas de transporte discrecional Autobuses Barredo, de Miranda de Ebro e Hijos de Pachín, que figuran entre las más importantes de transporte de viajeros en la zona Norte de la provincia de Burgos. Asimismo, Autocares Patri, de Aranda de Duero, ha recibido otro autocar Renault FR1-SX, que se dedicará al transporte discrecional.

Los sindicatos franceses colapsaron los transportes en el paro del sector público

Los sindicatos italianos convocan a una huelga general de cuatro horas para el próximo día 28

PARIS/EFE.- Millones de franceses se vieron ayer afectados por las graves perturbaciones habidas en los transportes en la jornada de protesta convocada en el sector público, contra el desempleo y en defensa del puesto de trabajo, por las principales centrales sindicales. La jornada estaba convocada por la pro comunista Confederación General de Trabajadores (CGT), la pro socialista Confederación Francesa Democrática de Trabajadores (CFDT), la independiente Fuerza Obrera (FO) y otros sindicatos sectoriales.

Pese a la coincidencia de la convocatoria, no puede hablarse de una recuperación de la unidad sindical, perdida en Francia desde hace cuatro años.

Los líderes respectivos de CGT y de FO, Louis Viannet y Marc Blondel, no han oficializado ningún tipo de contacto, pese a que más de 20.000 de sus militantes desfilaron ayer por las calles de París bajo el lema «Contra el plan quinquenal (de creación de empleo, elaborado por el Gobierno), unidad sindical». La CFDT, si bien ha participado en los paros y manifestaciones de ayer actuará por separado y prepara una gran manifestación para el próximo viernes en el parisiense Campo de Marte. La convocatoria de



REUTER

Sólo funcionó un tercio de los trenes de cercanías y apenas un 70 por ciento de autobuses.

ayer cayó sobre el terreno abonado del incremento del desempleo, de los mayores descuentos salariales para financiar la protección social, del endurecimiento del sistema de jubilaciones y del encarecimiento de los servicios de la seguridad social.

A este marco general se une la proyectada congelación salarial en los ferrocarriles estatales (SNCF), los planes de privatización parcial de las telecomunicaciones (France Telecom) y la reducción de plantilla (4.000 puestos para este año) prevista en la aerolínea de bandera (Air France). La jornada ha tenido

un eco especialmente favorable en la SNCF, en los transportes urbanos de París (RATP) y otras grandes ciudades del país, en France Telecom y en los servicios de correos (La Poste), aunque asimismo ha sido seguida por otras empresas públicas, como la Opera de París o la productora de televisión SFP.

Los trabajadores de los servicios de electricidad y gas (EDF-GDF) no se han sumado masivamente al llamamiento y no se han producido los previsible cortes en el suministro de energía. Por otro lado los sindicatos italianos convocaron

ayer, martes, un paro general de cuatro horas para el próximo día 28 en protesta contra la ley financiera y en defensa del empleo, en un momento en el que aumentan los despidos a causa de la crisis económica que sufre el país. La decisión fue adoptada conjuntamente por las ejecutivas de los tres sindicatos mayoritarios del país: la Confederación General Italiana del Trabajo (CGIL, comunista-socialista), la Confederación Italiana del Sindicato de Trabajadores (CISL, democristiana) y la Unión de Trabajadores Italianos (UIL, socialista).

Sindicalistas piden el cierre del comercio los domingos

SEVILLA/EFE.- Unos doscientos sindicalistas de la Federación Internacional de Empleados Técnicos y Profesionales (FIET) participaron ayer en Sevilla en una concentración en la que apoyaron la creación de una ley que regule el comercio en España e impida la apertura los domingos y días festivos. La concentración ha coincidido con la celebración en Sevilla de la VI Conferencia Internacional sobre la Juventud de la FIET, una organización que agrupa a 375 sindicatos de un centenar de países.

Los sindicalistas se concentraron alrededor de unos grandes almacenes en el centro de Sevilla que ayer, día de fiesta, estaban abiertos, con pancartas en las que pedían la promulgación de una Ley de Comercio.

En un comunicado, la FIET expresa su solidaridad con las reivindicaciones de los sindicatos españoles y señala que el comercio minorista «no es un servicio esencial, como la enfermería».

Para Gómez Navarro, el mercado de trabajo dificulta la instalación de empresas extranjeras

MADRID/COLPISA.- El ministro de Comercio, Javier Gómez Navarro, ha indicado que «la actual configuración del mercado de trabajo está dificultando enormemente la instalación de empresas extranjeras en España y, por tanto, la creación de empleo». A título de ejemplo, Gómez Navarro precisó que «una multinacional del automóvil se ha planteado marcharse de España si no se reforman las actuales condiciones del mercado de trabajo».

En una entrevista publicada por la revista «Economía y Finanzas», el ministro de Comercio estima que lo más importante para un país es vender antes que producir. «Simplificando las cosas -indicó- producir lo hace cualquiera, pero sólo sale adelante quien es capaz de vender. España debe ser capaz de vender fuera, como mínimo, lo que compramos en el exterior».

Gómez Navarro indicó que en 1994 la economía española comenzará a remontar la crisis, si bien su superación sólo será palpable a partir de 1995. «No sólo hay elementos para pensar en ello -añadió- sino que además hay que crear la psicosis

de que las cosas son así. Sólo desde el voluntarismo y desde la confianza se puede salir de la presente situación de crisis, tanto colectiva como individualmente».

TRABAJAR MAS

En la entrevista publicada por «Economía y Finanzas», el ministro de Comercio realizó un alegato por trabajar más y mejor. «Habrán empresas -precisó- que cuentan con una gran tecnología y una gran inversión en capital y en equipos, que tendrán que plantearse para ser rentables trabajar tres turnos durante los siete días de la semana. Lo que no se puede pensar es en hacer rentable un negocio trabajando de ocho a tres y durante cinco días a la semana».

Para Gómez Navarro, la clave de la economía española está en producir con calidad, a precios competitivos y en saber vender. En su opinión «España no puede basar su competitividad en devaluaciones progresivas, sino en montar una estrategia comercial de productos de calidad, con marcas prestigias, con redes comerciales en

el exterior, tanto en mercados que le son habituales como en países nuevos. De otra forma no se puede exportar».

En otro orden de cosas, durante 1993, la remuneración por asalariado aumentará, en promedio, un 4% en el conjunto de países de la CE. Ello equivale a una disminución de 1,9 puntos porcentuales en comparación con el año anterior.

Los incrementos más pronunciados corresponderán en 1993 a Grecia con un 10,9% y a Portugal con un 10,2%. España registrará una subida todavía considerable del 6,7%. Aunque la cifra española supone ya una desaceleración con respecto del 9% correspondiente a 1992, todavía se sitúa casi tres puntos porcentuales por encima del promedio comunitario. Luxemburgo e Irlanda contarán con subidas cercanas al 6%, mientras que Bélgica e Italia superarán levemente la media de la CE. En el Reino Unido, la remuneración por asalariado aumentará un 4%. En los Países Bajos, Alemania occidental y Francia los aumentos rondarán el 3%. La tasa de variación más baja de la Comunidad Europea corresponderá a Dinamarca.

La APCE denuncia la política del suelo

MADRID/COLPISA.- Los excesivos trámites burocráticos, la lentitud de las Administraciones Públicas y la rigidez normativa suponen un sobrecoste en el precio del suelo que encarece sobremanera el precio final de la vivienda, según la Asociación Nacional de Promotores Constructores de Edificios (APCE).

La estimación de los promotores es que el capital invertido en la compra de suelo se encarece hasta en un 91% debido a que deberá estar inmovilizado durante varios años hasta que se resuelven los diversos trámites que permiten finalmente construir la vivienda. Este sobrecoste es posteriormente trasladado al precio final de la vivienda, con su correspondiente encarecimiento. El suelo supone en la actualidad el 40% del coste de un piso, según diversas estimaciones del sector.

La denuncia de los promotores coincide con la polémica sobre el suelo surgida en el PSOE a raíz de las declaraciones de Carlos Solchaga a favor de un cambio de normativa en materia de suelo, que permita simplificar los trámites administrativos e incrementar su oferta para aminorar el precio final de los pisos.

La CGT anuncia que realizará movilizaciones contra el Gobierno

MADRID/EFE.- La Confederación Nacional del Trabajo (CGT) aprobó ayer en su XII Congreso la realización de una campaña de sensibilización y movilización en todas las Comunidades Autónomas durante los próximos meses para protestar por las medidas laborales y económicas aprobadas por el Gobierno.

CGT, en cuyo congreso resultó elegido secretario general de CGT el hasta ahora secretario de organización, José María Olaizola, propondrá a las fuerzas sociales anti-pacto un amplio frente de rechazo a las medidas del Gobierno sobre protección por desempleo, pensiones y de apoyo a la inversión.

Según un comunicado, CGT mantuvo la semana pasada conversaciones formales con la dirección estatal de Izquierda Unida con el fin de plantear las posibles coincidencias ante las «políticas regresivas de ajuste presupuestario del Gobierno».

CGT critica la actitud de «pasividad» de las direcciones de UGT y de CC.OO. ante la negociación del Pacto Social y su renuncia a convocar una nueva cumbre sindical dada la gravedad de la situación, con lo que contradicen, añade el comunicado.



DAVID CASTRO/EFE

El pasado domingo, antes de una prueba ciclista, tuvo lugar una manifestación en Fuenlabrada.

Ayer se cumplieron seis meses del secuestro de Anabel Segura

□ MADRID/EFE.- La Policía mantiene algunas dudas sobre el secuestro de la joven madrileña Anabel Segura, del que ayer se cumplieron seis meses, mientras que la familia teme por su vida debido al largo tiempo transcurrido sin noticias de sus secuestradores.

Los investigadores policiales que siguen desde el pasado mes de abril el caso barajan como una de las principales hipótesis que Anabel sea víctima de un «secuestro a la italiana», obra de auténticos profesionales.

La forma de operar en este tipo de secuestros consiste en retener a la víctima durante mucho tiempo, con el fin de que la Policía pierda interés por el caso, y la familia, cada vez más acuciada por la falta de noticias, pague sin condiciones la cantidad exigida.

No obstante, fuentes policiales consultadas por Efe dijeron que en España no se dan este tipo de secuestros, si bien reconocieron que el caso de Anabel Segura puede ser «la excepción a la regla».

Durante los últimos seis

La Policía mantiene un absoluto y cauto mutismo sobre la investigación

meses, la Policía también ha manejado la posibilidad de que el secuestro de Anabel no fuera en realidad tal, sino un rapto, cuyo móvil no fuera fundamentalmente el económico, sino el sexual.

Pese a estas dudas, la Policía continúa sus pesquisas para intentar localizar a la joven, aunque la familia ha roto cualquier contacto con los investigadores porque lo único que desea es pagar para recuperar a Anabel.

Esta discrepancia entre los intereses de la familia y los de la Policía ha tenido un claro ejemplo en la decisión de los padres de la joven de contratar los servicios de una empresa extranjera dedicada a buscar caminos sin riesgo para que los

secuestradores consigan el dinero del rescate y la liberen.

Según las últimas informaciones facilitadas por la familia, los secuestradores no se han puesto en contacto con ellos desde antes del verano.

Anabel Segura es hija del empresario José Segura Nájera, consejero delegado de una compañía dedicada a procesos de ingeniería industrial.

La joven fue secuestrada sobre las tres de la tarde del pasado 12 de abril, lunes de Pascua, cuando salió de su casa, en la urbanización «Intergolf» del barrio residencial de La Moraleja (Madrid), para hacer «footing» y dos hombres la introdujeron por la fuerza en una furgoneta.

«Ni una sola pista». Esta es la escueta respuesta que portavoces policiales ofrecen sobre el secuestro de la joven. Sin embargo, cuatro agentes, especializados en secuestros y extorsiones, continúan asignados al caso, siguiendo hasta la extenuación el último hilo que podría conducir hasta su paradero.

Cien cadáveres, en los camarotes del barco hundido el domingo

□ SERRUL/EFE.- Al menos cien cadáveres fueron encontrados ayer, martes, atrapados en el camarote del barco de pasajeros que se hundió el domingo en Corea del Sur a causa de un temporal.

Con este hallazgo el número de víctimas mortales del naufragio podría llegar a unas 170, mientras que 67 personas lograron ser rescatadas.

Los cien cadáveres fueron encontrados ayer por hombres rana de la marina que consiguieron abrir un boquete y penetrar en el interior del barco hundido.

La mayoría de las víctimas estaban en sus camarotes ya que era peligroso estar en cubierta por el fuerte viento y las olas de hasta cuatro metros.

Los cadáveres no han podido ser recuperados hasta ahora debido a fuertes corrientes subterráneas pero se han instalado grúas en los alrededores para poder sacar el barco a la superficie.

El naufragio se produjo en el mar Amarillo, cerca de la ciudad de Puan, a unos 230 kilómetros al sudoeste de Seúl.

LA POLICÍA BUSCA A LA TRIPULACION

La Policía busca a la tripulación superviviente del transbordador que se hundió el domingo con más de 200 personas a bordo, para que testifique en la investigación de uno de los peores siniestros marítimos de los últimos tiempos.

Entretanto, los equipos de rescate trabajaban ayer, martes, para reflotar la embarcación, en cuyos camarotes se refugiaron del temporal al menos 120 personas que quedaron atrapa-

das, según informes de los buceadores.

LA POLICÍA BUSCA A LOS TRIPULANTES

La Policía busca al capitán del barco, Paik Un-do, y al contramaestre, Choi Yon-man, quienes fueron vistos vivos tras el hundimiento del «West ea Ferry» frente a las costas de la provincia de Chollabukdo, a unos 230 kms. al sudeste de Seúl.

Según diversos informes, el barco se hundió al poco de zarpar debido al fuerte oleaje, y cuando el contramaestre, que no tenía licencia para nevar y había sustituido a un tripulante de baja, dirigió la nave en dirección errónea para regresar a puerto.

El número de muertos en el naufragio del barco, que iba abarrotado, podría elevarse a 200, habiendo sido rescatados al menos 67 pasajeros, y recuperados 58 cadáveres.

OTRO NAUFRAGIO, EN INDONESIA, CON AL MENOS 19 MUERTOS

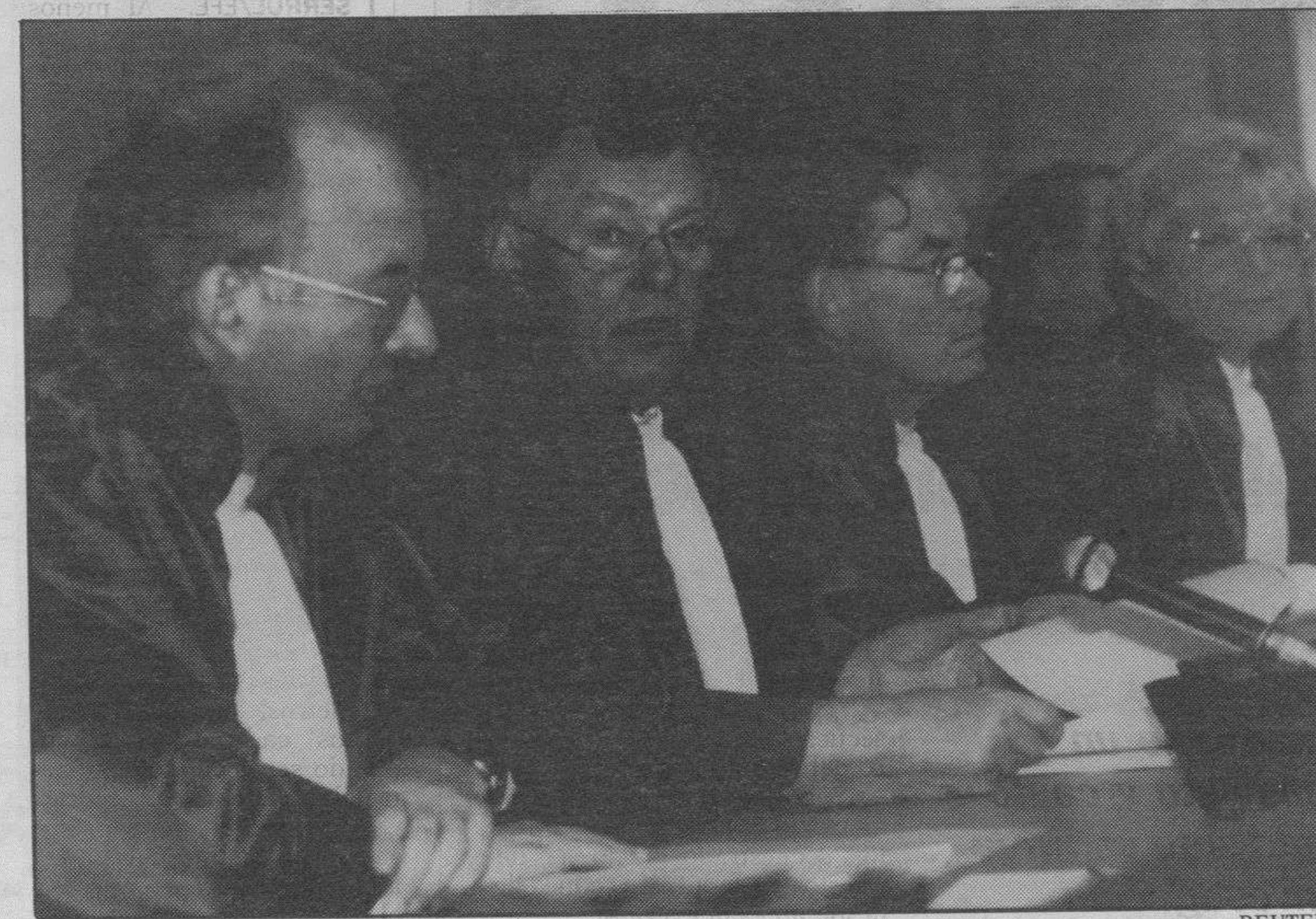
Un total de 16 personas murieron ahogadas y otras 19 se dan por desaparecidas cuando un barco con 81 pasajeros se hundió el lunes, en el mar de Java, se informó ayer, martes.

El barco, llamado «Tongkol», se hundió a causa de una vía de agua en el casco cuando se dirigía a la ciudad de Jepara, en la parte septentrional de la isla de Java.

Según la agencia de noticias oficial «Antara», 46 personas lograron ser rescatadas con vida y los trabajos de rescate continúan para localizar a los desaparecidos.

El Tribunal Constitucional despejó el camino alemán hacia la Unión Europea

El TC destaca que con la ratificación la RFA no se somete a ningún «automatismo» incontrolable



REUTER

Cuatro de los jueces del Tribunal Constitucional que ratificaron el Tratado de Maastricht.

□ KARLSHURE/EFE.-El Tribunal Constitucional de Alemania decidió ayer que los tratados de Maastricht son conformes a la Ley Fundamental, y eliminó así el último obstáculo en el camino de la Unión Europea, aunque con la salvedad de que el principio democrático quede salvaguardado en todo momento.

Los jueces precisaron que los fundamentos democráticos de la Unión europea han de ser ampliados a medida que avance la integración, que se conserve en los Estados miembros una «democracia viva» y que se clarifiquen en todo momento el alcance y la medida en que la Unión Europea permita al legislador germano que ejerza sus derechos soberanos.

«El tratado ... permite la actuación de la Unión Europea exclusivamente sobre la base de la expresa autorización contractual», señalaron los jueces en un comunicado, para añadir que el principio de la subsidiaridad pone límites adicionales al ejercicio de competencias por parte de la Unión.

El segundo senado del Tribunal Constitucional germano destacó en concreto que la República Federal, con la ratificación de los tratados, no se sometió a ningún «automatismo» incontrolable e imprevisible en el camino hacia la Unión Monetaria.

Nada más conocerse la sentencia, el presidente federal, Richard von Weizsaecker, estampó su firma bajo los docu-

mentos de ratificación que el gobierno de Bonn depositará inmediatamente en Roma, requisito imprescindible para que cobren vigencia legal.

El «Bundestag» (cámara de diputados) había aprobado los tratados el 2 de diciembre de 1992 por 543 de 568 votos depositados, y el «Bundesrat» (cámara alta de composición regional) había respaldado posteriormente esa decisión por unanimidad.

«El tren sigue adelante tal como nos lo habíamos imaginado. El tribunal constitucional no ha puesto condiciones, aunque haya dado una serie de consejos que ya nos habíamos propuesto de por sí», comentó a la salida del tribunal de Karlsruhe el ministro de Asuntos Exteriores, Klaus Kinkel.

«Lo decisivo es que se puede

seguir, y aunque hayamos sido los últimos, no somos quienes impidan que los doce atraviesen la meta conjuntamente, y eso sucederá el primero de noviembre», añadió.

Kinkel y su colega de Hacienda, Theo Waigel, estuvieron presentes en la sala cuando los ocho jueces de la sala segunda del Tribunal Constitucional «siete hombres y una mujer» dieron a conocer su veredicto.

En su primera reacción, Waigel afirmó que las precisiones hechas por los jueces con respecto al «automatismo» de una unión monetaria corresponden exactamente a las interpretaciones jurídicas que él mismo expuso en la vista oral de marzo pasado, y en su día también ante el parlamento federal.

«Se trata del mantenimiento de los criterios (de convergen-

cia) y de la ausencia de todo automatismo... Con los criterios no hay ningún margen de negociación. Son tabúes, y sólo cuando se cumplan podrá pasarse a la tercera fase de la unión monetaria», subrayó el ministro después de señalar que toda futura moneda europea ha de ser «como mínimo tan fuerte como el marco alemán».

Para su colega de Economía, Gunther Rexrodt, el veredicto de los jueces puede suponer un impulso significativo para la economía europea, con vistas sobre todo a la Unión Económica y Monetaria (UEM).

En la bolsa y en el mercado de divisas de Francfort, el veredicto del tribunal tuvo también una acogida favorable, aunque algunos de los corredores lo vieron «más como una victoria de los querellantes».

Incógnitas sobre la aplicación y ampliación del Tratado

□ BRUSELAS/EFE.-Al culminar ayer Alemania el largo y tortuoso proceso de ratificación de Maastricht, la CE resuelve un problema clave que la ha paralizado pero ahora se abren para los doce incógnitas sobre la aplicación del Tratado de la Unión.

Durante el retraso de casi un año que ha sufrido la preceptiva adopción por los parlamentos desde que los doce firmaron el Tratado de la Unión en la mencionada ciudad holandesa en febrero de 1992 la situación política y económica de la CE se ha deteriorado de forma sustancial. Como consecuencia de estos factores se ha producido un enrarecimiento de las relaciones entre los estados miembros que ha reabierto la polémica sobre el sentido del Tratado y su interpretación. Por ejemplo, el primer ministro británico, John Major, encabeza abiertamente una línea que preferiría que la Unión Europea tuviera un carácter más intergubernamental y debilitase el poder de la Comisión Europea y las otras instituciones comunitarias. En el aspecto económico Francia está enfrentada al resto de los países comunitarios por oponerse a un preacuerdo agrícola que la Comisión negoció en nombre de la CE con Estados Unidos y que potencialmente amenaza con bloquear las negociaciones de la Ronda Uruguay sobre el GATT. Los doce están también divididos sobre la ampliación de la Comunidad que algunos países, como Alemania o Gran Bretaña, quisieran acelerar, mientras otros prefieren estabilizar la actual CE antes de abrirse a Austria, Finlandia, Noruega, y Suecia, que actualmente negocian su ingreso.

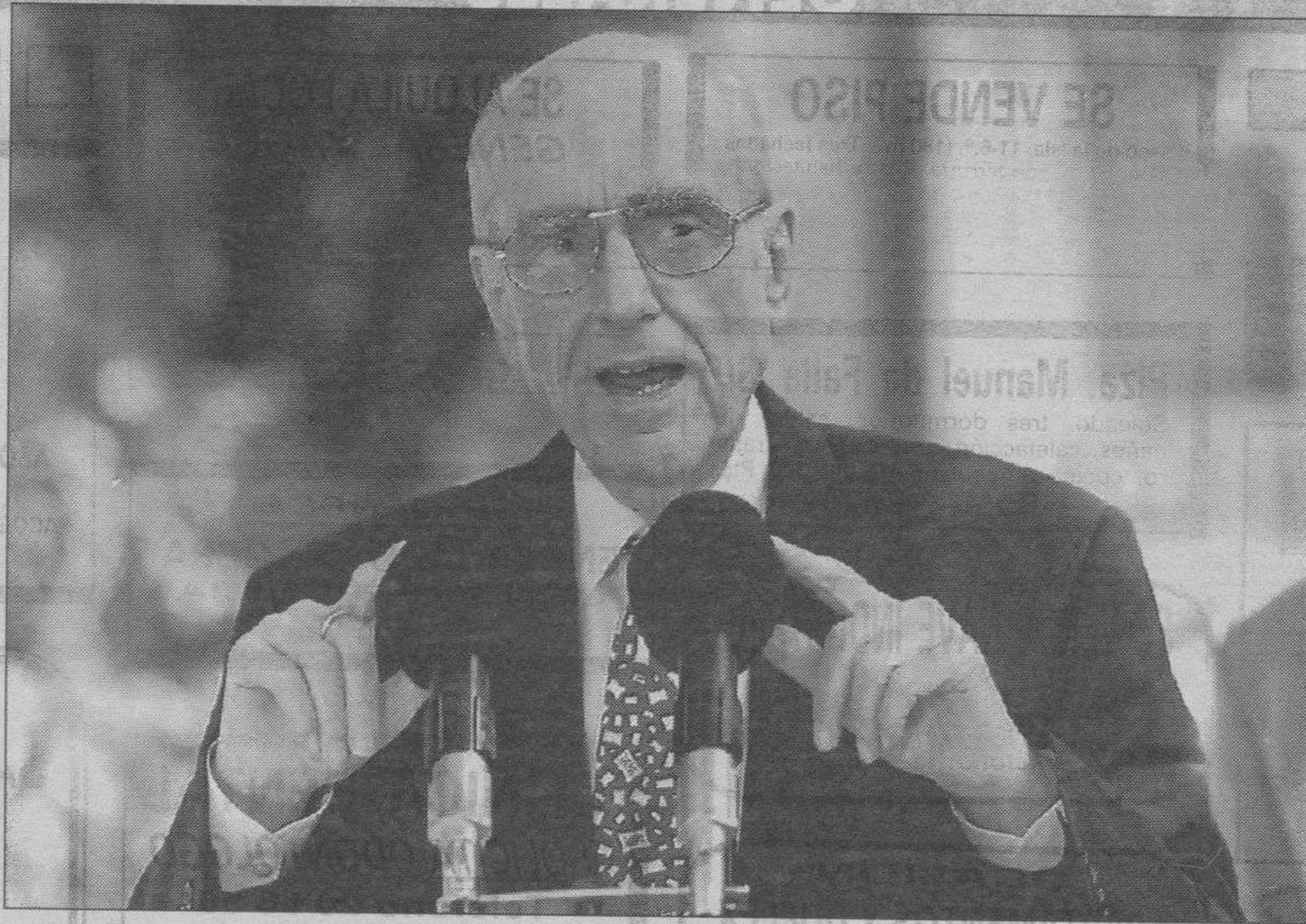
LO TIENEN TODO

SON LAS REVISTAS SEMANALES LIDERES. TODOS LOS FINES DE SEMANA EN TU QUIOSCO.

MAS DE 4.000.000 DE LECTORES

Papandreu se decide por la continuación e introduce pocos cambios en su gabinete

Melina Mercuri regresa a Cultura y ocupa el viceministerio el compositor Thanos Mikrútsicos



Papandreu responde a las preguntas de los periodistas tras recibir el encargo de formar Gobierno.

ATENAS/EFE.—El gabinete anunciado ayer por el primer ministro electo de Grecia, el socialista Andreas Papandreu, rompe con la tradición nacional de incorporar sólo a miembros del Parlamento e incluye pocos nombres nuevos respecto de anteriores gobiernos del PASOK.

Tras su reunión de ayer con el presidente de la República, Constantinos Caramanlis, de quien recibió el encargo de formar gobierno, Papandreu manifestó que «la continuación y la renovación» son los criterios seguidos en la formación del gabinete. Hasta última hora se mantuvo la incógnita sobre la inclusión en la lista de miembros del Gobierno de la ex comisaria europea para Asuntos Sociales, Vasso Papandreu, sin vinculaciones familiares con el primer ministro y que fue la persona más votada en su distrito electoral, que finalmente quedó fuera del gabinete.

El regreso de la actriz Melina Mercuri a la cartera de Cultura, que ha ocupado en todos los gobiernos del Movimiento Socialista Panhelénico (PASOK), era algo que se daba como seguro.

La lista gubernamental, que cuenta con 19 Ministerios, tiene 20 viceministros de los cuales cuatro están encargados de

áreas específicas en los Ministerios. Entre las nuevas caras de los Ministerios está el hasta hace poco juez del Consejo de Estado, Georgos Kuvelakis, en Justicia, que salió elegido diputado de Estado; el cardiólogo y médico personal de Papandreu, Dimitris Cremastinos, en Sanidad, y el académico Dimitris Faturos en Educación.

En el Ministerio de Cultura figuran como viceministros el compositor Thanos Mikrútsicos y Georgos Lainis, periodista y primo de Dimitra Papandreu, la esposa del primer ministro.

Papandreu mantiene en su gabinete a muchos de sus anteriores ministros, entre ellos

Georgos Katsifaras, que se ocupa ahora de Marina Mercante; Georgos Yenimatás, de Economía Nacional y Finanzas; y Gerasimos Arsenis, Defensa.

En Interior figura otro ex ministro socialista, Akis Tsojatzópulos; Costas Laliotis en Medio Ambiente, Planificación y Obras Públicas, y Costas Simiitis en Comercio. Como viceministro de la Presidencia y portavoz del Gobierno se situó al constitucionalista Evangelos Venitzelos, mientras que como viceministro de Información y portavoz de Papandreu figura Tilemajos Jitiris. También como viceministros, Teodoros Pángalos se ocupará, en el Ministerio

de Relaciones Exteriores, de los Asuntos de la CE y Georgos Papandreu de las relaciones con las comunidades griegas en el extranjero.

Entre los retos del nuevo Gobierno socialista griego está, en primer lugar, la lucha contra la crisis económica del país, con una inflación del 15 por ciento y un nivel de desempleo del 10 por ciento. En el plano internacional, Grecia asumirá la presidencia semestral de la Comunidad Europea a partir del próximo 1 de enero, y debe dar una respuesta al reconocimiento de la Macedonia ex yugoslava como parte de los intentos para asegurar la paz en los Balcanes.

Civiles armados ocupan las calles de Puerto Príncipe

WASHINGTON/EFE.—Grupos de civiles armados ocuparon ayer las calles de Puerto Príncipe, que se encuentra virtualmente paralizada, y celebraban la partida del buque estadounidense «Harlan County», que no atracó ante la falta de seguridad en Haití. «Por la victoria contra los extranjeros», coreaban los manifestantes del grupo de extrema derecha «Frente para el Avance y el Adelanto de Haití», reunidos frente al muelle de la capital, donde llegaron a detener temporalmente a diplomáticos extranjeros y al enviado especial de la ONU y la OEA, Dante Caputo. Los manifestantes, opuestos al retorno del presidente constitucional, Jean-Bertrand Aristide, además de proclamar su victoria, lanzaron varios disparos al aire, en señal de triunfo.

La Casa Blanca, según informaciones procedentes de Washington, ha suspendido temporalmente la ayuda técnica a Haití y se dispone a imponer sanciones.

La encargada de Asuntos de la Embajada estadounidense, Vickie Huddelston se entrevistó al mediodía con Raoul Cedras, jefe del Ejército y líder del golpe de Estado del 30 de septiembre de 1991 contra el presidente Aristide. Cedras emitió el lunes una declaración en la que aseguraba a la población que los militares apoyarían el restablecimiento de la calma en el país. No obstante, como ocurrió el lunes, los militares no acudieron ayer a las zonas donde se produjeron incidentes, en los que habrían muerto al menos dos personas.

Yeltsin no obtendrá créditos y tampoco habrá progresos en el litigio de las Islas Kuriles

TOKIO/EFE.—La ausencia de créditos y de progresos sustanciales a causa del espinoso litigio sobre las Islas Kuriles, junto a promesas para normalizar las relaciones en un futuro, son los resultados que ya se pronostican en Tokio para la cumbre entre Japón y Rusia.

Pese a que Japón ha precisado que no habrá nuevas ayudas monetarias, el apoyo verbal nipón a las reformas de Yeltsin para encaminar a Rusia hacia una economía de mercado y las promesas de mayor intercambio político y económico, han parecido dar un cariz más optimista al viaje, difícil por las tensas relaciones bilaterales.

En la primera jornada de trabajo del presidente ruso, Boris Yeltsin, que se encuentra en visita oficial de dos días en Tokio, su interlocutor, el primer ministro nipón, Morihiro Hosokawa, ya le ha planteado bien claramente que la pertenencia de las Islas Kuriles a Japón es un «hecho objetivo».

La actitud poco comprometedora de Yeltsin y su reconocimiento de que el problema

«Sabemos que el problema territorial no podrá solucionarse con sólo esta visita», afirmó Hosokawa

territorial es el principal escollo en las relaciones bilaterales, ha sido calificado por el Gobierno nipón como un «el primer paso» para la solución de este litigio, pendiente desde finales de la II Guerra Mundial.

«Sabemos que el problema territorial no podrá solucionarse con sólo esta visita», afirmó Hosokawa, aunque abogó por que ambos países aceleren las negociaciones para llegar a una «relación de socios» equilibrada. Por su parte, Yeltsin ha intentado congraciarse con Japón, al afirmar que respetará los anteriores acuerdos de la Unión Soviética durante una reunión con Hosokawa, lo que ha sido interpretado como que

puede acatar un tratado internacional, firmado en 1956, por el que Moscú se comprometía a devolver dos de las cuatro Islas Kuriles tras la normalización de las relaciones diplomáticas y la firma de un tratado de paz.

Yeltsin no ha vacilado en pedir más ayuda, especialmente respecto del problema de la deuda, y vinculó veladamente un mayor flujo de fondos de Tokio para crear las «condiciones psicológicas» en Rusia que permitan solucionar a un plazo sin especificar el problema territorial mencionado.

Hosokawa también ha pedido a Yeltsin que retire, lo antes posible, las tropas desplegadas en las Islas Kuriles; actualmente unos 7.000 soldados, a lo que Yeltsin ha respondido que los reducirá a la mitad a corto plazo.

Además, Yeltsin ha expresado a Hosokawa sus disculpas por los 600.000 prisioneros nipones internados en campos de trabajo en Siberia, de los que 60.000 murieron durante la II Guerra Mundial.



Boris Yeltsin brinda durante la cena de gala.

REUTER

CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardena, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

MAFRAN Construcciones

Tiene en venta últimos Chalets en Urbanización AGORA, que Vd. puede ver en el momento poniendo día y hora. Pero no llegue tarde. Llámenos al tlf. 237595.

MARCOS

SE VENDE LOCAL, ZONA SAN CRISTOBAL, INSTALADO, BUEN PRECIO, CLIENTELA FIJA.

TELEFONO: 27 32 52

MARCOS

CARRETERA POZA, OPORTUNIDAD, PISOS Y APARTAMENTOS DESDE 9.500.000

TELEFONO: 27 32 52

SE ALQUILA LOCAL

General Yagüe. Dos calles, 124 m.² planta y 112 m.² sótano. Teléfono: 22 98 42.

San Lesmes

Exterior, acondicionado, tres dormitorios, salón, dos baños, calefacción central, venta-alquiler. ORTEGA: 262426-219809

SE VENDE PISO

Paseo de la Isla, 11-6.º. (180 m²). Tres fachadas. Salón, 50 m² con terraza. Cuatro habitaciones con armarios. Dos baños. Cocina amueblada con terraza y comedor. Garaje y trastero. Llamar Telf. 209630.

Plza. Manuel de Falla G-9

Soleado, tres dormitorios, salón, dos baños, calefacción central, garaje-trastero, cocina amueblada. 15.000.000 Ptas. ORTEGA: 262426-219809

SE VENDE NAVE INDUSTRIAL

Polígono Villalonquéjar. 1.000 m.² diáfanos, más oficina 6,5 m. altura. Teléfono: 26 48 75.

OCASION

APARTAMENTOS Y DUPLEX

en construcción. Zona Avda. del Cid. Desde 45 m.² a 95 m.². Todo exteriores. Desde 8.700.000 Ptas. Mínima entrada. Telf. 26 08 14. (Horario oficina).

VENDEMOS

VIVIENDAS UNIFAMILIARES LISTAS PARA ENTRAR A VIVIR

ADMITIMOS A CAMBIO SU PISO INFORMACION: ☎ 23 73 22.

SE ALQUILA LOCAL

GENERAL YAGÜE TOTALMENTE INSTALADO Teléfono 27 80 31

Laboral

SE OFRECE

ENCARGADO DE OBRA CON EXPERIENCIA ☎ 20 82 68

CLINICA DENTAL

SOLICITA ODONTOLOGO

Teléfono 20 66 56

Motor

TODOS LOS MIERCOLES

MOTOR

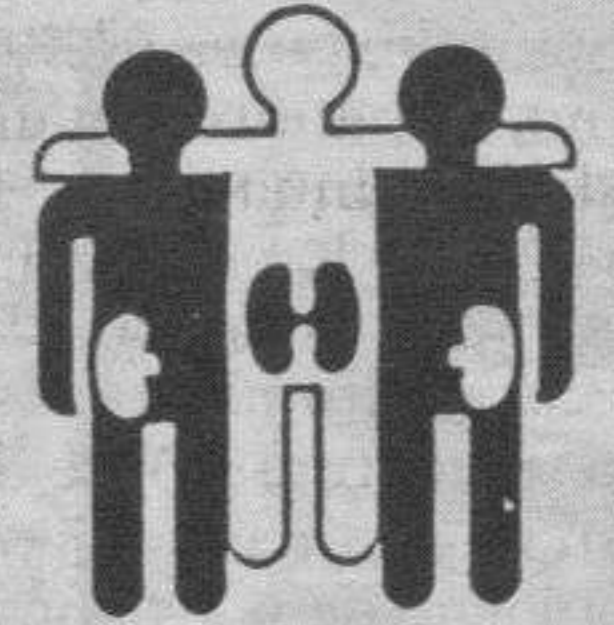
SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS

Varios



ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA DE AYUDA AL DROGADICTO ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACION Teléfono 480730, de 10 a 2.

TUS RIÑONES SALVAN DOS VIDAS

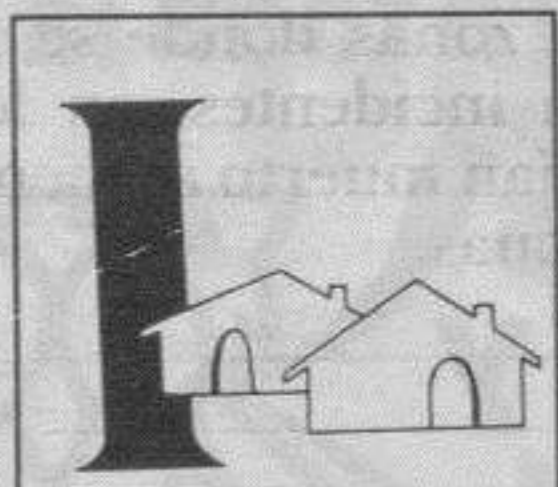


ALCER

¡ DONALOS !

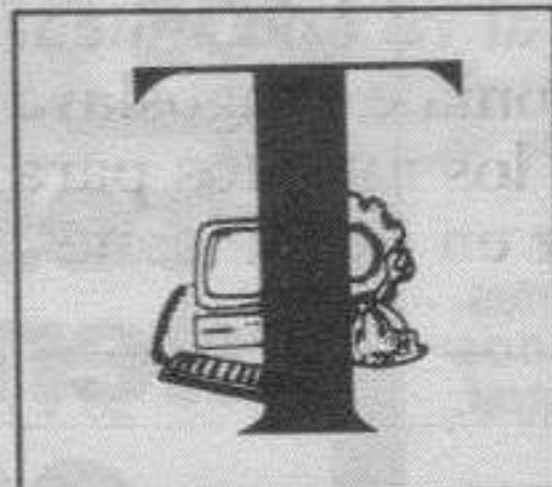
Telf. 229701. C/. Juan de Padilla, 18-bajo (Horario de 11 a 1,15 horas)

POR PALABRAS



INMOBILIARIA

1. Ventas
2. Compras
3. Alquileres
4. Traspasos
5. Rústicas



TRABAJO

6. Ofertas
7. Demandas



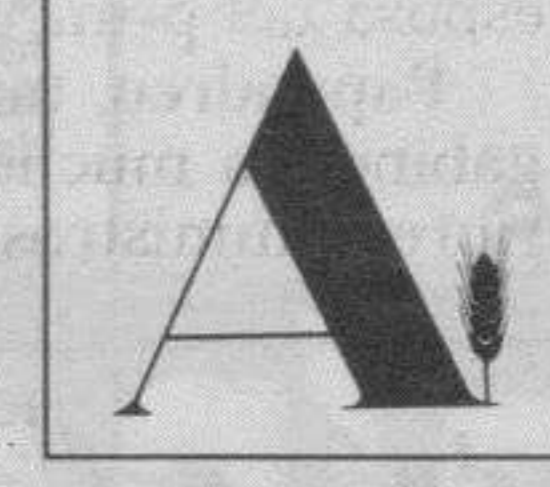
MOTOR

8. Ventas
9. Compras
10. Alquileres
11. Accesorios



ENSEÑANZA

12. Academias
13. Idiomas
14. Varios



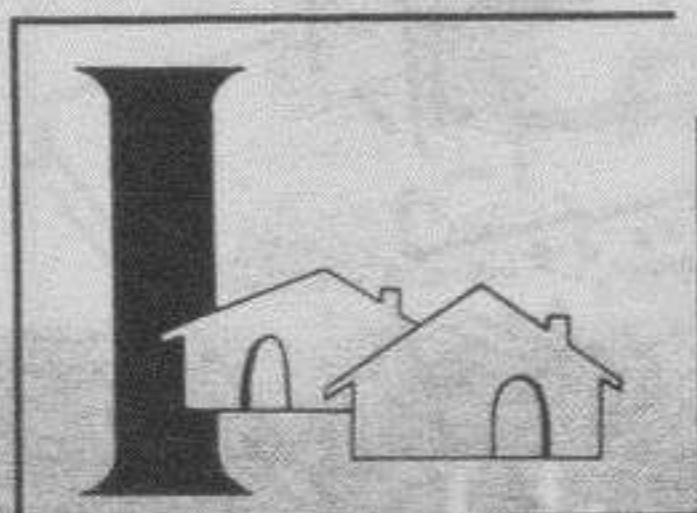
AGRO

15. Maquinaria
16. Ganadería
17. Agricultura
18. Otros



VARIOS

19. Compras
20. Ventas
21. Financieras
22. Huéspedes
23. Servicios
24. Pérdidas
25. Hallazgos
26. Otros



INMOBILIARIA

VENTAS

JESUS Melón. Agente Propiedad. Dos oficinas: Avenida del Cid 2-2º-E. ☎278197. Francisco Grandmontagne 5-1º-G. ☎231474. Elegir entre más de 127: Pisos. Casas. Locales. Naves. Fincas. Asesoramiento financiación. Mejor servicio de ventas.

PISO LUJO. Castellana. Por traslado. 200 m². Mejoras. ☎ 207150.

VENDO piso lujo c/ Santander. ☎ 976/218036. mañanas.

VENDO piso céntrico, todo exterior, cuatro habitaciones, salón, baño, cocina, gran terraza, preciosas vistas, servicentrales. Héroes División Azul, 3-10º-izquierda. 16.750.000.- Horario de 17 a 19. ☎266150.

VENDO bonito apartamento lujo abuhardillado, junto Iglesia Merced. 263179.

SE VENDE piso por traslado. Cuatro, salón, calefacción, muy soleado, Eladio Perlado. ☎ 210646.

VENDO casa piedra. 140 m². Reformada. Jardín. Garaje. 300 m² terreno. La Nuez de Abajo. 18 Km. Burgos. 268379.

VENDO piso. c/ Luis Alberdi. tres, salón, dos baños, dos terrazas, servicentrales, trastero, garaje. 14.500.000. ☎277498.

SE VENDE 2º piso, recién estrenado en Briviesca. 106 m² útiles y bien situado. ☎590184.

HERRERIA Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes 18, 1º-Dcha. 201460.

HERRERIA Sotopalacios, chalet planta, piso, ático, garaje individual, buen precio.

HERRERIA Romancero, cuatro, salón, cocina amueblada, trastero, armarios, gas ciudad.

HERRERIA A 20 km. chalet 180 m², parcela anexa. 1.000 m²

HERRERIA Cardenadijo, chalet adosado, planta, piso, garaje, bodega, terreno.

MAGDA González. Agente de la propiedad. Calle Santander 6, bajo. ☎263954. Pisos 2º mano.

MAGDA González. Calzadas, tres, salón, cocina amueblada, baño, gas ciudad, trastero, parquet.

MAGDA González. Fco. García Lorca, tres, baño, aseo, centralizado, garaje, armarios empotrados.

MAGDA González. Enrique III, tres, trastero, armarios, empotrados, calefacción individual, garaje opcional.

ORTEGA-DELGADO Agencia Inmobiliaria, Avda. Reyes Católicos 7, 227941.

ORTEGA-DELGADO San Cosme, dos, salón, reformado. 6.500.000. 227941.

ORTEGA-DELGADO Paloma, dos, salón, estrenar. 12.500.000.

ORTEGA-DELGADO Enrique III, reformado, tres, salón, 8.500.000, trastero. 227941.

ORTEGA-DELGADO Chalet Quintanadueñas, tres, cuatro, salón, garaje, merendero, jardín. 227941.

ORTEGA-DELGADO Chalet Villagonzalo, 165 metros, cuatro, salón, baños, ático acondicionado, terreno particular, 15.600.000.

ORTEGA-DELGADO Sotopalacios, chalet, cinco, salón, comedor, jardín, excelente orientación, garaje.

ORTEGA-DELGADO G-3, tres, cuatro, salón, estrenar, garaje, trastero, diversas alturas. 227941.

ORTEGA-DELGADO Apartamentos G-3, una, dos, salón, desde 8.500.000.

SANTOS Bernardas, séptimo, 120 metros, cinco, salón, garaje, materiales inmejorables. 275142.

MARCOS Eladio Perlado, tres, salón, calefacción gas ciudad, 80 metros, estrenar. 13.500.000. 273252.

MARCOS Calzadas, tres, armarios empotrados, 115 metros, diversas alturas. 273252.

MARCOS Condesa Mencia, cuatro, dos baños, trastero, garaje, estrenar, exterior. 273252.

MARCOS Cervantes, dos o tres, salón, armarios empotrados, en construcción, diversas alturas. 273252.

MARCOS Carretera Poza, tres, dos baños, salón, gas ciudad, 80 metros, estrenar. 273252.

MARCOS Plaza San Bruno, tres, salón, baño, garaje opcional, 75 metros, 273252.

MARCOS Sotopalacios, casa unifamiliar, dos plantas, garaje, trastero, terreno 70 metros. 273252.

MARCOS San Cosme, tres, salón, cocina alicatada, baño, 80 metros, 9.500.000. 273252.

ORTEGA A.P.I. Calle Vitoria, nº 27 bajo. ☎262426. Calle Vitoria, nº 155 ☎219809.

ORTEGA Paseo Isla, exterior, cuatro, salón, dos baños, centralizado, garaje.

ORTEGA Padre Silverio, 5º piso, tres, salón, calefacción central, 262426.

ORTEGA San Cosme, tres, salón, acometida gas, terraza. 8.500.000 ptas.

ORTEGA Bda. Inmaculada, exterior, soleado, tres, salón, individual gas, acondicionado.

ORTEGA San Zucar, nave desde 433 m², primera calidad. 70.000. ptas/m².

SE VENDE chalet con jardín. Sotopalacios. 224386.

DELAFUENTE. Magnífico local, 200 metros, amplia esquina, grandes escaparates. Martínez Campo, económico. 265142.

DELAFUENTE. Amplios chalets estrenar, Ibeas Juarros, terreno, amplio garaje-merendero, chimenea francesa, parabólica, precioso ático. Vealos. 265142.

DELAFUENTE. Casa 400 metros terreno, tres, salón, cocheras. Barriada Yague.

DELAFUENTE. Villalón, estrenar, tres, salón, baños, garaje, trastero, gas, exterior. 265142.

DELAFUENTE. Magnífico piso Luis Alberdi, tres, salón, baños, garaje, trastero, alto, mejoras.

DELAFUENTE. Local próximo hacienda, 50 metros, amplia fachada. San Pablo 12-C.

VENTAS

POZA Agencia Inmobiliaria. Vitoria 50, bajo (Villapilar III). ☎273034.

POZA Aparicio Ruiz, 125 m², cuatro, salón, dos baños, gas.

POZA Santa Clara 114 m², servizales, exterior, armarios empotrados, Vea-lo.

POZA Local San Pedro San Felices, junto Colegios, 30 m², funcionando.

POZA Gamonal, tres, salón, cocina amueblada, mejoras, gas, 10.500.000. 273034.

POZA zona en expansión, tres, salón, gas, soleado, impecable, 10.000.000.

POZA G-3, dos, salón, gas, garaje, trastero, magníficas vistas. 273034.

POZA Calle Vitoria junto Hacienda, 115 m², tres, salón, calefacción.

POZA Paloma, 100 m², tres, salón, trastero, impecable estado, infórtese.

POZA San Pedro San Felices pisos nuevos, desde 87 m².

SE VENDEN chalets en Barrio de Burgos, para entrar a vivir y en construcción. ☎ 237792.

PICON. Agencia Inmobiliaria. Vitoria, siete, primero. ☎ 202021. Fax, 202061.

PICON. Villafra. Para entrar vivir, tres, salón, terraza, calefacción, económico.

PICON. Santa Clara. Reforma reciente. Tres, salón, calefacción, exterior. 9.300.000.

PICON. Parque Isla. 70 metros. Dos baños, mejoras, garaje, trastero.

PICON. Junto Avenida Cid. Reformado, tres, salón, gas natural. 11.500.000.

PICON. Juan Bravo. Dúplex, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

PICON. General Yagüe. Seminuevo. Tres, salón, centralizado, garaje, trastero. 21.500.000.

PICON. San Pedro Cardena. Dúplex. 200 metros, dos garajes, trastero.

PICON. Frente Barriada Militar. Lujo, dos, salón, comedor, centralizado, soleado.

PICON. Santa Casilda. Tercero, reformado, 100 metros, dos baños, exterior.

EXPANDEX. Calle Sestil, tres, salón, entrada 1.240.000, resto 45.428 mes. Enrique III, tres, salón, entrada 1.400.000, resto 51.290 mes. Alfareros, tres, salón, seminuevo, entrada 2.400.000, resto 74.737, mes. Calle Barcelona, tres, salón, centrales, entrada 2.400.000, resto 87.926, mes. Gamonal, nuevo, 80 metros, tres, salón, garaje, trastero, 14.200.000. Parque Europa, 100 metros, exterior, garaje, trastero, 18.000.000. Expandex, Servicios Inmobiliarios. San Pablo, 24-1º. ☎ 265251.

PRIGO. C/ Madrid. Alquiler, amplio, contraventanas, cocina amueblada. 60.000 pts/mes. 14723. ☎ 204883.

PRIGO. Tres, salón, baño, terraza, exterior, 9.500.000. 14651. ☎ 204883.

TERESA Arranz. Variedad pisos, apartamentos centro y Gamonal. Consultenos. 278484.

VITORIA (Gamonal). Impecable, tres, amplio salón, baño, gas natural, cocina amueblada. 237307.

VENDO Alquiler, plaza de garaje. Reyes Católicos, 44. 219823.

PARTICULAR vende piso Calle Santa Cara, servizales. Buen estado. 268581.

INMOBILIARIA GAMONAL. Briviesca, dos dormitorios, salón, cocina amueblada, calefacción. Calle Vitoria 175, 1º-F. 218659.

INMOBILIARIA GAMONAL. Zona San Pedro y San Felices, en construcción, dos, salón, trastero, 8.000.000.

INMOBILIARIA GAMONAL. Luis Alberdi, tres, salón, terraza cubierta, calefacción.

ATICO Agencia Propiedad Inmobiliaria. Plaza Alonso Martínez 9, ☎263779.

ATICO Alfareros, tres, salón, cocina amueblada, calefacción, soleado. Ocasión. 9.270.000.

ATICO Vitoria-Gamonal, calefacción central, tres, salón, parquet, soleado. 10.300.000.

ATICO Grandmontagne, reformado, tres, salón, facilidades pago, mínima entrada, 10.500.000.

PISO Construcción, G-3, tres, salón, orientación sur. 15.500.000. Mínima entrada. 260814.

SANTOS Agencia Inmobiliaria, la mejor financiación. Calle Julio Saez Hoya 8. ☎275142.

SANTOS Calle Soria, cuatro, salón 30 metros, tres baños, garaje, trasteros.

SANTOS San Cosme, económicos, 2-3, salón, exteriores, reformar. 275142.

SANTOS Lain Calvo, 190 metros, reformar, dos calles, cinco, salón, baño, cocina, buen precio.

SANTOS Apartamentos centruquismos, construcción, dos, salón, materiales inmejorables.

SANTOS Alfareros, 3º, totalmente reformado, tres, salón, cocina amueblada. 275142.

SANTOS Plaza Vega, vendo local 120 metros, acondicionado. 275142.

SANTOS Calle Real 2º, tres, salón, cocina amueblada, opción garaje, buen precio.

SANTOS Plaza San Bruno, cuatro, salón 24 metros, dos baños, garaje 240413.

SANTOS Travesía Escuelas 2º, tres, salón, calefacción, exterior, cocina amueblada.

CALLEJA Zurita, dos, salón, 3.000.000, entrada, 86.500 mes. Garcifuentes. 275998.

ZONA Alfareros, tres, salón, 2.000.000 entrada, 70.000 mes. Garcifuentes. 275998.

SE VENDE piso Aranda de Duero (Burgos). Tres habitaciones, cocina, salón, baño. Muchas mejoras. ☎240069.

GIL-MERINO. Dos, salón, nuevo, 8.300.000.- San Pedro y San Felices. ☎274865.

GIL-MERINO. Vitoria. Gamonal. Tres, salón, baños, garaje, seminuevo. Calle Santander 3-4º.

GIL-MERINO. G-3. Cuatro, salón, baños, garaje, trastero, nuevos, distintas alturas.

GIL-MERINO. Dúplex. Villatoro, estrenar, urbanización privada, dos, salón, baños, garaje.

VENDO piso particular, tres, salón, exterior, soleado. ☎207399 - 208087.

URGENTE vender piso por traslado. Tres, salón, individualizado. Solo particulares. 200047.

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, muy céntrico, soleado, servizales centrales. 229768 - 412061.

ALQUILER máquinas de escribir Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7. ☎ 260520.

OFICINA 90 m² nueva. Alquilamos. Gral Yagüe, 45. ☎ 261018.

ALQUILO nuevo, cuatro, dos baños, cocina amueblada, garaje, trastero. 202773.

ALQUILO piso estrenar, amueblado. Fuentecillas, 104 m². ☎ 216632 - 229890.

ALQUILO dos habitaciones. Calle Miranda. 262600.

ALQUILO dos plazas garaje. Yagüe 1, Sanjurjo 34. ☎ 206758.

PARTICULAR alquiler piso amueblado. Cuatro, salón, teléfono, garaje. 70.000 pts. ☎ 238076.

ALQUILO piso céntrico, grande, sin muebles, con garaje. ☎ 220708, de 12 a 14.

ALQUILO habitación, derecho cocina. c/ Santiago, 50-2ºB (Gamonal).

HERRERIA amueblado, para estudiantes, cuatro camas, calefacción central. 201460.

HERRERIA amueblado, tres, salón, exterior, calefacción central. 65.000 todo incluido.

HERRERIA Sin muebles, habitación, salón, ascensor, nueva construcción. 45.000.

ORTEGA-DELGADO Parque Europa, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero. 65.000. 227941.

ORTEGA-DELGADO Avda. Vena, amueblado, cuatro, salón, dos baños, 227941.

MARCOS locales, alquiler o venta, diversidad de zonas, precios y metros, 273252.

MARCOS pisos, apartamentos, con o sin muebles, desde 60.000. 273252.

ORTEGA Regino Sainz Maza, tres, salón, centralizado, garaje, sin muebles.

ORTEGA Santa Agueda, sin muebles, tres, salón, dos baños, trastero.

ORTEGA San Pedro San Felices, amueblado, nuevo, dormitorio, salón, gas.

ORTEGA Fernando de Rojas, cuatro, salón, centralizado, garaje, cocina amueblada.

ORTEGA Eladio Perlado, cuatro, salón, calefacción individual, trastero, sin muebles.

ORTEGA Pentasa III, nave de 360 m², con doblado. 219809.

OFREZCO en alquiler piso amueblado, zona Residencia Sanitaria. Interesados: ☎215561 - 237966. (Abstenerse Agencias).

DELAFUENTE Bartolomé Ordoñez. General Yagüe, cuatro, salón, baños, garaje, trastero, individual. Central. 265142.

JUNTO Carmen, apartamento, dos, salón, calefacción individual terraza 40 m². 273034.

SOTOPALACIOS Chalet, tres, salón, ático acondicionado, garaje, trastero, 65.000. 273034.

VILLAGONZALO Pedernales, cinco, salón-comedor, 200 m² jardín. 70.000. 273034.

BEYRE tres, salón, cocina amueblada, magnífica orientación, servizales, vacío. 273034.

EXPANDEX. Calle Vitoria (Gamonal), tres y cuatro habitaciones, ideal oficinas, 55.000. Calle Madrid, tres, salón, amueblado, 55.000. Fuentecillas: Dos, salón, gas, garaje, trastero, sin muebles, 55.000. Constitución, tres, salón, garaje, trastero, 55.000. Fuentecillas, tres, salón, amueblado, estudiantes, 60.000. Parque Europa, cuatro, salón, garaje, 67.000. Cid, tres, salón, amueblado, gas, 55.000. Expandex, Servicios Inmobiliarios. San Pablo, 24-1º. ☎ 265251.

TERESA Arranz. Magnífico chalet estrenar. Zona Parque Europa. ¡Véalo!. 278484.

TERESA Arranz. Variedad pisos. Zona C/ Madrid. Vacíos, amueblados, nuevos. 278484.

TERESA Arranz. Distintos apartamentos centro. Ideal ejecutivos. opción garaje. 278484.

ALQUILO - vendo plaza garaje. Villa Pilar I. ☎ 224625.

SE ALQUILA bonito piso, zona Redencial G-3. 122 metros, dos plazas garaje, trastero. 224625.

ALQUILO piso estudiantes, soled, calefacción, tres y salón ☎273123.

ALQUILO piso estudiantes. Avda. Reyes Católicos 266ºB. Calefacción central. 227296.

ALQUILO piso amueblado, servizales centrales. Padre Silverio, 4, 8ºC.

ALQUILO piso preferible estudiantes. C/ Burgense, 18. 65.000 pts. 275127.

SANTOS La moneda, Regino Sáiz Maza, Pisones, alquiler locales desde 20 m². 275142.

DELICIAS alquiler amueblado, dos, salón, exterior, 55.000 mes. Garcifuentes. 275998.

ZONA Alfareros, Alquiler, amueblado, dos, salón, reformas estrenar, 45.000. 275998.

ALMIRANTE Bonifaz, alquiler, sin muebles, una, salón, estrenar, Garcifuentes. 275998.

ALQUILO piso céntrico, sin muebles, tres habitaciones, económico. ☎267232.

ALQUILO piso amueblado, tres, salón, garaje, Legión Española. ☎218462.

SE ALQUILA piso, cinco habitaciones, calefacción gas ciudad. Económico. 260629.

ALQUILO piso estudiantes, soleado, exterior. Económico. Gamonal. ☎208727.

ALQUILO piso amueblado. Lain Calvo. Abstenerse estudiantes. ☎ 204289.

ALQUILO piso. Zona calle Madrid. Semiamueblado. ☎208688.

SE ALQUILA piso a estudiantes, céntrico, amplio. ☎218393.

ALQUILO vivienda. Barriada Illera. Calle Rio Esgueva nº 16. ☎234082.

GIL-MERINO. Pisos, apartamentos, amueblados, vacíos, distintas zonas. Calle Santander 3-4º. ☎274865.

SE ALQUILA piso de tres dormitorios, 65.000.- Ptas., cocina equipada, salón, baño, armarios empotrados, zona centro. ☎262119.

EN GAMONAL. Piso tres dormitorios, 58.000.- Ptas. Salón, cocina, baño, ascensor, total amueblado. Llamar al 262314.

APARTAMENTO 55.000.- Ptas. de renta, zona centro, suelos parquet. ☎267461.

OCASION 40.000.- Ptas., piso dos dormitorios, amueblado, calefacción de gas, reformado. ☎268297.

ALQUILO piso amueblado, calefacción central. Avda. Cid nº 42-3º-A.

PISO con muebles, calefacción, agua caliente, teléfono, cuatro dormitorios. Avda. del Vena. ☎223305.

TRASPASOS

TRASPASO croisertería - heladería Menorca (C/ Santiago). 239585.

HERRERIA céntrico, local preparado 25 m² se admiten ofertas. 201460.

SE TRASPASA - alquiler cafetería en pleno funcionamiento, instalaciones nuevas. 203998.

ESTE ANUNCIO VALE 2.530 Ptas. (IVA incluido)

Diariamente
Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes

AVISO A LOS SUSCRIPTORES

PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS

COMUNIQUENOS

- Su cambio de domicilio.
- Irregularidades en la recepción del Diario.

Dirijase a:

Jefe de Distribución y Ventas
San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS
Teléfono: 26 83 75

Cada 2 segundos muere un niño

¿Cuánto tiempo vas a esperar para ayudarlos? Hazte COLABORADOR de AYUDA EN ACCION y con solo 70 pias al día podrás asegurar la vida de millones de niños.

¡AYUDALES! NO HAY TIEMPO QUE PERDER.

Ayuda en Acción

Barquillo, 8. 1º dcha.
28004 Madrid
Tel. (91) 523 23 35
Fax (91) 523 25 29

DESEO INFORMACION SIN COMPROMISO NOMBRE Y APELLIDOS

DIRECCION CIUDAD CP

ANUNCIOS ECONOMICOS EN Diario de Burgos

Fundado en 1891

GENERALES CLASIFICADOS POR PALABRAS

EN ESTE MISMO ESPACIO DE ¡GRAN EFICACIA!

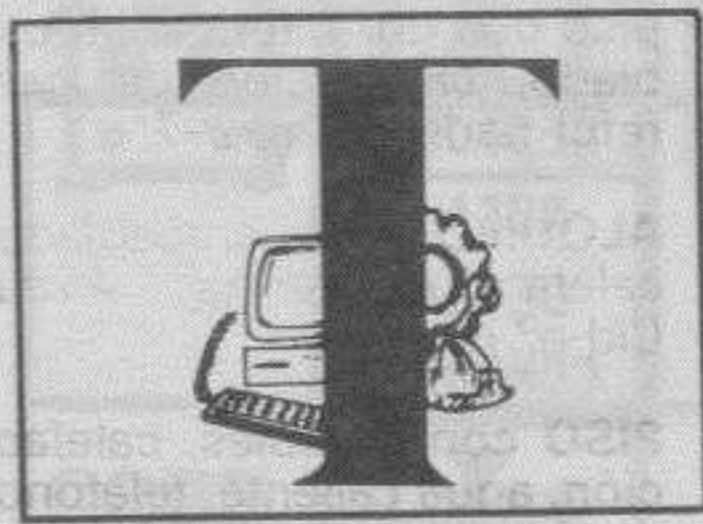
Dos ojos para toda la vida

Presteles atención y cada 2 años REVISION

Garantía de confort y seguridad en el trabajo

CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR

ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA.



TRABAJO

MONTE pulseras en plata, sueldo 80.000.- Ptas. Envíe sellos para contestación Sr. Oliver, Apartado 304. Lérida 25080.

TRABAJO montar pulseras, cobro al contado, envíe sellos para contestación a Sr. Box. Paseo de Ronda 55, 25006. Lérida.

250.000 mensuales, trabajo casero manual. Ratos libres, Infórmese gratis, Apartado 839. Córdoba.

EMPRESA ambientadores necesita vendedor-a, media jornada. 125.000 promedio. 967-507664, tardes.

SOLDADORES Necesita Metalicas Llorente. Sasamón. 370016.

EMPRESA nacional necesita distribuidores para Burgos y Provincia. 350.000 ptas, mensuales aproximadas, llamar horas oficina. 93-4539865.

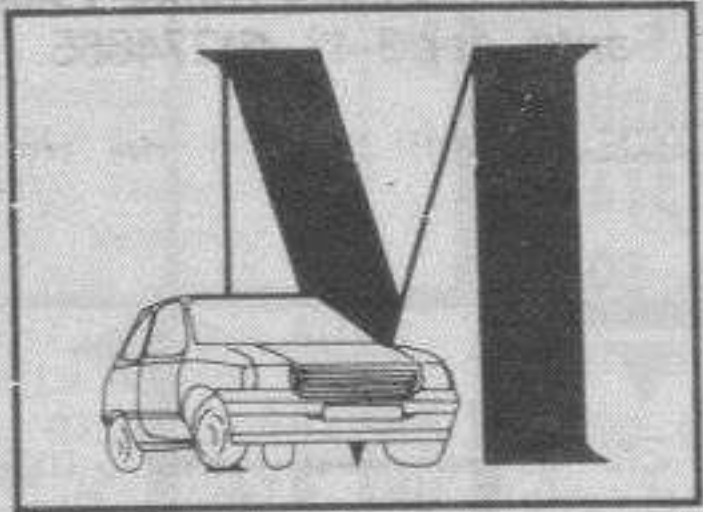
NECESITO personas ambos sexos, entre 18 a 25 años, para trabajo administrativo - comercial, con buena presencia. Presentarse en Plaza Alonso Martinez, 9-1ªA, de 10 a 12.

TRABAJO. Importante empresa necesita en Burgos cinco mujeres que necesiten y quieran trabajar en el comercial. Ingresos orientativos de 175.000 pts mensuales. Cartera de clientes y seguridad social en R.E.A. Interesados llamar para concertar entrevista miercoles, jueves y viernes al (94) 4103211, de 9 a 1 y de 3,30 a 4,30.

DEMANDAS 7

SE OFRECE señora para trabajar por horas. 230435.

SE OFRECE pastor. Quintana del Pidio (Burgos). Víctor Frutos, 44 años.



MOTOR

VENTAS 8

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 227767.

CITROEN BX Inyección. Impecable. 125.000 entrada, 24.000 al mes. Interjapan. Avda. Consstitución, 68. 482121.

TALBOL Horizont Diesel. Muy bien conservado. 100.000 entrada, 18.750 al mes. Interjapan.

SEAT 131 Diesel. Ocasión, 75.000 entrada, 15.000 al mes. Interjapan.

FORD Orión Diesel, 125.000 entrada, 9.750 al mes. Interjapan.

BMW 320 Inyección. 220.000 entrada, 27.150 al mes. Interjapan.

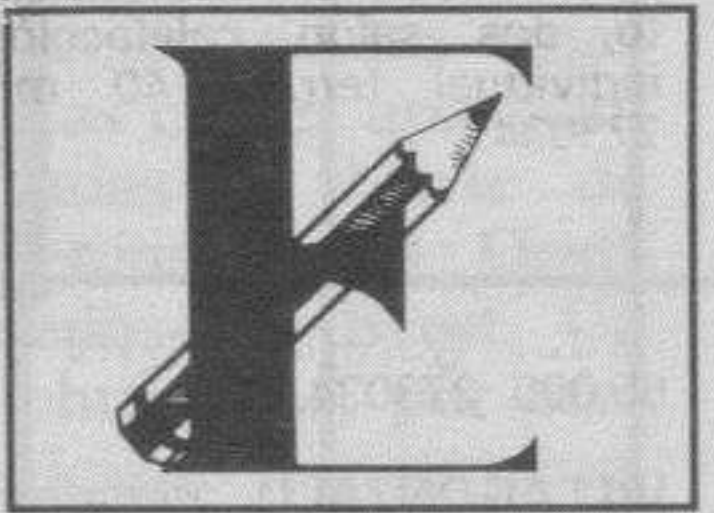
MOVIL-2. Agente Oficial Citroen y Lada 4x4. Las mejores ofertas vehículos ocasion, con financiaciones instantaneas. Calle San Pedro de Cardena 38. 268299.

VENDO camión Avia. Trajeta comarcal. Toda prueba. 300.000 pts. 591167.

VENDO coches desde 60.000. 208768.

VENDO cuatro vehículos por cese de negocio. 201416.

LIQUIDAMOS carretillas: Hyster, Fenwickm, Humsa, AUSA, para construcción. 227062.



ENSEÑANZA

ACADEMIAS 12

POLICIA Nacional. Próxima convocatoria. Comienzo inmediato. Reserva. Tú plaza en Academia Universitaria San Juan. San Juan 22-3º. 275077.

GUARDIA Civil. Prepárate con tiempo. Comienzo nuevos grupos. Reserva tú plaza. En Academia San Juan. San Juan 22-3º. 225077.

LOGOPEDIA. Curso superior. Comienzo nuevos cursos. Hazte especialista en Logopedia. Infórmate en Academia Universitaria San Juan. San Juan 22-3º. 275077.

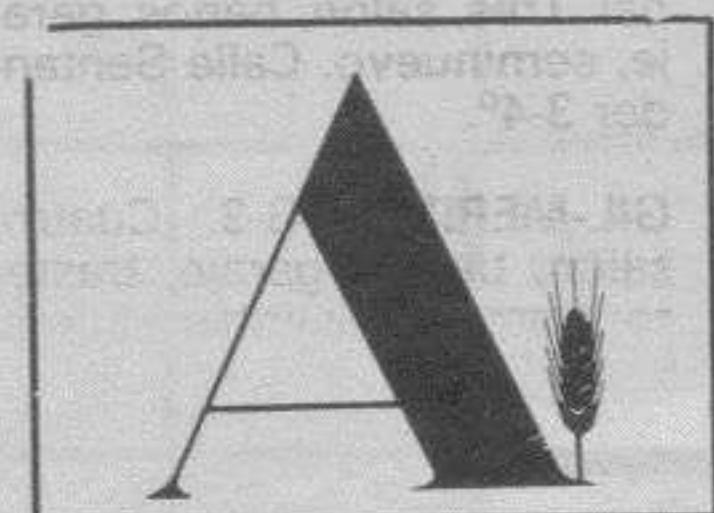
IDIOMAS 13

SE DAN clases de Inglés a domicilio. 227214, 269021.

FRANCES. Nativo Bilingüe, diplomado E.O.I. Todos niveles. Experiencia. 218462.

VARIOS 14

PROFESORA con experiencia da clases E.G.B. 263461.



AGRO

MAQUINARIA 15

TRACTORES Ford. Serie 40. Combinación perfecta de robusted, tecnología y rendimiento. Suministros Sáinz. Avda. del Cid 85. Burgos y Medina de Pomar.

SOLA Máquinas de siembra directa, simples y combinadas. Disminuirá sus costos hasta 10.000.- Ptas. por hectárea, mejorará el suelo y aumentará sus producciones. Información: Suministros Sáinz. Avda. del Cid 85. Burgos y Medina de Pomar.

SOLA Sembradoras simples y combinadas. Durante este mes sobrevaloramos su máquina usada. Suministros Sáinz. 222551 - 110485.

SE VENDE arado cuatriruco, reversible, hidráulico, para piedra. Saturnino. 369083.

AGRICULTURA 17

SE HACEN toda clase de labores agrícolas. 983-756011.

SE VENDE 11.000 kg, de beza seleccionada, para siembra, Valbonilla. Maximiliano Castaña.

SE VENDE semilla de alolva seleccionada. 948-521162.



VARIOS

VENTAS 20

LEÑA de olivo. 20x35, 9.- Ptas. kilo, puesta en domicilio. 957-384352.

VENDO maquinaria y mobiliario hostelería, por cese negocio. 266686.

URGE vender por cese, utensilios tienda alimentación. 147343, horas comercio.

ANTIGUEDADES Palacio de Arcos. Arcos de la Lana 9 km. Burgos, abierto incluso festivos 405369.

VENDO para equipamiento de tienda, valdas, estanterías, mostradores, seminuevo. 278031.

FINANCIERAS 21

EL COBRADOR del Frac. Le deben dinero. Llámenos. 983-357611 - 354887.

HUESPEDES 22

HAY habitaciones, interesantes y económico. Limpiarla ropa. 273804.

RESIDENCIA, señoritas estudiantes con derecho a cocina. C/ Pradoluehgo, 22. 203365.

PENSIÓN completa chicos. Pablo Casals, 12-3ºD, Gamonal.

SE ALQUILA habitación individual. 218538.

HABITACION Céntrica. 226332.

ALQUILO confortable habitación en Gamonal, para Caalleros. máxima limpieza. 481968,

PROFESOR busca piso compartido, en Aranda de Duero. 210915.

ALQUILO habitación cabañeros. 480266.

SE NECESITA chico-a, compartir piso. Calle Consulado 13-1º-Dcha.

SE NECESITA chica para compartir piso. 208764. Horas comercio.

DOY pensión completa, para estudiantztes, zona General Vigón. 239816.

SERVICIOS 23

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. 262107.

FONTANERIA Hermanos González. Reformas - Reparación tejados. Colocación canalones. Tela asfáltica. Albañilería, 908-684289 teléfono coche, 480620.

ALBAÑILERIA fontanería Rodriguez, especialista toda clase tejados. 480732.

ATENCION Burgos-Provincia. Servicio rápido. tejados, canalones, telas asfálticas, onduline, limas, zinc general. Garantizados. 232440.

ATENCION Burgos-Provincia. Servicio rápido. tejados, canalones, telas asfálticas, onduline, limas, zinc general. Garantizados. 480400.

ATENCION Burgos-Provincia. Servicio rápido. tejados, canalones, telas asfálticas, onduline, limas, zinc general. Garantizados. 482201.

FONTANEROS - albañiles, colocación canalones, bajantes, Onduline, Uralita, tela asfáltica. Desatascos. 560019.

ESPECIALISTAS para hacer tejados nuevos y arreglos en general. 237451.

REPARACION de canalones viejos y colocación nuevos. Retejamos. 278450.

ATENCION Burgos-Provincia, se arreglan tejados, canalones, colocación Onduline. Servicio Rápido. 241689.

SE HACEN trabajos electricidad y reparación. 265827.

LIMPIEZA chimeneas, reparación tejados, canalones, albañilería general. 480249.

FONTANERIA. Realizamos trabajos. Canalones, tejados, colocación tela asfáltica. 230840.

ARREGLO de tejados, colocación canalones PVC y Cinz. Limpieza chimeneas. Burgos y provincia. Garantía. 276011.

OTROS 26

PRO-VIDA en Burgos, San Pablo 12-C, en Valladolid, San Luis, 8-3º. 983-299471.

INVESTIGADOR Privado. Dudas, Sospechas. 227520. 908-783453.

DE LA ROSA: Tenemos tu pareja. Psicólogos profesionales. Plaza Mayor, 21-2ºD. 983/ 374312. Valladolid.

TAROT salud, amor, negocios, dinero, recuperar amor perdido. 96/5258939.

NO TE Desanimes, controla tu peso con un buen Programa Nutricional. Llámame 8 a 10 noche. 923-130802.

Diario de Burgos

ENCUADERNACIONES

Se ruega a todas aquellas personas que nos entregaron libros para encuadernar, se pasen a recogerlos lo antes posible, previa presentación del resguardo correspondiente.

HORARIO:

De lunes a viernes
9,30 a 1
y 5 a 7

RADIOS

COPE Burgos

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. (A. Herrero). 10,00: La mañana. (C. Herrera). 13,05: La mañana en Burgos. 14,10: Tiempo de juego. (J.M.ª García). 17,15: Directamente Encarna. 19,03: Directamente Burgos. 19,45: Informativo regional. 20,00: Noticias de la tarde. (B.M.ª Pol). 20,15: Tertulia regional. 20,30: El brocal (J.L. Gago). 21,03: El espejo. (J.L. Gago). 22,00: La linterna. (L. Herrero). 00,00: Supergarcía. 01,30: Los populares. 02,30: Juntos en la noche. (R. Ruiz). 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios.

Cadena 100 Burgos

F.M. 95,5 Mhz

La diferencia entre oír música y vivir al ritmo que te va.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Steréo

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Steréo

06,00: El primero de la mañana. Edición nacional. Hilario Pino. 07,20: El primero de la mañana. Edición regional. 07,30: El primero de la mañana. Edición nacional. 07,50: El primero de la mañana. Edición local. 08,00: El primero de la mañana. Edición nacional. 08,40: El primero de la mañana. Edición local. 09,00: Días de radi en Antena 3 Burgos. 14,05: Informativo regional. 14,10: Informativo local. Segunda edición. 14,30: Antena deportiva. Edición local. 15,00: Cronica 3. Rafael Cerro. 16,00: Viva la tarde. Miguel Angel García Juez. 19,05: Antena 3 ahora. 20,05: Polvo de estrellas. Carlos Pumares. 22,30 Superdeporte. Javier Cerro. 23,50: Antena de la Bolsa. 00,00: hora cero. Javier González Ferrari. 01,00: Las noches de Antena 3. Carmela Castello. 04,00: Repetición superdeporte. Noticias a las horas en punto.

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

08,00: Arus con leche. 10,00: Fórmula musical. 22,00: Programas realizados por Rafael Abitbol (conciertos, entrevistas...). 23,00: Vuelo 605. Informativos a las medias, boletines meteorológicos un minuto antes de las horas en punto.

RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE. 1.017 Khz. O.M.

00,00: La radio de las sábanas blancas. 02,05: Silvia de noche. 05,05: Pintan coplas. 06,05: La radio en punto. 08,00: España a las ocho. 08,30: Informativo regional. 08,45: Burgos, información abierta. 09,05: Apúntate cinco. 12,05: Apúntate cinco en Burgos. 13,30: Región. 14,05: La cinco en juego. Edición Burgos. 14,30: Noticias en la Cinco. 14,50: Burgos, información abierta. 15,05: A tu manera. 17,05: Radionovela esmeralda. 18,05: Aúpa con ellos. 19,05: Vivir Burgos. 19,45: Burgos, información abierta. 20,05: Vivir Castilla y León. 21,05: Telón de fondo. 22,30: A punto. 23,30: Hora punta.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

6,00: Matinal SER. 7,50: Informativo local. 8,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 8,50: Informativo local. 9,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 12,30: Hoy por Hoy Burgos. Magazine local. 14,00: Hora 14. Avance informativo nacional. 14,05: Hora 14. Informativo local. 14,30: Hora 14. Informativo nacional. 15,10: Edición deportiva local. 15,45: Agenda de actividades. 16,00: El Serial, con Javier Capitán y Luis Figueroa Ferretti. 18,00: Club de la tarde. Magazine local. 19,00: Hora 25. Programa nacional. 19,20: Hora 25. Informativo local. 19,30: Hora 25. 19,50: Hora 25. Informativo local. 20,00: Hora 25. Programa nacional. 00,00: El Larguero. 1,30: Club de la noche. 4,30: El Larguero (Repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

05,00: Al día. 08,00: Protagonistas. 13,00: Protagonistas Burgos. 14,05: Informativo regional. 14,10: Informativo local y provincial. 14,30: Informativo nacional. 15,00: Un mundo sin barreras. 16,00: Hagamos radio. 17,00: La radio de Julia. 20,00: Informativo nacional. 20,10: El callejero. 21,00: Protagonista la música. 22,00: El penalty. 23,00: La brújula. 00,00: Lo mejor del día. 01,00: Turno de noche.

● EL TIEMPO

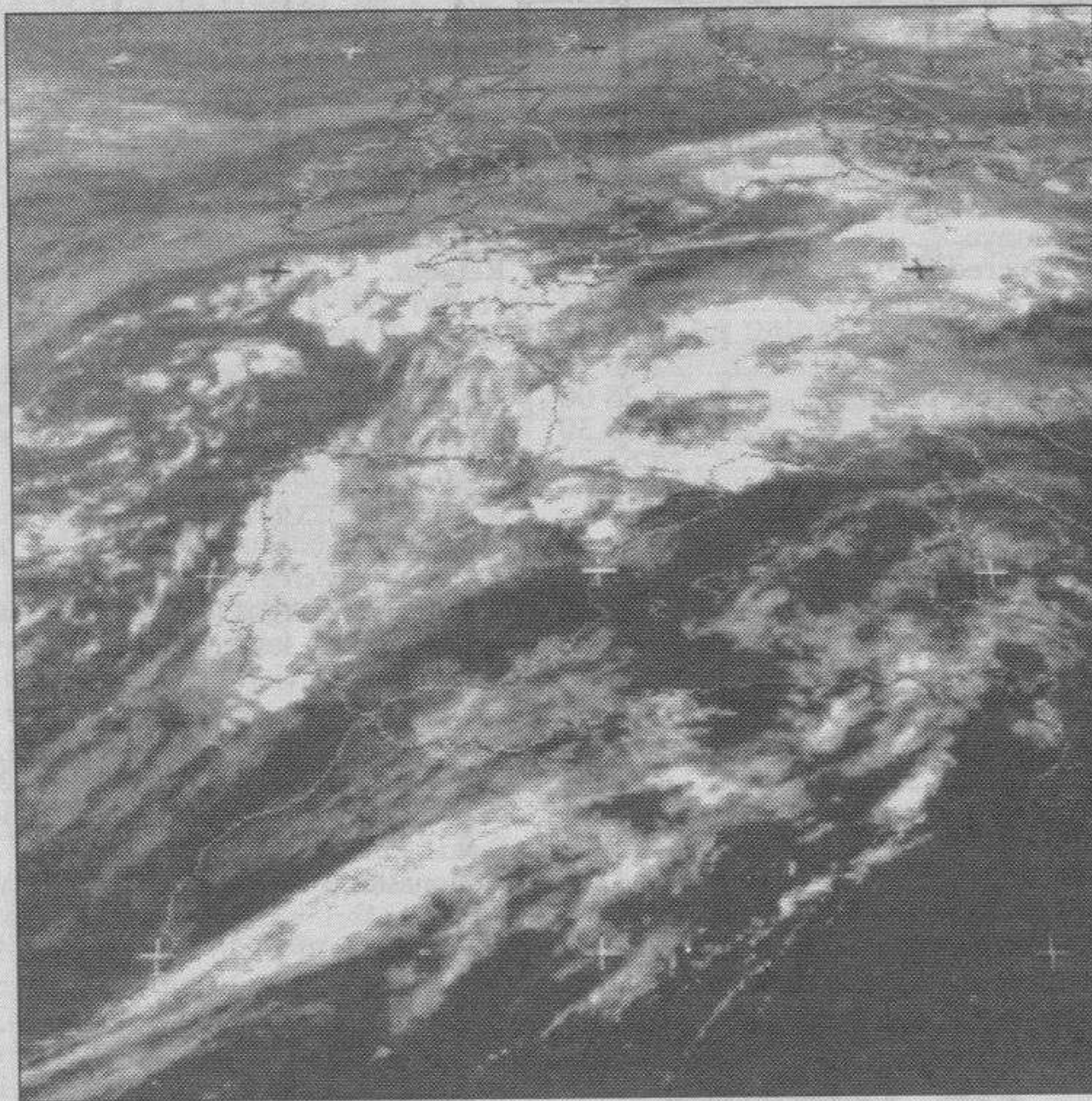
Chubascos moderados

MEDINA CASADO

Seguimos, dentro del radio de acción de las bajas presiones, las cuales aparecen hoy centradas al Norte de nuestra Península, al Oeste -más o menos- de Brest. Un frente de chubascos, por otro lado, ha iniciado hoy su penetración desde el Atlántico y a medio día estará donde aparece dibujado en el mapa adjunto, desplazándose lentamente de Poniente a Levante para -a última hora- salir al Mediterráneo. Continuará, pues, el tiempo esencialmente inestable con chaparrones, más o menos frecuentes e importantes, que irán trasladándose desde nuestras regiones más occidentales a las más orientales.

EL TIEMPO PARA HOY

Galicia, las dos Castillas, Madrid, Extremadura y Andalucía: Cielo muy nuboso con chubascos moderados, mejorando algo -al final- desde el Oeste.- Asturias, Cantabria y País Vasco: Nuboso a muy nuboso con precipitaciones generalmente débiles y ocasionalmente moderadas.- La Rioja, Navarra y Aragón: Cielo nuboso con chaparrones moderados, iniciándose -seguramente- en el hueco del día. Cataluña, Valencia, Murcia y Baleares: Nuboso con chubas-



cos moderados, especialmente por la tarde y noche.

Vientos y temperaturas, hoy.- Poniente moderado a fuerte en el Estrecho, moderado en sus proximidades y en las costas gallegas y vientos flojos a moderados de componente Sur en las Baleares y en el litoral catalán, de componente Oeste en el resto de la Península y flojos, de dirección variable, en las Canarias. Las temperaturas serán esta-

cionarias en las Canarias, moderadamente más bajas en las regiones cantábricas y ligeramente más bajas en las demás.

CASTILLA-LEON

Los cielos estarán muy nubosos hoy en la región, con chubascos moderados, más frecuentes durante la primera mitad del día. Las temperaturas experimentarán un lige-

ro descenso, con mínimas para la madrugada entre 8º y 4º. Los vientos soplarán entre débiles y moderados de componente Oeste, según la información facilitada por el Centro Meteorológico Zonal del Duero.

Las temperaturas más altas se registraron ayer en las provincias de Salamanca (16,2º), Segovia (16º) y Zamora (15,6º). Las mínimas oscilaron ayer entre los 5,6º de Soria y los 9º de Zamora, mientras que en Salamanca y Segovia se registraron 8,4º y 8,2º de mínima.

Las precipitaciones fueron ayer abundantes en las provincias de Valladolid y Burgos, donde se registraron 28 y 26 litros por metro cuadrado. Les siguen Salamanca (21 litros por metro cuadrado), Soria (20 litros) y Avila (19 litros).

TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

Bilbao 17, Santander 18, Oviedo 16, San Sebastián 15, Vitoria 12, Pamplona 13, Logroño 15, León 10, La Coruña 15, Valladolid 12, Salamanca 10, Zaragoza 17, Barcelona 18, Tarragona 20, Valencia 21, Alicante 22, Murcia 23, Madrid 13, Toledo 14, Ciudad Real 14, Albacete 13, Badajoz 17, Sevilla 20, Granada 16, Málaga 21, Cádiz 19, Mallorca 20, Las Palmas 24 y Santa Cruz de Tenerife 25.

RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950-277590. Hospital del Rey.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877 y 201209. Abierto todos los días.

RESTAURANTE CAMPING DE FUENTES BLANCAS

Especialidad en paellas y comida casera. Tfno. 233481. Abierto todo el año.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.950 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

BAR RESTAURANTE PENSION VILLALON

Extensa variedad en cazuelitas y bocadillos. Cocina casera. Especialidad: Embutido Ibérico. Dos menús diarios. Carta y habitaciones. Burgos. Pol. Ind. Villalonquén. La Iglesia, 12. Tfno. 298129 - 298307.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

RESTAURANTE QUINTANILLA

Bar Quintanilla les ofrece a diario cazuelitas, raciones y menús caseros. Y además los fines de semana cenas y meriendas de encargo. Bar Quintanilla-Vivar. Carretera Santander kilómetro 8, ☎ 292004.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE LA TABLA

Brasas a la vista. Escoja su carne o pescado preferido y observe cómo se lo preparan a su gusto. Chuletón de buey, chuletillas de cordero, churrasco de ternera, besugo, lenguado, etc., todo a la brasa y vista al público. Y seguimos ofreciendo nuestras conocidas tablas de pescado, carne, mixta, etc. C/. Calzadas, 7. ☎ 272384 y 277260.

HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para: Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comidas de hermandad. Precios asequibles.

Consultenós. Dirección, Villafra (Burgos). ☎ 237700 - 237740 - 224115 481012.

RESTAURANTE CHINO GRAN MURALLA

Comuniones Comidas de empresas. Precios económicos. Calle Santiago, 2 (Esq. C/. Vitoria, 146). ☎ 212833. Burgos.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes blancas. ☎ 236976

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE (Frente Deportiva)

Especialidad en parrillada de marisco (también las preparamos para llevar), todos los días ostras y almejas de Carril, venga al paraíso del marisco. ☎ 23-69 00. Avenida de la Constitución, 3.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

MESON

«VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Pts. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadura de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanaduénas s/n. ☎ 29 25 72

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 825 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comi-

das familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. Descanso semanal: Lunes (noches). ☎ 272102.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132, estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinitillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14, ☎ 29 26 06 Quintanaduénas. A medio Km. del Pol. Villalonquén.

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en parrillada de marisco. Mínimo 2 personas. Paellas de mariscos. Gran variedad en carnes y pescados. Reservas ☎ 24 09 50.

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visítenos C/. Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 - 215449.

EL ASADOR «CASA FELIPE»

Abre todos los días durante Julio, Agosto y Septiembre, con los productos de siempre. Jamones y embutidos selectos. Carnes y pescados a la barbacoa. Único en Burgos y provincia. Ctra. Covarrubias, n.º 5. Cuevas de San Clemente. ☎ 403128.

● URGENCIAS

Servicio de Policía	0 91
Serv. Pol. Municipal	0 92
Policía Municipal	28 88 34
	y 28 88 39
Guardia Civil	22 90 04
Comisaría	27 68 01
Gobierno Civil	20 55 00
Jfutura. Pr. Tráfico	22 11 12
Bomberos	0 80
	y 28 88 38
Hospital G. Yagüe	28 18 18
S.S. (Urgen. Resi.)	28 18 00
A. Alcohólicos Anó.	23 65 52
A. Alcoh. Rehab. (ARBU)	24 19 24
S.O.S. droga	26 36 00
Cruz Roja	22 15 00
Serv. Amb. Cruz R.	23 22 22
Hospital Provincial	23 50 11
Tele SOS Burgos	20 90 90
Teléfono Esperanza	20 42 42
Gas Natural, averías	23 44 00
Iberdrola, avisos	22 10 81
Ambulancia	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas	22 45 00
Tele Ruta	91-5352222
Of. Mpal. Consumo	28 88 28
O. I. C. (M. I.)	900-150000
DYA. Urgencias	
Ambulancias	24 12 12

Miranda de Ebro

Bomberos	31 00 00
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	34 90 00
Cruz Roja	31 00 37
Policía	31 00 95
Gas natural	33 23 33

Aranda de Duero

Bomberos	0 80
	50 32 00
Policía Local	0 92
50 01 00	
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 29 04
Gas natural	50 06 04

Lerma

Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

Roa

Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 84

Medina de Pomar

Guardia Civil	11 07 06
Centro de Salud	11 16 20

Briviesca

Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

Belorado

Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 10 89

Villarcayo

Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

Salas de los Infantes

Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Serv. Prev. y Salv.	38 09 89
	y 38 00 21
Centro de Salud	38 03 47
Cruz Roja	382038

Villadiego

Guardia Civil	36 16 04
Ambu. e Incendios	36 17 00
	36 03 03
	y 36 16 04

Espinosa de los Monteros

Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

Melgar de Fernamental

Guardia Civil	37 20 18
Centro de Salud	37 25 95
Centro de A. Social	37 24 93
Camping «El Vivero»	37 21 48
Servicio y Ayuda de	
Cruz Roja Española	37 37 69

Valle de Mena

Cruz Roja	12 62 92
-----------	----------

● VIAJES

Ferrocarril:	
RENFE	
Información	20 35 60
Paquexprés	20 95 20
Despacho Central	20 17 19
Miranda	31 20 05
Aranda	50 04 85

Estación de Autobuses:

Est. autobuses	26 55 65
Soto y Alonzo	26 64 71
La Serrana	26 89 95
Continental	26 70 01
ANSA	26 29 29
Amaya	26 90 32
Arceredillo	26 83 47
El Noroeste	26 38 02
Pisuerga	26 38 02
Enatcar	27 76 32
Iberbús	26 28 00
Jiménez	26 69 30
ZATRANS	26 63 70

Aeropuertos:

Madrid	(91) 205 83 43
Bilbao	(94) 453 06 40
Valladolid	(983) 25 92 12
Vitoria	(945) 27 33 00

Aduana

	23 58 33
--	----------

● TAXIS

ABUTAXI (Radio taxis)	27 77 77
Radio Taxis	48 10 10

● HORARIOS DE TRENES

Destino	Hora de salida
Barcelona (1)	01:40
Barcelona (2)	01:53
Madrid Chamartín (2)	02:52
Coruña-Vigo (2)	03:09
Gijón/Salamanca (3)	03:25
Gijón/Salamanca (4) (2)	03:35
Hendaya/Bil./Pamp. (2)	03:43
Hendaya	05:04
Hendaya/Bilbao (2) (17)	05:27
Madrid Chamartín	05:43
Bilbao (6)	06:10
Madrid Chamartín	06:12
Madrid Chamartín (7)	08:40
Madrid Chamartín	11:16
Zaragoza	11:40
La Coruña/Vigo	12:05
Hendaya/Bilbao (8)	12:47
Hendaya	13:33
Vitoria (7) (9)	13:42
Barcelona	15:25
Madrid Chamartín (10)	15:30
Gijón/Vigo/Coruña (11)	15:31
Salamanca (12)	16:41
Algeciras	16:41
Hendaya/Bilbao	17:18
Vitoria/Zaragoza (13)	17:37
Salamanca (14)	18:06
Hendaya/Bilbao	18:34
Valladolid	18:35
Bilbao (14)	18:49
Madrid Chamartín	18:53
Madrid Atocha	19:15
Miranda (15)	19:45
Vitoria (5)	21:23
Hendaya/París	21:48
París	22:12
Lisboa/Oporto	22:30
Málaga (2) (16)	22:47
La Coruña/Vigo (2) (18)	23:29

- (1) Circula del 17-12 al 10-1-94. No circula el 24 y 31-12-93, salida de origen.
- (2) No circula el 24 y 31-12-93, salida de origen.
- (3) No circula del 16-12 al 9-1-94, salida de origen.
- (4) Circula del 16-12 al 9-1-94, salida de origen.
- (5) Diario, excepto sábados.
- (6) Circula los domingos, salida de origen. Del 19-12 al 9-1-94 sale de origen los martes, jueves y domingos.
- (7) No circula los domingos.
- (8) Rama de Bilbao, no circula el 25-12-93 y 1-1-94.
- (9) No circula el 12-10 y 1-11-93; 6, 8 y 25-12-93 y 6-1-94.
- (10) Circula los domingos y el 12-10, 1-11 y 8-12-93. No circula 10 y 31-10-93 y 5-12-93.
- (11) Circula diario a Gijón. Circula lunes, miércoles y viernes a Vigo. Circula martes, jueves, sábados y domingos a La Coruña.
- (12) Continúa a Vilar Formoso del 16-12-93 al 9-1-94. No circula el 25-12-93 y 1-1-94.
- (13) Continúa a Zaragoza sin transbordo.
- (14) Circula sólo viernes y domingos. Diario del 16-12-93 al 9-1-94.
- (15) Circula sólo domingos y el 12-10 y 1-11-93; 6, 8 y 25-12-93. Circula también el 1 y 6-1-94.
- (16) Circula sólo viernes y el 25-12-93 y 1-1-94. Circula los lunes, miércoles y viernes del 17-12-93 al 7-1-94.
- (17) No circula los sábados. Diario del 17-12-93 al 10-1-94.
- (18) No circula los sábados. Diario del 16-12-93 al 9-1-94.

● MONUMENTOS

Catedral. - Todos los días, 9,30-13,00 y 16,00-19,00. Individual: 350 pesetas. Grupos: 200 a partir de 10 personas. Colegios: 100 pesetas; tercera edad consideración especial.

Colegiata de Covarrubias (Telf. 406311). - Martes, cerrado. Laborables: Sólo a las 10,30-13,15 y 16,30-18,30. Sábados y domingo, 10,00-14,00 y 16,00-19,00. 150 pesetas por persona y grupos 75 pesetas. Colegios, 50.

Iglesia de San Nicolás. - Laborables, 9,00-14,00 y 16,00-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

Iglesia de San Esteban - Museo del Retablo. - Horario: 10,30-14,00 y 17,00-20,30. Todos los días, excepto domingos tarde y lunes. 273752.

Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María». - Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. Domingos, 10,00-14,00. 25 pesetas. Gratis colegios y estudiantes con profesores. Jubilados gratis sábados, previa solicitud y en grupos.

Museo de Burgos (entrada c/ Calera, 25). - Lunes y festivos cerrado. Martes a sábado. Invierno: 10,00-14,00 y 16,30-20,00. Verano: 10,00-14,00 y 17,00-20,30. Domingo, 10,00 a 14,00 todo el año. Tarifa: Para extranjeros, 200 pesetas, españoles gratis presentando el D.N.I.

Monasterio de las Huelgas. - Lunes, cerrado. Abri y Septiembre: Martes a sábado, 10,30-14,00 y 16,00-18,30. Domingo y festivos, 10,30-15,00. Octubre y Marzo: Martes a sábado, 11,00-14,00 y 16,00-18,30. Domingo y festivos, 10,30-15,00. Días anuales cerrados: 1 y 6 de enero, Viernes Santo, 1 de mayo, 29 de junio y 25 de diciembre. Tarifa, 400 pesetas por persona; en grupos 275 pesetas. Colegios y jubilados 150 pesetas.

Cartuja de Miraflores. - Misa laborables: 9,00; festivos: 7,30 y 10,15. Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-18,00.

Iglesia de Santa Agueda. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Gil. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lorenzo. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lesmes. - Abierta horas de culto.

Monasterio de San Pedro de Cardena. - Horario: Laborables 10,00-13,30 y 16,00-18,00 y festivos de 12,00-13,30 y 16,00-18,00.

Monasterio de Santo Domingo de Silos. - Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00. Para grupos se ruega concertar hora. 150 pesetas. Grupos de 25 y estudiantes, 75 pesetas. Grupos de colegios, 50 pesetas. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00. Festivos, 12,00. Vísperas (canto Gregoriano), todos los días a las 19,00, jueves de verano a las 20,00, completas a las 21,30 todos los días.

Clunia (Ruinas Romanas). - A 96 Km. de Burgos. Ctr. Aranda de Duero-Salas de los Infantes.

En invierno, todos los días, 10,00-14,00 y 15,00-18,00.

En verano, todos los días, 10,00-14,00 y 17,00-20,00.

Domingos tarde y lunes, cerrado.

En caso de no encontrar al guarda en las ruinas, se le puede localizar en Peñalba de Castro. ☎ 391303.

Lerma. Convento de las Dominicás. - Visitas por las mañanas.

Colegiata de San Pedro. - Para visitarla hay que avisar al párroco.

Palacio Ducal. ☎ 170020.

Ermita visigótica de Quintanilla de las Viñas. - A 35 Km. de Burgos.

Contactar con el guarda del monumento.

Medina de Pomar. Monasterio de Santa Clara. - 10,00-13,30 y 17,00-20,00, en primavera y verano.

Resto del año contactar con la comunidad. Tarifa.-100 Ptas.

Torres del Alcázar; Iglesia de Ntra. Sra. del Rosario; Iglesia Parroquial de la Santa Cruz; Arco de la Cadena; Arco de la Judería. ☎ 110160.

San Pedro de Tejada. - Propiedad Privada. Pueblo más próximo, Quintana de Valdivielso-Puerto de la Mazorra. ☎ 303048.

Castrojeriz. Santa María del Manzano, Claustro Múdejar de la Iglesia de San Juan, Museo. - Para visitarlo hay que contactar con el párroco. ☎ 377034-36.

Monasterio San Salvador de Oña. - Horario de Verano: comienzo a horas en punto, a las 11, 12, 17, 18 y 19. Tarifa: 200 Ptas. Escolares EGB, gratis. Concertar visita: 300355.

Iglesia de Santa María la Real de Sasamón, claustro, Museo y cruz del Humilladero. - De 10 a 13 y de 16,30 a 19,00. Cien pesetas. Grupos y niños, cincuenta. (Teléfono 370154).

● COCHES DE LINEA

SALIDAS

Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 9,30 (ju. y sáb.).

Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 17,00 (diario, dom. y fes. no).

Alar del Rey: 17,30 (vi., 18,30) (temp. escolar sáb. 13,30) (diario, dom. y fes. no).

Aranda de Duero: 6,45 - 10,45 13 - 13,30 - 15,30 - 17,30 - 19,30 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Aranda de Duero: 10,45 - 13 19 - 21 (sáb.).

Arenillas de Pisuerga: 19,00 (diario, dom. y fes. no).

Arija: 18 (lun., mi. y vi., fes. no).

Barcelona: 8 - 10,45 - 15 - 23 (diario, dom. no).

Belorado: 13,30 - 19,30 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao (directo): 8 - 10,30 - 16 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao: 7,15 - 12 - 14 - 18 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao-Espinosa de los Monteros: 14,00 - 18,00 (diario, dom. y fes. no).

Briviesca: 7,45 - 10,30 - 13,30 18,15 - 19,30 (excepto sáb., a las 18,15 y 19,30) (diario, dom. y fes. no).

Cabia (por Cayuela-Albillos): 18,30 (lun. y vi., fes. no).

Carcedo de Burgos: 12,45 (vi., fes. no).

Castrojeriz-Arenillas: 14,00 (lun. y vi., fes. no).

Covalada-San Leonardo: 18,30 (diario, dom. y fes. no).

Eibar: 16,30 (diario, dom. y fes. no).

Fresneda de la Sierra: 19,30 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Frías-Oña: 18,15 (sáb., 13,30) (diario, dom. y fes. no).

Fuentes de Oñoro - Ciudad Rodrigo - Salamanca - Zamora - Toro Valladolid - San Sebastián - Irún: 16,30 (diario, dom. no).

Hoyales-Roa: 18,00 (lun., mi. y vi., fes. no).

Irún: 10,45 - 14,15 (diario).

Irún - San Sebastián - Valladolid - Toro - Zamora - Salamanca - Ciudad Rodrigo - Fuentes de Oñoro: 10,30 (diario, dom. no).

Laredo (directo): 8,15 (sólo Julio y Agosto).

León: 10,45 (diario, dom. no).

Lerma (por Torduelles): 14 (mi. y sáb. fes. no).

Lerma (por Torduelles): 14 18,30 (vi. 19,15) (lun., mar. y ju., fes. no).

Logroño (por Briviesca): 7,45 10,30 (diario, dom. y fes. no).

Logroño (por Belorado): 8,30 11 - 13 - 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no).

Los Balbases: 18,30 (lun., fes. no).

Madrid: 11 - 12,30 - 14,30 15,30 - 17,30 - 20 - 22,15 (diario).

Madrid: 7,30 - 9,30 (lun., a vi.).

Madrid (Especial VIP): 8,15 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Mahamud-Prencio-Arcos: 18,30 (lun. y vi., fes. no).

Melgar de Fernamental: 13,30 19,30 (diario, dom. y fes. no).

Melgar de Fernamental-Osorno: 17,15 (diario, dom. y fes. no).

Miranda de Ebro: 13,30 - 18,15 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Miranda de Ebro (directo por autopista): 6,45 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Oña-Trespaderne: 13,30 (lun., mi. y vi.).

Oña (solamente temporada escolar): 13,30 (mar. y ju.).

Palencia: 7,30 - 13,30 - 17,30 (diario, dom. y fes. no) (sáb. entrada 11 mañana).

Pedrosa del Príncipe-Astudillo: 17,30 (vi., salida 18,30 temp. escolar) (diario, dom. y fes. no).

Peral de Arlanza-Villahoz: 18,30 (vi., 19) (lun. y vi., fes. no).

Pozo de la Sal: 18,15 (diario, dom. y fes. no).

Padrones-Aguas C



EL SEÑOR

Don Pablo Víctor Celestino del Barrio

Falleció en el día de ayer, en Algeciras, víctima de accidente, a los 27 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: María Luisa Bernal Schlickeisen; hijo; madre: Felisa Rafaela; padres políticos: Manuel y Johanna; hermano: Rafael; hermano político: Manuel; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Burgos, 13 de Octubre de 1993.

En memoria de José Luis Tardajos

A. RUIZ GARRASTACHO

*«Al atardecer de la vida,
nos examinarán del amor...».*

□ Con esta frase cantada por el coro parroquial de Castrojeriz daba comienzo el funeral de «còrpore insepulto» por nuestro amigo José Luis Tardajos Sanmartín que se celebró en la monumental iglesia de San Juan de Castrojeriz, su pueblo natal.

Frase que referida a nuestro amigo José Luis resume toda una vida de entrega, de amor a los demás en su afán de solucionar muchos peque-

ños problemas y de colaborar en las promociones de los demás.

La personalidad de José Luis congregó en su entierro a muchísimos que nos teníamos por sus amigos y era así porque nos había ganado con su generosidad, con su hombría de bien.

Las palabras emocionadas del P. Conde, que presidía la concelebración de quince sacerdotes, enmudecía muchas gargantas que habían acudido a Castrojeriz en un homenaje mudo de simpatía para rezar por su alma y para testimoniar a sus familiares lo

mucho que le apreciábamos.

Allí, junto a sus familiares, tristes por el momento, estaban sus compañeros de trabajo de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros y tantos y tantos vecinos de Castrojeriz y Burgos, miembros de asociaciones de todo tipo, que encontraron siempre en José Luis comprensión a sus inquietudes y la respuesta adecuada a sus propuestas.

¡Que en paz descanse! Y a su esposa Carmen Luengo y a sus hijos, Rosa y José Luis nuestro mensaje cristiano de fe y esperanza.



Don Prisciano González Rodríguez Doña Catherine Delbouille Godart

Fallecieron el día 12 de octubre en accidente de tráfico.

Q. E. P. D.

Su familia, compañeros y amigos.

Ruegan una oración por el eterno descanso de sus almas. La misa se celebrará hoy, miércoles, en la iglesia de Santa María (Aranda de Duero), a las 11,00 horas y el funeral en Don Jimeno (Avila), a las 16,00 horas.

Centro Francés y Escuela Castellana



LA SEÑORA

Doña Gloria López Pavón

Viuda de don Manuel Alonso Turrientes

Falleció en el día de ayer, a los 89 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, a las 12, en la iglesia parroquial de San José, Obrero, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Diego Luis de San Vitores, n.º 20, bajo.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 13 de Octubre de 1993.

LAS ESQUELAS

Se reciben hasta las doce de la noche en calle San Pedro de Cardeña, 34

Diario de Burgos



*Vuestra vida ha marcado camino
de amor y profesionalidad*

EL SEÑOR

Don Prisciano González Rodríguez

Y SU ESPOSA

Doña Catherine Delbouille Godart

Directores de Escuela Castellana de Lingüística Aplicada y Centro Francés de Aranda de Duero

Fallecieron en el día de ayer, víctimas de accidente de circulación.

Q. E. P. D.

Vuestros amigos y compañeros, miembros de las Asociaciones ACLAE, ACLID y AFOYTEM os recordarán siempre como magníficos profesionales

Y ruegan una oración por el eterno descanso de sus almas. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, día 13, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa María, de Aranda de Duero.

Burgos, 13 de Octubre de 1993.

MUNDIAL DE ESTADOS UNIDOS

España se la juega en el infierno de «Lansdowne Road» ante Eire

Clemente ultima las líneas, en apariencia de contención, para frenar a la selección de Irlanda que no pierde en su terreno desde hace ocho años

□ DUBLIN/EFE.-Javier Clemente, seleccionador nacional de fútbol, última las líneas, en apariencia de contención para frenar a la República de Irlanda, que permanece invicta desde hace ocho años en el estadio Lansdowne Road, y sumar cuando menos el punto que necesita para aspirar a disputar el Mundial de Estados Unidos 94.

Sobre un esquema forjado a partir de tres líneas y sólo dos hombres realmente fijos en la alineación titular, Andoni Zubizarreta y Julio Salinas, primer y último hombre, Clemente espera no fracasar en Dublín.

Estas tres líneas compuestas por tres hombres cada una podrían ser las siguientes: una

Ambos entrenadores mantienen su hermetismo sobre el once inicial que saltará al terreno de juego



La selección española entrenó en la mañana de ayer en el estadio de Lansdowne.

EFE

primera con mucha altura y expeditiva resolución del juego aéreo que apasiona a los irlandeses (Alkorta, Nadal y Giner); una segunda con poder de penetración por las bandas, asentamiento del juego y la misión de cortar las alas a Irlanda (Ferrer, Caminero y Toni), y la tercera, más ofensiva por los carriles y de conexión con la precedente (Goikoetxea, Bakero y Luis Enrique).

Decida lo que decida finalmente Clemente, el caso es que desde hacía muchos años España no jugaba un partido tan decisivo, que puede recordar al del Pequeño Maracanã de Belgrado, con el gol de Rubén Cano, o la mítica goleada sobre Malta.

UN EMPATE, TRANQUILIZADOR

Un empate le vale a España para recibir el próximo mes en Sevilla a Dinamarca y ganar el pase con un triunfo.

Jack Charlton, seleccionador irlandés mantiene, como Clemente, la guerra psicológica sobre las alineaciones. Nadie quiere desvelar sus planes. El inglés, en cuanto se enteró de que Clemente podría dar la alineación diez minutos antes del partido, según sus palabras, respondió que él lo haría un minuto más tarde.

En Irlanda, las únicas preocupaciones son físicas. El portero Pat Bonner parece restablecido de su dolencia renal, aunque no se entrenó a plenitud ayer, y el delantero John Aldridge pasará una última prueba hoy para confirmar si puede jugar pese a un tirón en la parte posterior de un muslo.

Como Irlanda también afronta el choque con un carác-

ter decisivo -si gana se clasifica la expectación es inaudita por estos lares, muchas veces más pendientes sus habitantes del rugby o del fútbol gaélico, todo

un acontecimiento en la zona. Pero es la hora del fútbol y en Lansdowne Road no cabrá un alfiler. Todo está vendido, unas 34.000 localidades tras la limitación del aforo por la prohibición de venta de entradas de pie. España no estará sola ante el peligro. Unos 1.500 españoles, entre estudiantes y sus familiares, animarán a los jugadores.

Ganar es asegurar

□ MADRID/COLPISA.-Eire, que totaliza 17 puntos después de siete victorias y tres empates en diez partidos, lidera el grupo III de clasificación para la fase final del Campeonato del Mundo y, a priori, es la selección que mejor lo tiene.

Dinamarca, que que suma 16 puntos merced a sus seis victorias y cuatro empates, ocupa la segunda plaza, seguida de España, que totaliza 15 puntos en idéntico número de partidos que sus dos grandes rivales en la lucha por acceder a la cita mundialista.

La selección de Clemente, que tiene en su haber seis victorias, tres empates y una derrota, cuenta con la ventaja del «goal average», muy favorable puesto que posee una diferencia de +20, frente al +15 de Eire y el +13 de Dinamarca.

España, al igual que sus rivales, depende de sí misma para lograr el pasaporte mundialista, pero dirá adiós si pierde mañana en Dublín y los daneses superan en su campo a Irlanda del Norte. España se asegura su presencia en la cita mundialista sin depender de otros resultados en caso de ganar o empatar frente a los irlandeses y derrotar posterior-

mente, el 17 de noviembre, en Sevilla, a Dinamarca. En el resto de supuestos, la selección quedará a expensas de los resultados del partido Dinamarca-Irlanda del Norte que se jugará mañana (19,00 h. TV Autonómicas) y del Irlanda del Norte-Eire del próximo mes.

En caso de que la selección de Clemente ganara en Eire, se clasificaría en estos supuestos: si posteriormente derrota a Dinamarca; si empatan con los daneses y éstos no ganan a Irlanda del Norte o Eire no consigue el triunfo en Belfast y, finalmente, si pierde incluso con los nórdicos y Eire cae derrotada en la última jornada ante Irlanda del Norte.

Si España no pasa del empate en Dublín, las opciones favorables a sus aspiraciones se reducen a sólo dos: ganar después a Dinamarca o empatar siempre y cuando los daneses pierdan en su feudo ante Irlanda del Norte, algo bastante improbable.

Por último, la selección española se podría clasificar incluso perdiendo ante Eire. Para ello, sin embargo, Dinamarca no podría pasar del empate frente a Irlanda del Norte y en la última jornada tendría que perder ante el combinado de Clemente.

Luis Enrique, preocupado por el fuerte viento

□ DUBLIN/EFE.-Luis Enrique, defensa del Real Madrid y jugador de la selección española de fútbol, aseguró a Efe que «lo peor» en el decisivo partido mundialista de mañana frente a la República de Irlanda «será el fuerte viento».

Tras el entrenamiento que efectuó en la mañana de ayer la selección española en el terreno de juego del estadio Lansdowne Road, Luis Enrique precisó que «el viento es un inconveniente, más que la lluvia. Es muy fuerte y te impide controlar con precisión el balón y los pases, muchos de los cuales se irán seguramente fuera».

Respecto al terreno de juego, cuyo drenaje parece no acusar la continua lluvia que cae sobre Dublín, el jugador señaló: «La hierba está un poco alta, pero en líneas generales el césped no está tan mal».

Luis Enrique se mostró «ilusionado» ante la posibilidad de que mañana sea titular frente a Irlanda subrayó, aunque hasta el último momento el entrenador no dará a conocer el once inicial que saldrá al terreno de juego.

Para Luis Enrique hay que ser «optimistas» frente al partido de mañana. «No nos queda más que afrontar con mucho optimismo un partido que es decisivo».

Villar quiere que Clemente continúe aunque se pierda

□ DUBLIN/COLPISA.-En las vísperas del trascendental partido que la selección española jugará hoy ante Eire, el presidente de la Federación, Angel Villar, ha considerado oportuno dar un apoyo especial a Clemente, tenso, nervioso, distante y, hasta enfadado, en las horas previas en las que España se juega la clasificación para el Mundial de Estados Unidos.

Villar ha dicho que está muy contento con la labor de Clemente al frente del equipo nacional y, aunque no lo expresa abiertamente, da a entender que le mantendrá en el cargo aunque España no vaya al Mundial-94. Villar dijo que está muy contento con la labor de Clemente al frente del equipo nacional y, aunque no lo expresa abiertamente, da a entender que le mantendrá en el cargo aunque España no vaya al Mundial-94.

Javier Clemente no está atravesando buenos momentos. Por si tuviera poco con la dificultad del encuentro de hoy, tiene abiertas mil batallas que le pueden afectar a su estado de ánimo. Sin embargo, no trasluce pesimismo ante sus jugadores, que están como una piña con el seleccionador y seguro que hoy se van a partir el pecho, no sólo por la trascendencia de los puntos, sino por Clemente, para resarcirle de tantas críticas como recibe. El apoyo de Villar llega en un momento oportuno, pero de perder, las cosas pueden complicarse.

MUNDIAL DE EE.UU.

Al técnico danés le sobran jugadores contra Irlanda del Norte

□ COPENHAGUE/EFE.- Richard Moeller Nielsen, seleccionador danés de fútbol, se encuentra ante el partido de hoy contra Irlanda del Norte, de clasificación para el Mundial de Estados Unidos, con un dilema que para la mayoría de los técnicos es sólo un sueño: tiene disponibles a todos los mejores jugadores del país y debe decidir los descartes.

El principal problema para el entrenador es la elección de la línea atacante, para la que cuenta con muchos hombres de calidad contrastada, entre ellos Frank Pingel, Flemming Povlsen y los hermanos Brian y Michael Laudrup. Este último, jugador del Barcelona, ha aceptado su incorporación al equipo nacional después de tres años de «retiro» voluntario.

Las dudas han hecho que Moeller Nielsen se reserve la alineación titular hasta el último momento, pero los expertos aventuran que los cuatro estarán en el once inicial en detrimento de compañeros que formaron en otras ocasiones.

Dinamarca, segunda del grupo tercero con dieciséis puntos, uno menos que la República de Irlanda y uno más que España, tiene puestas sus esperanzas en una victoria sobre Irlanda del Norte, selección descartada ya para la fase final del Mundial, puesto que el triunfo le supondría casi el pasaporte para Estados Unidos.

Si gana, el equipo danés se encontrará en una situación ventajosa sobre al menos uno de sus dos rivales en la lucha por acceder a la fase final, España y la República de Irlanda.

La victoria situaría a Dinamarca con 18 puntos a falta de un partido, el que jugará el día 17 del próximo mes de noviembre en España. Así, independientemente de lo que hagan hoy los españoles contra la República de Irlanda, los daneses sólo necesitarían para clasificarse como mucho un empate en el último encuentro.

El técnico danés tiene claro que no debe confiarse por el hecho de que su rival de hoy esté eliminado porque, además de los puntos, en un partido de estas características está en juego el orgullo de los contendientes.

«Sólo nos queda luchar por el honor que para una selección supone no ser derrotada. Sabemos que nos será muy difícil ganar, pero hemos demostrado que a nuestros rivales les ha costado mucho vencer y siempre ha sido por escaso margen», ha dicho Billy Bingham, seleccionador de Irlanda del Norte.

La alineación que presentará Dinamarca es: Schmeichel; Olsen, Rieper, Kjeldbjerg; Jensen, Vilfort, M. Laudrup, Steen Nielsen, B. Laudrup; Povlsen y Pingel.

REAL BURGOS

Miguel Sánchez: «El equipo está bien con la excepción del lesionado Juanjo»

Una comisión de jugadores se reunió en la noche del lunes con el Consejo para hablar del grave momento económico por el que atraviesa el club de El Plantío

□ BURGOS/PESA.- Día ajetreado el de ayer para Miguel Sánchez. Un hombre que, pese al gripazo que tiene encima, entrenó ayer con la plantilla durante más de dos horas en San Amaro. Por la tarde se fue al terreno local de El Plantío para ver jugar al equipo filial.

Confirmó la operación de Juanjo, al tiempo que declaraba lo realizado por la mañana por sus hombres. «Salvo Juanjo toda la plantilla está útil para recibir al At. Marbella».

Ya por la tarde, en El Plantío, aclaraba: «Me ha sorprendido que se hable tanto de la cantera y haya venido tan poquísima gente a ver al Atlético Bungalés. Aquí todo el mundo pide cantera y otras cosas,

«Aquí todo el mundo habla de apoyar a la cantera, y luego hay 200 personas viendo al Atlético Bungalés»

pero veo que no hay coherencia y muy poco apoyo a aquella». Por otra parte, confirmar que en la noche del lunes una



JESUS JAVIER MATIAS

Toda la plantilla local, salvo el lesionado Juanjo, entrenó ayer con la vista puesta en el Marbella.

comisión de jugadores se reunió en las oficinas del club con el Consejo de Administración para tratar del grave momento eco-

nómico por el que el club pasa. Al parecer, los jugadores cobrarán hoy la nómina de septiembre y en una próxima reunión

a celebrar no dentro de mucho, se abordarán temas más altos, como el cobro de lo que se debe a la plantilla en fichas.

TERCERA DIVISION

El gol de Lucio bastó para sumar los dos puntos

AT. BURGALÉS 1
ALMAZAN 0

□ BURGOS/PESA.- Un solitario gol marcado por Lucio sirvió al Atlético Bungalés para derrotar al Almazán, en partido disputado ayer en Pallafría, con tiempo frío e inestable y 200 espectadores en las gradas.

AT. BURGALÉS: Santos, Luis, Diego, Ricardo, Goyo, Raúl (Minuto 68, Azqueta), Lucio, Gustavo, Jesús, Sedano y Félix.

ALMAZAN: Tapias, Chus Martínez, Aragonés, Lucas, Gabi, Juanjo, Ramón, Mateo, Luis García, Amado (Minuto 46, Montes) y Pedro (Minuto 34, Nacho).

Arbitro: Santamaría Sanfrutos. Bien con ligeros reparos. Tarjeta roja directa a Mateo, y amarillas para Juanjo, Luis García y Félix.

Gol: 1-0. Minuto ocho. Saque de esquina contra el portal de Tapias, que aprovecha Lucio para marcar de fuerte disparo tras una serie de rechaces.

No pasará a la historia el partido que ayer tarde disputaron el equipo filial del Real Burgos y el Almazán sobre el húmedo césped de El Plantío. Muy poquito fútbol en las botas de los protagonistas con un Almazán que bien pronto se dio cuenta que no podía jugar de



ALBERTO RODRIGO

El jugador local, Raúl, que fue sustituido, salta con un contrario por la posesión del balón.

No jugó nada bien el «once» de Fernando Gómez, sin embargo, su triunfo debió ser más holgado

tú a tú al rival y tiró por la calle de enmedio. Anticipación en las jugadas, entradas fuertes no demasiado ortodoxas para intentar robar el balón y patadón adelantado al centro y a las bandas con la idea de que, por velocidad, llegara el gol o algún balón colgado desde una de las dos alas.

Por su parte el «once» local, sin encontrar nunca su sitio en el campo, intentó controlar la situación y jugar el balón, pero con cierta lentitud y pecando de falta de verticalidad.

A pesar de todo disfrutó de las suficientes ocasiones como para haber logrado una victoria mucho más «relajada».

TERCERA DIVISION

La Arandina sorprendió al Racing Lermeno en el Polideportivo Arlanza

Al inicial gol local de Requejo respondieron los visitantes con otros tres, uno de Renedo y dos de Salva, el último de penalty muy dudoso

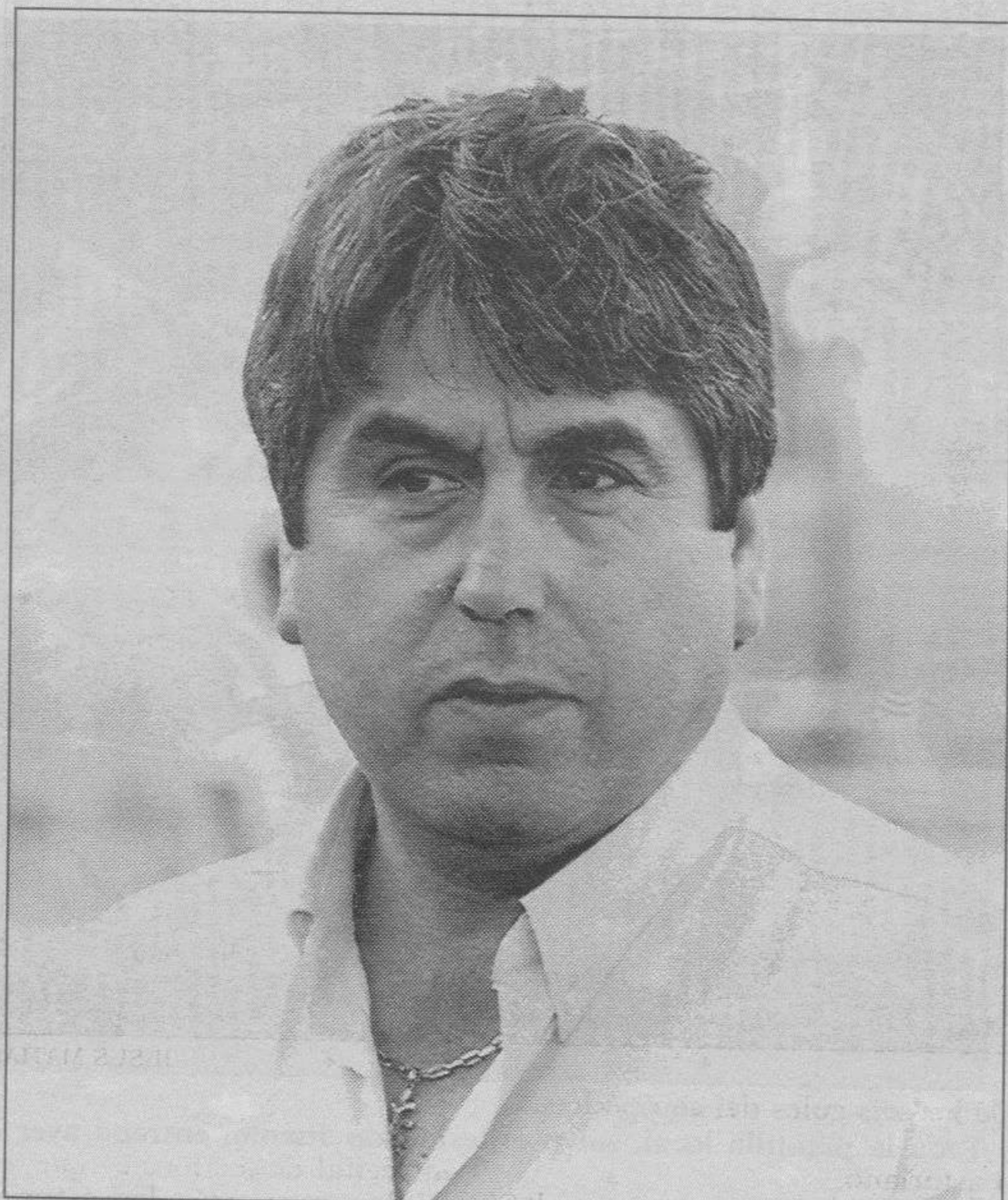
R. LERMEÑO	1
ARANDINA	3

LERMA/BONI.— En el «derby» provincial, la Arandina ha vencido a domicilio al Racing Lermeno por 1-3. Tarde ventosa, terreno en perfectas condiciones y presencia en las gradas de algunos seguidores del equipo visitante.

RACING LERMEÑO: Carballo; Manzano, Isaac, Roberto, Oscar, Félix, Emilio, Escribano, Bola, Madruga y Requejo. En el minuto 46, Pirola por Roberto y Antonio por Emilio.

ARANDINA: Luis, Tito, Roberto, Piru, Campillo, Raúl, Lorenzo, Renedo, Maxi y Salva. En el minuto 77, Fran sustituye a Merayo y en el 88, Juanma a Lorenzo.

Árbitro: El burgalés Moneo



FLORENTINO LARA

Paco Serrano, presidente del que equipo que ganó en Lerma.

El árbitro, Moneo Marina, tuvo que ser escoltado al final del partido, camino de los vestuarios

Marina. Totalmente anticasero. Se equivocó en la expulsión de Isaac, minuto 12, dejando a los locales con 10 jugadores. Se tragó una pena máxima en el área visitante y señaló otra muy discutible en la local. Pudo oca-

sionar un grave perjuicio al Racing ya que los directivos se vieron obligados a protegerle cuando se retiraba a vestuarios, de las iras de los aficionados. Además tarjeta amarilla a Maxi, Roberto, Oscar y Manzano.

Goles: 1-0. Minuto 20. Madruga pasa a Requejo, adelantado, y éste se va en vertical batiendo a Luis.

1-1. Minuto 44. Pase de Maxi a Renedo, que en la misma boca de gol marca.

1-2. Minuto 46. Salva se hace con un balón en el borde del área, dribla a su par y envía lejos del alcance de Carballo.

1-3. Pena máxima muy discutible, que transforma Salva.

El encuentro no fue vistoso, si bien el Racing sacó fuerzas de flaqueza, con diez jugadores, y logró adelantarse en el marcador. Siguió el juego en un toma y daca cuando a punto de cumplirse el primer tiempo, Maxi corrió la banda pasó a un desmarcado Renedo que empujaba el partido.

Nada más comenzar la segunda parte, jarro de agua fría sobre los de casa, al marcar de nuevo el equipo forastero por mediación de Salva. El Racing no reaccionaba y los rivales se fueron hacia adelante para asegurar el marcador, pero la falta de acierto de sus delanteros ante un seguro Carballo dejaba, de momento, todo como estaba. Pero al regalar el árbitro a la Arandina el tercer gol, y con ello el encuentro, el choque decayó en interés y el juego se hizo insulso, lo que favoreció a los visitantes que estaban a punto de lograr los dos puntos en litigio.

No mereció el conjunto lermeno este marcador adverso, pero el colegiado de turno se encargó de establecer las diferencias.

En el capítulo de jugadores destacados, citar a Raúl y Maxi por el conjunto de la Arandina y a Montero y a Carballo, por los locales.

El Chantrea fue muy superior al Mirandés, que falló un penalty

CHANTREA	3
MIRANDES	1

PAMPLONA/MENCHETA.— Merecido triunfo del equipo de Pamplona sobre el C.D. Mirandés, que se adelantó en el marcador con un claro tres a cero. Al final, un gol para el equipo visitante.

CHANTREA: Agustín, Garralda I, Mateo, Roberto, Amatriaín, Santi, Víctor, Arrainza, Baigorri, Ramirez y Esnaola. A los 39 minutos Viana por Víctor y a los 68, Asurmendi por Ramírez.

MIRANDES: Celigueta, Zalguizuri, Alvaro, Garro, R. Ochoa, Ocasar, Angel, Oscar, Velasco, Néstor y Sanzol. A los 46 minutos Luis Carlos por Angel y a los 62, Ugarte por Sanzol.

Árbitro: El navarro García Elcano. Mostró tarjetas amarillas a los navarros Garralda I, Arrainza, Mateo, Amatriaín y Esnaola y a los burgaleses, Ocasar, Salguizuri, Oscar, R.Ochoa.

Goles: 1-0. Minuto 7. Falta a favor del Chantrea. Se lanza, rebota el balón en Celigueta y es Arrainza el que de cerca consigue marcar.

2-0. Minuto 26. Pase de Víctor sobre puerta y Baigorri consigue marcar.

3-0. Minuto 81. Balón adelantado sobre el área visitante y nuevamente Baigorri aumenta la serie.

3-1. Minuto 85. Melé en la portería chantreana y Néstor consigue el gol del honor para su equipo.

1. Logroñés-Valencia.— Espléndido triunfo logrado por el equipo riojano en su terreno ante el Athletic, que le hace permitir esperanzas con la llegada a Las Gaunas del Valencia, aunque la trayectoria forastera puede obligar al doble negativo. **Pronóstico: X-2**

2. Rayo Vallecano-Celta.— No «pincha» el conjunto madrileño en su feudo de Vallecas con Hugo en plan goleador. No es que el Celta sea un rival cómodo, pero pueden ganar los locales. **Pronóstico: 1**

3. Lleida-S. Gijón.— No conoce la victoria el «once» de Mané, aunque en su anterior partido en casa supo contener a todo un Valencia. Algún día tendrá que ser el primero. **Pronóstico: 1**

4. Tenerife-R. Madrid.— Se hace muy cuesta arriba creer que los madrileños vayan a perder tres veces seguidas en el feudo canario, además de otras cuestiones que no hacen al caso. **Pronóstico: 1-X-2**

5. Rac. Santander-Sevilla.— Un Racing en forma recibe a un Sevilla que no conoce la derrota en la temporada. En casa los cántabros dos victoria y una derrota, para los visitantes lejos de sus lares dos triunfos y un empate. **Pronóstico: X**

6. At. Madrid-R. Sociedad.— Cuidado con los realistas que, salvo el 3-0 del Camp Nou, no han vuelto a ceder fuera de Anoeta, para obtener sendas victorias en El Sadar y en Riazor. El rendimiento «colchonero» da pie a pensar en la variante. **Pronóstico: 1-X-2**

7. R. Oviedo-Albacete.— El equipo asturiano no levanta cabeza en el Carlos Tartiere. Ha perdido los tres choques disputados y le está salvando sus buenas actuaciones a domicilio. Arriba el Albacete, pero tiene que iniciar el casillero de victorias. **Pronóstico: 1**

8. Dptvo. Coruña-Barcelona.— Prácticamente todo el Barcelona anda a la greña en este miércoles mun-

dialista. Y ese puede ser el peor «enemigo» del líder a la hora de disputar los dos puntos a los gallegos de Arsenio en La Coruña que, por otra parte, están totalmente descansados. De todas formas, no marcha bien el Depor en su terreno. **Pronóstico: 2**

9. R. Valladolid-R. Zaragoza.— De todo ha habido hasta la fecha en el Nuevo José Zorrilla, al no terminar de convencer el equipo albivioleta a sus incondicionales. Y parece difícil que, ahora, lo logre ante un conjunto como el maño que mejora día a día y ya avisó en su anterior desplazamiento a San Mamés. **Pronóstico: 1-X-2**

10. Ath. Bilbao-Osasuna.— Sorprendió el Logroñés al Athletic en el partido aplazado de la pasada jornada y le apeó del primer lugar de la tabla. Pueden recuperar posiciones los locales, siempre y cuando superen a Osasuna en la «catedral». **Pronóstico: 1**

11. Mérida-Compostela.— Regularidad absoluta del Mérida con seis puntos de sus tres partidos en casa. No obstante, al margen de su holgado triunfo ante el Real Burgos, en los demás partidos ha tenido que sufrir. Puede que, ahora, con la llegada del Compostela lo pase todavía peor. **Pronóstico: X-2**

12. Leganés-Palamós.— Los madrileños sin ganar en su nueva categoría. Pueden hacerlo frente al Palamós sin que ello sea fácil. **Pronóstico: 1**

13. Cádiz-Barcelona (2A).— Un partido ha ganado el Cádiz y un Barcelona filial que ha puntuado en todos sus partidos. **Pronóstico: 1-2**

14. Castellón-Badajoz.— El equipo local tiene que enderezar su rumbo en casa, pero el Badajoz no es el rival más adecuado para ello. **Pronóstico: X**

Pleno al 15. **Español-R. Mallorca.**— Muy complicado para el Español. **Pronóstico: X**

LA QUINIELA, por Pesa

JORNADA: 7
FECHA: 17-10-93

- LOGROÑES-VALENCIA _____ 1
- RAYO VALLECANO-CELTA _____ 2
- LLEIDA-SPORTING GIJON _____ 3
- TENERIFE-REAL MADRID _____ 4
- RAC. SANTANDER-SEVILLA _____ 5
- AT. MADRID-R. SOCIEDAD _____ 6
- R. OVIEDO-ALBACETE _____ 7
- DPTIVO. CORUÑA-BARCELONA _____ 8
- R. VALLADOLID-R. ZARAGOZA _____ 9
- ATH. BILBAO-AT.OSASUNA _____ 10
- MÉRIDA-COMPOSTELA _____ 11
- LEGANES-PALAMOS _____ 12
- CADIZ-BARCELONA (2A) _____ 13
- CASTELLON-BADAJOZ _____ 14

PLENO AL 15 ESPAÑOL-R.MALLORCA

FUTBOL-SALA

Aluminios Tizona dejó sin aliento a los jugadores del Distribuciones Marino

Los burgaleses realizaron una segunda parte trepidante y acabaron goleando a un equipo sin recambios en el banquillo

ALUMINIOS TIZONA 6

DISTRIB. MARINO 2

□ **BURGOS.**—El Aluminios Tizona no pudo tener mejor comienzo de Liga y, en una segunda parte, jugada a ritmo trepidante por los hombres de Piru, resolvieron el encuentro ante un rival que pagó cara la falta de banquillo, pese a lo cual, en la primera mitad mantuvieron el tipo y tan sólo encajaron un gol.

ALUMINIOS TIZONA: Dióni, Raúl, Riky, Toti y Domingo. A lo largo del partido saltaron también a la pista, Portugal, Goyo, Pepe, Iñaky y Maxi.

DISTRIBUCIONES MARINO: Vicente, Pedro, Agüeria,

El entrenador burgalés se mostró satisfecho de este primer partido de Liga que pudo saldarse por una diferencia aún mayor



JESUS MATIAS

El capitán Toti fue autor de uno de los seis goles del equipo local.

Gonzalo y Aurelio. También jugó Serafín.

Árbitros: Fernando Gutiérrez y José Manuel Nozal, vallisoletanos.

Goles: 1-0, Portugal; 1-1, Pedro; 2-1, Riky; 3-1, Portugal; 4-1, Toti; 5-1, Iñaky; 6-1, Raúl; 6-2, Gonzalo.

No fueron muchos los aficio-

nados que acompañaron en este debut de la Liga al equipo burgalés, que realizó un buen encuentro ante un rival lento y que vino a Burgos con los jugadores contados. El mismo entrenador burgalés, Piru reconoció al final del encuentro que la falta de banquillo mermó las facultades ofensivas del cuadro

asturiano.

La primera parte, resultó más igualada, el equipo visitante controló bien a los jugadores locales. Sin embargo, pecaron de lentitud, pese a lo cual a punto estuvieron de igualar a un tanto en los últimos minutos antes del descanso.

La segunda mitad fue todo

un recital de los locales que no dejaron respirar a los asturianos. El resultado pudo ser mayor, porque las ocasiones para el Aluminios Tizona se repetían una y otra vez. La confianza de tener el partido resuelto les costó encajar el segundo gol a tan sólo 10 segundos del final.

CICLISMO

Miguel Indurain se adjudicó su segundo Criterium Internacional de Alcobendas

Por detrás del navarro se clasificaron Chiappucci, Fondriest, Rominger y Delgado

□ **MADRID/COLPISA.**—Miguel Indurain se proclamó ayer vencedor de la sexta edición del Criterium Internacional de Alcobendas celebrado en el circuito Manuel de Falla de esta localidad madrileña ante unos cinco mil aficionados.

El corredor navarro se adjudicó así su segundo Criterium de Alcobendas, ya que también fue el vencedor de la edición celebrada en 1991.

Por detrás de Miguel Indurain quedaron, por este orden, los italianos Claudio Chiappucci y Maurizio Fondriest, el suizo Tony Rominger, Pedro Delgado -vencedor el domingo en Fuenlabrada-, Fernando Escartín y el letón Piotr Ugrumov.

Indurain fue quien consiguió la mayor puntuación en Alcobendas, tras quedar tercero en la carrera de eliminación y segundo en la carrera de fondo.

En la prueba de eliminación, el vencedor fue Fondriest, seguido por Rominger e Indurain, y en la carrera de fondo que cerró el Criterium se impuso Ugrumov, el subcampeón del Giro

El navarro se refirió a la polémica con Leblanc y manifestó que los corredores compiten donde se les indica

de Italia del presente año.

«VAMOS DONDE NOS MANDA QUIEN PAGA»

Miguel Indurain se manifestó ayer respecto a la polémica entre los grupos deportivos



EFE

Miguel Indurain se adjudicó el Criterium de Alcobendas que ya ganó en 1991.

españoles y el director general del Tour, Jean Marie Leblanc, y afirmó que los corredores se limitan a competir allí donde se les indica.

«El que paga es el que dice dónde vamos, dónde competimos. Nosotros estamos a dis-

posición de nuestra casa patrocinadora, que es la que pone el dinero», afirmó el navarro.

La Unión Ciclista Internacional (UCI) pretende imponer la participación en la Copa del Mundo a los equipos, y una negativa de éstos podría supo-

ner su exclusión del Tour.

Por su parte, Delgado comentó que Leblanc «mira por sus intereses personales». «Cuando llegó al cargo parecía que comprendía bien el ciclismo, pero sólo protesta por sus carreras, y no por el resto», dijo.

TENIS

Comenzó el juicio contra Guenter Parche, el agresor de Mónica Seles

□ **HAMBURGO/EFE.**—El juicio contra Guenter Parche, el hombre que agredió el pasado 30 de abril a la tenista serbia Mónica Seles, comenzó hoy en Hamburgo entre una gran expectación, pero la jueza encargada del caso prohibió que se filmaran imágenes del proceso.

Parche ha sido acusado por la fiscalía de Hamburgo de «agresión física», aunque Seles exige que se juzgue al agresor por intento de homicidio.

EDBERG Y BECKER, A TERCERA RONDA EN TOKIO

El sueco Stefan Edberg, primer cabeza de serie, y el alemán Boris Becker, segundo favorito, se clasificaron hoy para la tercera ronda del Torneo de Tokio al derrotar en sus primeros partidos al estadounidense Chuck Adams y al australiano Neil Borwick, respectivamente.

Stefan Edberg, sexto en la clasificación mundial, tuvo muchísimos problemas para imponerse a Chuck Adams y necesitó dos «tie breaks» para derrotar a su rival por 7-6 (11-9) y 7-6 (8-6). Por su parte, Boris Becker, tercero del mundo, venció sin problemas a Neil Borwick por un doble 6-2.

La sorpresa la protagonizó el surafricano Christo Van Rensburg, que derrotó en la primera ronda, por 7-5 y 7-6 (7-2), al peruano Jaime Yzaga, reciente campeón del torneo de Sidney.

La selección regional rindió homenaje a Juan Ignacio Fernández con una victoria

Los hombres de Raúl Yudego ganaron a un combinado nacional junior por 3-2

CASTILLA Y LEÓN 3
ESPAÑA 2

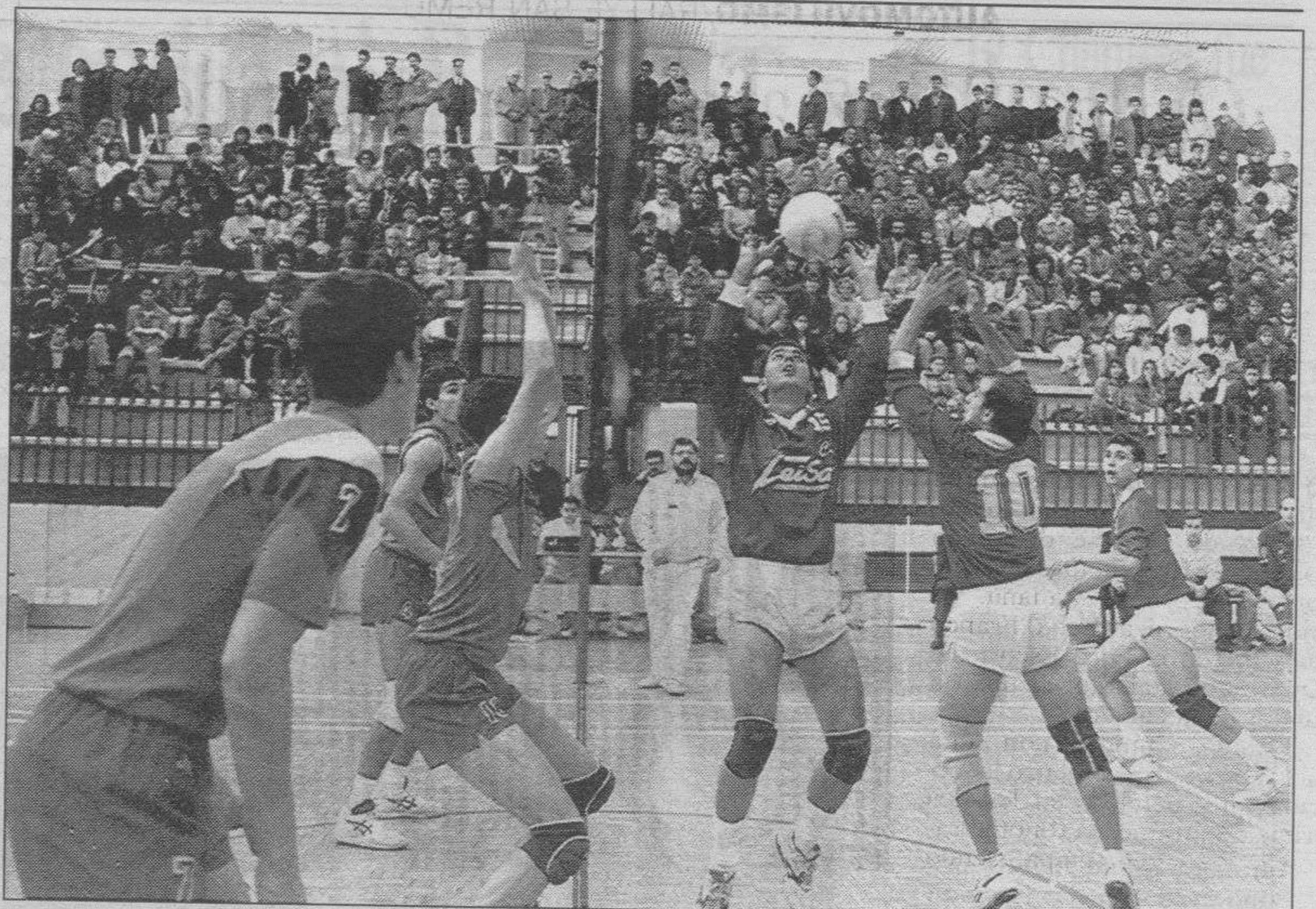
Manuel González, Luis García, Fuertes y Daniel Castro.
ESPAÑA: Flores, Saura, Prieto, Moltó, Sánchez, Martí-

BURGOS. - No pudo resultar más animado el partido que se jugó entre una selección absoluta de Castilla y León y el combinado nacional junior, en homenaje al jugador Juan Ignacio Fernández. Los castellanos obtuvieron una victoria en honor del que fuera su compañero y que fue asesinado el pasado mes de febrero.

CASTILLA Y LEÓN: Pedro Pérez, Poceró, Luis Merino, Rábago, Carmelo Martín y Vicente Neira -equipo inicial- García, Rubén Fernández, José

La viuda del jugador, Victoria Merino, realizó el saque de honor junto con su hijo Jonatán de 4 años

nez -equipo inicial- Falarra, Rodríguez, Sánchez, Castañeda, Gutiérrez, Abreu y Vega.
Arbitros: Alfonso Pedrosa y César Ortega. En la mesa de



LUIS LOPEZ ARAICO

El Polideportivo de Maristas registró un lleno total.

anotadores estuvieron Gemma Alonso y Patricia Nieve.
Marcador: 5-15; 15-7; 15-12; 11-15 y 15-13.

El partido homenaje fue un

auténtico acontecimiento deportivo. El pabellón de Maristas registró un lleno total. La viuda de Iñaki, Victoria Merino, junto con su hijo Jonatán de

4 años -además tiene a Alvaro de 3 años-, realizó el saque de honor. Recibió un ramo de flores y una camiseta con el número 9.

BALONMANO

El conjunto del Ribera del Duero sigue acusando la ausencia de pretemporada

Ferroplás Burgos, de Segunda División, ha comenzado con una importante victoria la campaña 1993/94

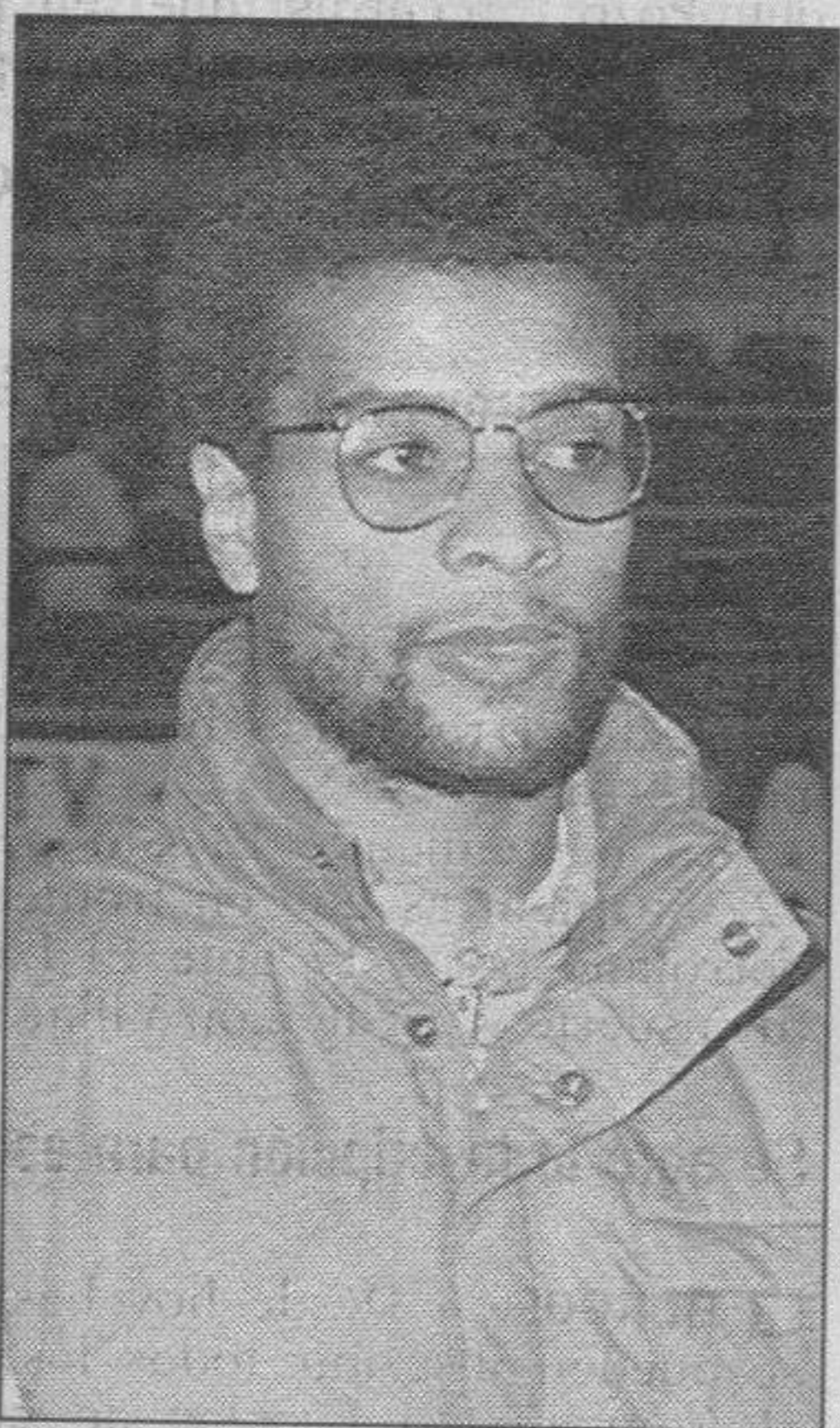
BURGOS. - La segunda jornada del Campeonato de Primera División volvió a confirmar la igualdad existente en este grupo, con la excepción del partido que enfrentó a nuestro representante Ribera del Duero.

Los arandinos sucumbieron de manera estrepitosa ante Ademar de León, sin duda, uno de los favoritos para disputar la fase de ascenso. Ribera del Duero sigue acusando la falta de una adecuada preparación y en estos primeros encuentros está pagando la incertidumbre de los inicios de esta campaña. Es de esperar que con las nuevas incorporaciones y con los primeros encuentros en su propio campo, los hombres de Alfredo Bolopo puedan ir escalando puestos en la clasificación.

En el resto de partidos, destaca la victoria de Caja Bilbao en Santander frente al Cuatro Caños, lo que le va perfilando como uno de los favoritos. Fue la única victoria de los equipos visitantes.

Ereintza, Cangas, SAR e Iberdrola consiguieron victorias mínimas, entre 1 y 3 goles de diferencia, frente a Valle de Trápaga, Canal de Isabel II, Sedes y Pescanova, lo que indica la importancia del factor campo y la necesidad de todos los equipos por conseguir los puntos en los partidos que se juegan en casa.

Con estos resultados, Caja Bilbao e Iberdrola encabezan la clasificación con 4 puntos, siendo Ribera del Duero el colista. Este fin de semana, el equipo dirigido por Alfredo Bolopo Ribera del Duero jugará su primer encuentro ante su afición



FLORENTINO LARA

Alfredo Bolopo.

donde intentará conseguir sus primeros puntos.

FERROPLAS, LIDER

Se disputó la primera jornada del Campeonato de Segunda División, en la que no se produjeron resultados sorpresa, consiguiendo los favoritos cómodas victorias frente a sus rivales.

Ferroplás Burgos derrotó con mucha facilidad a Sarabris en su propio terreno, en el que el año pasado varios equipos perdieron puntos. Sarabris presenta un mejor equipo que la temporada pasada, pero Ferroplás ha iniciado la competición a un gran nivel y, a pesar de sus 6 bajas para este partido,

demonstró que la calidad del equipo le va a permitir con claridad el objetivo de esta primera fase, quedar entre los tres primeros.

En los otros partidos del Grupo B, San Carlos, sin duda el equipo más fuerte junto al Ferroplás -se ha reforzado con parte de los jugadores del Arcos de la pasada temporada al renunciar éste a jugar en Primera- se deshizo del Balonmano Palencia, que se perfila como uno de los equipos más flojos de la categoría. El recién ascendido Seyconsa empezó la Liga con una victoria ante Ademar León, lo que confirma las expectativas de este equipo y la pérdida de potencial de los leones.

TRIUNFO DE ESPAÑA, EN EL EUROPEO

La selección española de balonmano, que ganó ayer a Suiza por 21-15 en partido de la fase preliminar del campeonato europeo masculino, se mantiene invicta tras haber disputado cinco encuentros.

España: Rico; Masit (2), Villaldea (1), Olaya, Alemany (5), Etxaburu (2) y Bolea (4) -siete inicial- Grau, Garralda (5), Urdiales (1), Fernández (1) y Llordi Núñez p.s.

Suiza: Hurlimann; Heinzmann, Brunner (1), Schärer Stefan (1), Eggenberger (2), Baumgartner (5, 2 de p.), Rohr (1) -siete inicial- Christen (3), Schärer Urs (2), Brandenberger, Dobler y Carlos Lima.

Arbitros: Elbrond y Lovqvist.
Marcador: 3-1, 5-1, 7-2, 7-2, 9-3, 11-3, 12-5, 15-8, 17-20, 20-11, 20-12 y 21-15.

Primera División (Grupo I)

RESULTADOS	PROXIMA JORNADA
L. Ademar 37-7 R. Duero	León Ademar - Ereintza
Ereintza 24-23 Trapaga	V. de Trapaga - Cangas
Cangas 22-20 C. Isabel II	C. Isabel II - Lalín
Lalín Apl. Oviedo	Oviedo - F. Board
Fun Board 22-21 Gijón	Gijón - Caños
Caños 26-32 Baracaldo	Baracaldo - Iberdrola
Iberdrola 23-20 Chapela	R. del Duero - Chapela

	J	G	E	P	GF	GC	Puntos
C. B. Baracaldo	2	2	0	0	63	48	4+2
Cangas	2	2	0	0	55	42	4+2
León Ademar	2	1	0	1	59	39	2
Gijón	2	1	0	1	53	37	2
V. de Trapaga	2	1	0	1	55	46	2
Ereintza	2	1	0	1	41	41	2
C. Isabel II	2	1	0	1	38	39	2
Caños	2	1	0	1	49	53	2
Iberdrola	2	1	0	1	47	54	2
Fun Board	2	1	0	1	44	52	2
Ribera del Duero	2	1	0	1	41	61	2
Chapela	2	0	0	2	41	46	0-2
Oviedo	1	0	0	1	22	33	0-2
Lalín	1	0	0	1	15	32	0

Segunda División (Grupo B)

RESULTADOS	PROXIMA JORNADA
Seyconsa 23-17 Ademar L.	Ademar León - Sarabris
Balopal 17-28 S. Carlos	S. Carlos - Seyconsa
Sarabris 14-27 Ferroplás	Ferroplás B. - Balopal

	J	G	E	P	GF	GC	Puntos
Ferroplás Burgos	1	1	0	0	27	14	2+2
S. Carlos	1	1	0	0	28	17	2+2
Seyconsa	1	1	0	0	23	17	2
Ademar León	1	0	0	1	17	23	0
Balopal	1	0	0	1	17	28	0
Sarabris	1	0	0	1	14	27	0-2

Segunda División (Grupo A)

RESULTADOS	PROXIMA JORNADA
Salam. 25-24 León	U. León - A. C. Yarbiss
Valladolid 27-21 76 Laguna	76 Laguna - Salamanca
Yarbiss 26- Segovia	Segovia - Valladolid

	J	G	E	P	GF	GC	Puntos
BM. Valladolid	1	1	0	0	27	21	2
U. Salamanca	1	1	0	0	25	24	2
A. C. Yarbiss	0	0	0	0	0	0	0
CP. N. C. Segovia	0	0	0	0	0	0	0
U. León	1	0	0	1	24	25	0
BM. 76 Laguna	1	0	0	1	21	27	0

AUTOMOVILISMO/RALLYE SAN REMO

Carlos Sainz afronta en segundo lugar la última etapa

□ **SAN REMO (ITALIA)/COLPISA.** - El piloto español Carlos Sainz, al volante de su Lancia Repsol, continúa en segunda posición de la trigésimo quinta edición del Rallye de San Remo, después de haberse disputado dos de las tres etapas de que consta la prueba italiana. El piloto de Vicenza (Italia) Franco Cunico, con el Ford Escort del importador italiano, ocupa la cabeza de la carrera.

Franco Cunico, con una moral de hierro, comenzó la jornada imponiéndose en los dos primeros tramos cronometrados de la segunda etapa, siendo respondido su ataque por el piloto del Lancia Repsol, Carlos Sainz, en la tercera especial, en la que el español fue el más rápido, repitiendo el mejor tiempo en la penúltima.

Los neumáticos están teniendo una gran importancia en el desarrollo del rallye, ya que Cunico, que utiliza neumáticos Pirelli, decidió atacar las primeras especiales con ruedas para seco, mientras que Sainz utilizaba unas Michelin mixtas. Cunico, al contrario que los Ford oficiales, utiliza neumáticos Pirelli, que alcanzan su temperatura idónea con más facilidad que los Michelin, lo que le permitió utilizar esa táctica.

Sainz y Moya se están empleando a fondo, pero en su mente también está terminar el rallye y no cometer ningún fallo. Por el momento, el Lancia Repsol está respondiendo perfectamente.

Este es, junto con el Rallye de Australia, el único que le falta a Carlos Sainz en su palmarés y no está dispuesto a dejar que se le escape la que sería su primera victoria esta temporada al volante del Lancia Repsol.

La preparación de la carrera



Muchas son las especulaciones sobre el futuro de Carlos Sainz.

El piloto de Vicenza (Italia), Franco Cunico, con el Ford Escort del importador italiano, es el primero

por parte del Jolly Club ha sido intensa y concienzuda, por lo que Sainz, en la última etapa, que es la más corta de las tres, se va a emplear a fondo para recuperar el tiempo perdido frente al actual líder Cunico, que opta a su primera victoria en el mundial.

RALLYE DE LOS FARAONES

El piloto del equipo Citroën, Timo Salonen, es nuevo líder en coches

□ **RAWAYAN/COLPISA.** - El piloto del equipo Citroën, Timo Salonen, es el nuevo líder del Rallye de los Faraones, a falta de una especial de 215 kilómetros que termina en El Cairo hoy.

El ganador de la especial de ayer fue el francés Schlessler, por delante de los Citroën ZX de Salonen y Lartigue, mientras que el español Salvador Serviá fue quinto.

En motocicletas, la victoria fue para Picco, mientras que Orioli recortó un minuto a Arcarons, que fue tercero y continúa con 408 de ventaja sobre el italiano. La lucha por la victoria en las dos ruedas se va a decidir en la última jornada de carrera. Arcarons llega con una

cómoda ventaja de poco más de cuatro minutos al último día de competición. Este tiempo, que parece mucho, puede no ser suficiente en caso de cualquier

Jordi Arcarons -en la etapa de ayer, tercero- luchará por la victoria final hoy con Orioli, quien recortó un minuto

pequeño problema, que por lo visto en la categoría de las cuatro ruedas, le puede seceder a cualquiera.

No sabemos si Orioli querrá

quedarse tranquilamente con el segundo puesto, pero lo cierto es que Arcarons no duerme tranquilo ante la que sería su victoria más importante. «Es como para estar nervioso. Mañana -por hoy-, al margen de vigilar a Orioli, estaré atento a cualquier ruido que salga de mi motor y seguro que voy a estar dando ánimos a mi moto hasta que llegue a El Cairo. Espero que después de estar líder desde el principio no se me tuerzan las cosas, aunque soy un poco gafe», comentó el piloto español.

Al Hajri, líder en la general el viernes, sufrió un accidente en el que su Mitsubishi volcó. Sufre dolores en la columna vertebral y en el cuello.

POLIDEPORTIVO

ATLETISMO

José Ramón Torres, cuarto en el Valle de Toranzo

□ **BURGOS.** - Se disputó la carrera popular Valle de Toranzo. En ella compitieron tres atletas burgaleses, quienes ostentaron muy buenos puestos en la clasificación general. José Ramón Torres, de la Real Sociedad, fue cuarto; Carmelo de la Fuente, del Capiscól, fue sexto y el promesa Juan Carlos Rastrilla, del New Balance, fue decimoprimer.

AUTOCROSS

Carlos Hernando y José María Pinedo, dominaron en Medina

□ **BURGOS.** - El alavés José María Pinedo y el burgalés Carlos Hernando fueron los vencedores de la prueba de autocross, que se disputó en el circuito Las Manzanillas, en Medina de Pomar. Esta carrera era puntuable para el Campeonato Provincial.

La prueba estuvo organizada por la Escudería El Cid y la Peña Dos mil y pico, quienes contaron con el patrocinio del Ayuntamiento de la mencionada ciudad burgalesa.

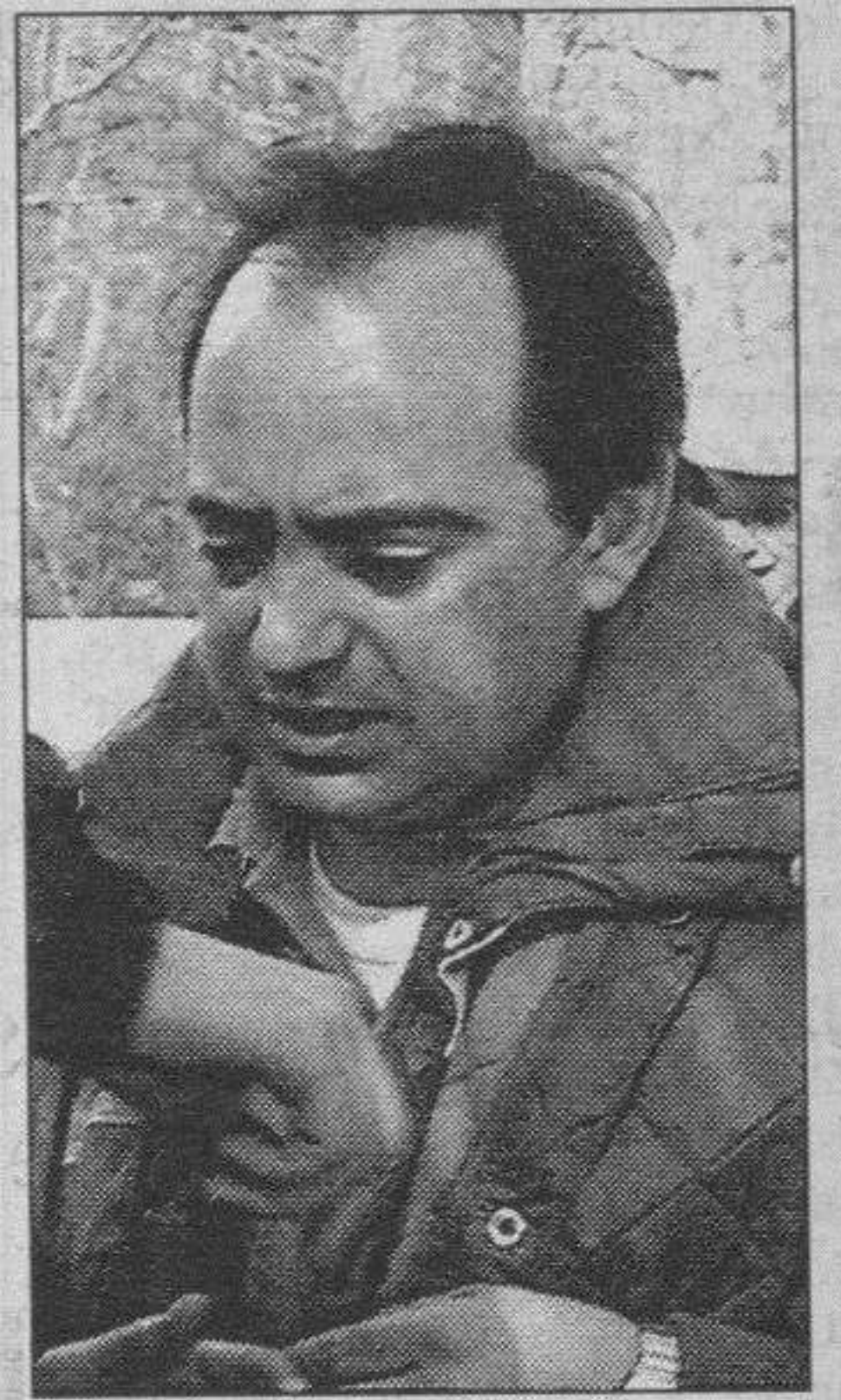
En la categoría de turismo, los tres primeros fueron José María Pinedo, de Vitoria; J. M. Diego y Angel Fernández, de Medina. En fórmulas 4x4, el vencedor fue Carlos Hernando, de Villahoz y dentro del equipo Cierres Metálicos; seguido de Jesús Llorente, de Sasamón y de Miguel Sauquillo, de Aranda.

Concluida la prueba, Llorente ya ha conquistado el título de campeón provincial, pues ha sumado 180 puntos. El segundo es Mauricio Ortega, con 145 puntos y el tercero, Carlos Hernando, con 132 puntos.

AUTOMODELISMO

Carmelo González se adjudicó el Trofeo de La Ventilla

□ **BURGOS.** - Carmelo González logró el Trofeo La Ventilla, que organizaba el Club Modelismo Castilla. En esta modalidad de explosión, después se clasificaron Rubén Ordóñez y Jesús Gutiérrez. En eléctrico junior quedó primero Enrique Pereda, seguido de Antonio José Pereda y Rodrigo del Pozo; mientras que en senior, los primeros fueron Diego Pereda, Rubén Martínez y Francisco Sáiz.



Carmelo González.

PELOTA

El «duelo» provincial en mano fue para el Quintanar

□ **BURGOS.** - En el Campeonato Regional de clubes se disputó un encuentro interesante en la modalidad de mano. Los pelotaris del Quintanar recibieron en su frontón a los del Cid. El resultado fue de un triunfo para los serranos por 18-16.

En herremienta, El Cid perdió ante La Ensenada por 12-35; mientras que en frontenis preolímpico, El Cid cayó derrotado por 8-17 ante El Lagar y el Quintanar tampoco tuvo suerte y perdió con Villares por 30-20.

Se abre la inscripción para escolares

□ **BURGOS.** - Desde hoy hasta el próximo 23 de octubre se pueden inscribir todos los interesados en participar en el Campeonato Escolar de pelota, que ha organizado la Delegación Burgalesa, presidida por Teodoro Moral.

Los interesados pueden acudir al Frontón de Lavaderos, en horario de oficinas. Las categorías, donde se organizará competición serán las de benjamines, alevines, infantiles y cadetes. Se jugará en la modalidad de mano parejas y paleta de goma, también en parejas.

MONTAÑISMO

Un hombre de 60 años alcanza el Everest

□ **PEKIN/EFE.** - Ramón Blanco Suárez, un artesano venezolano de 60 años, se ha convertido en el hombre de edad más avanzada que ha subido a la cima del Everest, el monte más alto del mundo, 8.848 metros.

NUESTRO MEJOR



BANCO DE PRUEBAS.

Repsol, lo mejor para ti.



BALONCESTO/LIGA ACB

El Estudiantes olvidó la amistad durante cuarenta minutos

ESTUDIANTES 98

SAN FERNANDO 77

□ MADRID/EFE.- El Estudiantes ignoró por completo el componente emocional de la presencia en el bando contrario de Nacho Azofra, sobre todo; Carlos Montes y «Chinche» Lafuente, e infligió al Caja San Fernando su cuarta derrota consecutiva en virtud de un segundo tiempo implacable tanto en ataque como defensa.

ESTUDIANTES: 98 (47+51): Martínez (5), Herreros (26), Escudero (11), Sanders (20), Orenga (2) -cinco inicial-, Vecina (8), Harstad (18), Hansen (8) y De Miguel (-).

CAJA SAN FERNANDO: 77 (48+29): Azofra (15), Montes (3), Jackson (17), Middleton (14), Lockhart (23) -cinco inicial-, Pérez (4), Lafuente (-) y Trumbo (1).

Árbitros: Fajardo y Redondo. Excluyeron por personales a Harstad.

La neutralización de Brian Jackson, el mejor argumento ofensivo de los andaluces, se convirtió en la prioridad de Miguel Ángel Martín, técnico local, y para ello destinó a Alejandro Escudero. Y el trabajo de éste acabó por condicionar de forma notable al rival. La «Demencia», hizo salir a saludar a su equipo por primera vez en la temporada, y también obligó a volver a la pista a Azofra, quien se despidió con una ovación dedicada al público desde el centro del campo con una bufanda del Estudiantes.

El Barcelona pudo con todo ante el Real menos con Sabonis

El conjunto azulgrana supo jugar al equipo blanco y hacerles perder muchos balones a lo largo del encuentro

REAL MADRID 84

BARCELONA 95

□ MADRID/EFE.- El Barcelona realizó un intenso trabajo en el Palacio de los Deportes y, al igual que la temporada pasada, venció en el primer encuentro ante su eterno rival, donde sólo el lituano Arvidas Sabonis fue infranqueable para los hombres de Aíto García Reneses.

REAL MADRID: 84 (41+43): Antúnez (7), Kurtinaitis (11), Cargol (4), Arlauckas (2), Sabonis (37) -cinco inicial-, Biriukov (10), Lasa (3) y Martín (10).

BARCELONA: 95 (45+50): Montero (2), Williams (11), Jiménez (10), Massenburg (17), Roberts (27) -cinco inicial-, Crespo (-), Diez (6), Fuentes (6), Andreu (6), Tamames (2) y Epi (8).

Árbitros: Neyro y Martín Bertrán. Excluyeron por personales a Lasa, Biriukov y Andreu. Los madridistas saltaron a la

El conjunto visitante tomó bien pronto el mando del partido frente a un rival que siempre fue a remolque

pista concentrados y no tuvieron problemas para abastecer de balones a Sabonis, pero los barcelonistas tomaron pronto el control del marcador.



Antúnez y Salva Díez luchan por el control de la pelota.

La defensa del Barcelona comenzaba a mover sus engranajes, con múltiples ayudas, cambios de hombres a cada oleada madrileña y una perma-

nente actividad que colapsó por completo las líneas de pase entre el quinteto de Clifford Luyk, que perdió 24 balones a lo largo del encuentro.

Los visitantes nunca amenazaron la victoria gallega

OAR FERROL 95

MURCIA 52

□ FERROL/EFE.- El OAR Ferrol se impuso con absoluta superioridad al equipo murciano.

OAR FERROL: 95 (52+43): Romay (13), Aller (16), Townwa (27), Aldrey (7), Fisher (25) -cinco inicial-, Ferreira (4), Cobelo (-), Codesiro (2) y Esmoris (-).

MURCIA: 52 (27+25): Jeffries (22), Ebeling (10), Grau (3), Martín (7), Thomas (10) -cinco inicial-, Ibáñez (-), Arias (-) y Moya.

Árbitros: Sancha y Catalá. Sin eliminados.

Al equipo lucense le salió todo bien

DYC LUGO 108

A. HUESCA 80

□ LUGO/EFE.- El DYC Lugo no tuvo ningún problema para deshacerse de un luchador Argal Huesca.

DYC LUGO: 108 (53+55): Gil (4), Cervantes (23), Stivrins (26), Bilalovic (14), Holcombe (15) -cinco inicial-, Cabral (5), Sergi López (6), Llopis (11) y Torres (4).

ARGAL: 80 (42+38): Pardo (7), Sallier (17), Hernández (12), Angulo (7), Radunovic (17) -cinco inicial-, Edwards (5), Parneda (2), Solé (8) y Antón Soler (5).

Michel Anderson llegó vio y venció en Zaragoza

NATWEST 84

POLTI 63

□ ZARAGOZA/EFE.- El nuevo fichaje del NatWest Zaragoza, el estadounidense Michael Anderson, devolvió al pabellón Príncipe Felipe el espectáculo deportivo después de mucho tiempo en el día de la patrona de Zaragoza, la Virgen del Pilar.

NATWEST ZARAGOZA: 84 (33+51): Alvarez (2), Hopson (26), Arcega (5), Murcia (5), Turner (14) -cinco inicial-, Angulo (4), Aldama (6) y Anderson (22).

UNICAJA POLTI: 63 (30+33): Nacho Rodríguez (2), Benítez (2), Avdic (10), Riley (8), Ortiz (11) -cinco inicial-, Bosch (11), Ruiz (8), Lázaro (4), Avalos (-) y Reyes (7).

Árbitros: Llamazares y Recuenco.

La entrada de Anderson cuando el marcador registraba un empate a 36 puntos, fue vital para la clara victoria local.

El León ganó un partido angustioso y lleno de personales

C.B. LEON 89

PAMESA VALENCIA 87

□ LEON/EFE.- El Club Baloncesto León mantiene la condición de invicto en su cancha ante su público tras derrotar al Pamesa Valencia en un partido cargado de tensión, muy igualado y que acabó decidiéndose por los aciertos a la hora de lanzar desde la línea de tiros libres.

C.B. LEON: 89 (43+46): Sala (19), Fernández (27), Williams (16), Johnson (14), White (11) -cinco inicial-, García (-), Yebra (-) y Josines (2).

PAMESA: 87 (44+43): Luen-go (2), Johnson (22), Barros (20), Branson (15), Smith (18) -cinco inicial-, Henry (9) y Rodríguez (1).

Árbitros: Mateo Ramos y Laínez. Cuatro expulsados. Excluyeron a Williams (minuto 37), Josines (minuto 40), Luen-go (minuto 33) y Smith (minuto 36).

El TDK estuvo más entonado que su rival

CACERES CB 75

TDK MANRESA 89

□ CACERES/EFE.- Un TDK mucho más entonado, con mejor poder de concentración y mejores porcentajes, se llevó la victoria ante el Cáceres, que una vez más se mostró totalmente impotente y fue víctima de sus errores y su precipitación.

CACERES: 75 (38+37): Brabender (-), I. Rodríguez (12), Nwosu (11), Ilic (10), Brown (21) -cinco inicial-, Reyes (-), E. Fernández (14), Pedrera (-) y Soler (7).

TDK MANRESA: 89 (40+49): Creus (11), Peñarroya (11), Singleton (21), Hall (22), Nakic (14) -cinco inicial- y Esteller (10).

Árbitros: Mitjana y Tascón. La primera parte fue bastante igualada, de poca calidad por parte de ambos equipos y mantuvo el marcador en un puño, con escasas diferencias.

Julbe no pudo despedirse con una victoria

FESTINA 82

VALVI GIRONA 66

□ ANDORRA/EFE.- El Festina Andorra obtuvo una cómoda victoria ante un Valvi Girona que tuvo sus opciones más por debilidades del juego local que por aciertos propios y que no pudo despedir a Alfred Julbe, su entrenador, con una victoria.

FESTINA ANDORRA: 82 (38+44): José Luis Llorente (13), Toolson (24), Wright (12), Villalobos (8), Godfread (19) -cinco inicial-, Toñín Llorente (6), Solana (-), Gómez (-), Farfán (-), Zapata (-) y Remón (-).

VALVI GIRONA: 66 (30+36): Ribas (10), Pullard (10), Pardo (10), Heras (14), Alexander (6) -cinco inicial-, Navarro (3), Rosa (2), Slater (11), Ruf (-) y Espinosa (-).

Árbitro: Sanchís y Guillem. El Valvi mostró su mal momento de juego y, salvo algunos minutos del primer tiempo, dio sensación de inferioridad.

El Joventut se paseó en el Pazo Paco Paz

COREN ORENSE 61

JOVENTUT 106

□ ORENSE/EFE.- El Joventut dejó claro en el Pazo Paco Paz, donde vapuleó al Coren, las diferencias que todavía existen entre la gran mayoría de los conjuntos de la Liga ACB y los equipos que aspiran al título.

COHEN ORENSE: 61 (26+35): Tuner (16), Espinosa (8), Thopson (12), Wood (-), Wright (3) -cinco inicial-, Aisa (4), Carbajo (16), Javi Pérez (2) y Jiménez (-).

JOVENTUT: 106 (47+59): Rafael Jofresa (10), Villacampa (25), Smith (15), Albert (9), Thompson (10) -cinco inicial-, Dawson (13), Tomás Jofresa (13) y Dani Pérez (11).

Árbitros: Mas y García Ortiz. El técnico serbio Obradovic dejó de entrada al estadounidense Dawson en el banquillo e incorporó a Albert, de manera acertada porque el joven pivot anuló por completo a Wright.

Un film basado en una obra de Virginia Wolf, máxima favorita en Sitges

«Orlando» es un viaje en el tiempo por los últimos 400 años de la historia de Gran Bretaña

□ SITGES (BARCELONA)/EFE.- El filme «Orlando», de la británica Sally Potter, basado en la novela homónima de Virginia Woolf, se ha situado entre los favoritos de la sección competitiva por los principales premios del Festival de Cine Fantástico de Sitges, que se fallarán el próximo sábado.

«Orlando» es un viaje en el tiempo por los últimos 400 años de la historia de Gran Bretaña protagonizado por un personaje que inicialmente es hombre y finalmente mujer, encarnado por la actriz Tilda Swinton, que ya había experimentado este esfuerzo interpretativo en el teatro.

El ayudante de la directora, Renny Bartiett, indicó ayer en Sitges que la película de Potter pretende ser un canto a lo que preconiza Orlando: «la liberación del tiempo, de la clase social, de la historia».

«Mientras los filmes de Greenaway tienen un espíritu oscuro y unas imágenes efectistas para conseguirlo, el cine de Sally Potter tiene una idea clara de lo que debe ser el cine de entretenimiento, y además tiene un marcado estilo narrativo»,



ANDRE DALMAU/EFE

Dave Borthwick, director de «Las aventuras secretas de Tom Thumb», con su «protagonista»

apuntó Bartiett.

En su película, Potter introduce además guiños que remarcan el carácter de entretenimiento, como que el hecho de que el/la protagonista se dirijan a menudo al público o los golpes de humor que salpican la cinta, que no eluden el tono autocrítico británico.

Bartiett justificó ambas estrategias cinematográficas, porque «la complicidad de la

mirada al espectador hace más creíble la historia de un personaje errante durante 400 años, mientras que el humor influye en que el público sea más receptivo al relato que le cuentas».

«Orlando», que ha contado con un presupuesto de 4 millones de dólares —unos 500 millones de pesetas—, fue rodada en 1990 en Gran Bretaña y en la aún existente Unión Soviética

(Uzbequistán y San Petersburgo).

El itinerante rodaje brindó una nueva experiencia a la película como explica Bartiett: «no sólo rodábamos la evolución del personaje de Orlando a lo largo del tiempo, sino que nosotros también tuvimos que aclimatar-nos a la nueva situación surgida tras el derrumbe de la URSS, que nos sorprendió en pleno rodaje».

Desde hoy, una retrospectiva de Joan Miró en el Museo de Arte Moderno de Nueva York

□ NUEVA YORK/EFE.- Un cuadro que el pintor Joan Miró regaló al Rey Juan Carlos de España será mostrado al público por primera vez en la exposición antológica dedicada al artista español que se inaugura hoy, miércoles, en el Museo de Arte Moderno de Nueva York.

En una entrevista con Efe, Francisco Luzón, presidente de «Argentaria» —la corporación bancaria de España que patrocina dicha exposición—, manifestó su agradecimiento a los Reyes de España por asistir a la inauguración de la exposición y por haber cedido a la misma un cuadro que el pintor regaló al Monarca español dos años antes de morir, en 1981.

El lienzo, sin título, estará colocado en la entrada de la exposición junto a los paneles donde se explica la obra del artista, fallecido en 1983.

El préstamo del cuadro, que los Reyes de España tienen en el Palacio de Marivent, su residencia de verano en Mallorca, es «una expresión del cariño que el Rey tenía a Miró», dijo Luzón al reiterar que «en este caso es muy de agradecer».

La presencia de «los Reyes

da brillo y esplendor a este tipo de actos», declaró Luzón, quien subrayó, por otra parte, que esta exposición y otras que se han celebrado este año en España, en conmemoración del centenario del nacimiento del pintor, «consolidarán el nombre de Miró en la cultura universal».

Recordó que fue precisamente el Museo de Arte Moderno de Nueva York el que descubrió internacionalmente a Miró en una exposición celebrada hace unos 50 años.

Además de los Reyes de España y Luzón, asistirán también a la inauguración de la exposición el presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol, y la ministra española de Cultura, Carmen Alborch, en una cena de gala en el museo.

La exposición retrospectiva, que estará abierta al público hasta el día 11 de enero, reúne un total de 325 trabajos del pintor, que reflejan su trayectoria artística y su pasión por el color.

La muestra es en esencia, la misma que se ofreció en el Museo de Cataluña sobre los cien años del pintor. Y en su mayor parte, los cuadros corresponden a los fondos de colecciones privadas.

Morro



ANDRES ABERASTURI

RECUERDO aún las batallitas en el Congreso, recién estrenada la democracia, sobre si se suprimía o no de los papeles oficiales la coetilla «Dios guarde a usted muchos años» (o algo así, que estoy hablando de memoria y de prehistoria). Lo que nadie discutió, ni entonces ni ahora, es si eliminar también los famosos «suplico» de todas las instancias. Y es todo un síntoma.

Aquí lo que preocupa verdaderamente no es meter a Dios en los legajos, sino la competencia de su divinidad; aquí el Estado es Dios y no quiere interferencias. Por eso le gusta que le «expongan con el debido respeto» y que le «supliquen» que «tenga a bien» lo que sea.

Desde hace algún tiempo decidí iniciar sin bombo ni platillo mi particular campaña: todos los «suplico» que hubiera tenido que poner, los he variado por un «exijo» y los «tenga a bien» por «cumpla con su obligación». Es, naturalmente, una campaña inútil como casi todas las mías, pero yo me quedo satisfecho y hasta es posible que algún día alguien me siga. Lo de menos son las formas, claro; lo que de verdad me preocupa es el talante con el que el español se presenta ante la Administración y el talante que el poder, cualquier poder, tiene frente al administrado.

El penúltimo ejemplo ese ejercicio ya repetido de morro político/económico del Gobierno diciendo por las bravas retrasar hasta enero la devolución de nada menos que doscientos mil millones de pesetas entregados forzosamente al Estado por sus legítimos dueños a cuenta del IRPF. Por lo visto legalmente el Estado puede retrasar estas devoluciones hasta seis meses sin que pase absolutamente nada; no se te ocurra a ti ciudadano, retrasarte un día en un pago al Estado porque ya sabes que te multa. El Estado tiene un morro que se lo pisa y los tribunales que hayan confirmado que esta situación es legal, deberían dimitir. Doscientos mil millones de pesetas a un humilde 5 por ciento producen al día unos beneficios de frasco de las sales. Pues ese mareo es lo que, por supuesto legalmente, escamotea (iba a escribir otra palabra) la Administración a sus administrados.

Pero lo más ofensivo de todo no es sólo la absoluta desproporción legal, el abuso de poder o el dinero que se embolsa; lo que más de quicio me saca es que en todas las crónicas que he leído de la noticia se viene a decir lo mismo: que responsables de la Administración Tributaria han restado importancia a este nuevo atropello al ciudadano. Y van...



JAVIER CEBOLLADA/EFE

EL DIA GRANDE DE LAS FIESTAS DEL PILAR.- Aspecto que ofrecía en la mañana de ayer la calle Alfonso I de Zaragoza, que desemboca ante la Basílica del Pilar, con motivo de la entrega floral a la Virgen. Un total de 365 grupos participaron en el acto que como cada año, constituye el acto más característico de las Fiestas del Pilar.

LAS PELICULAS

Joaquín Revuelta



Tilda Swinton, Stephen Waddington y Andrew Tiernam, protagonistas de «Eduardo II»

«La balada del soldado»
(TVE-2, 11.00 ★★)

• T.O.: «Balada o soldado»: 1959. Director: Grigory Tchukrai. Intérpretes: Vladimir Ivasov y Zanna Prohorenko. Rusia. 84 min. Drama.

Extraño horario el elegido por los responsables del ente público para la emisión de este clásico del cine ruso que en su día fue premiado en Cannes y prohibido en la España franquista por su abierto antimilitarismo. La película narra el pequeño romance —al menos en el tiempo— que viven un soldado ruso de permiso durante seis días por protagonizar una acción heroica frente al invasor nazi y una joven de su pueblo natal. «La balada del soldado» supone una vuelta a la tradición lírica del cine ruso, al retrato melancólico, humano y costumbrista, no exento de crítica.

«Shirley Valentine»
(TELE-5, 15.30 ★★)

• T.O.: «Shirley Valentine». 1989. Director: Levis Gilbert. Intérpretes: Pauline Collins y Tom Conti. EE.UU.-GB. 104 min. Drama.

Los buenos resultados artísticos, en menor medida comerciales, de «Eduardo II» animaron al director Lewis Gilbert a adaptar de nuevo al comediógrafo Willy Russell en un éxito teatral que recrea las peripecias de un ama de casa que decide romper con su monótona existencia y dejar atrás los cielos grises londinenses para buscar nuevas experiencias en los luminosos parajes de Grecia, en un viaje que se torna iniciático

para la protagonista. Gilbert no pretende disimular los orígenes teatrales del texto que le sirve de base, recurriendo incluso a una técnica muy «bergmaniana», recuperada posteriormente por el cine de Woody Allen, consistente en largos soliloquios del intérprete frente a la cámara, buscando en el caso de «Shirley Valentine» un grado de complicidad con el público. La actriz Pauline Collins lleva a cabo una notable composición de su poco distinguido personaje.

«Eduardo II»
(CANAL +, 22.00 ★★)

• T.O.: «Edward II». 1991. Director: Derek Jarman. Intérpretes: Andrew Tiernan y Stephen Waddington. Gran Bretaña. 86 min. Drama.

Actualizada y esteticista traslación de la clásica obra de Christopher Marlowe sobre la figura del monarca inglés Eduardo II llevada a cabo por el siempre polémico cineasta Derek Jarman («Sebastiane», «Caravaggio»), que vuelve a realizar un manifiesto homosexual, convencionalmente provocador, que fue recompensado en los certámenes internacionales de Berlín y Venecia correspondientes a sus ediciones de 1991.

«Escándalo»
(TELE-5, 23.15 ★)

• T.O.: «Scandal», 1989. Director: Michael Canton-Jones. Intérpretes: John Hurt y Joanne Whalley-Kilmer. Gran Bretaña. 110 min. Drama.

Ilustración del céle-

bre caso «Profumo» que en su día levantó un gran escándalo en los círculos políticos y sociales de la Inglaterra de los años sesenta. La relación del ministro inglés de Defensa con una bella modelo que a su vez era la amante de un diplomático de la embajada soviética fue origen de un tumultuoso proceso político que dio lugar a una grave crisis gubernamental. La esmerada ambientación de la época y la interpretación de un ambiguo John Hurt representan los principales méritos de esta producción que incorporó al reparto a Joanne Whalley-Kilmer («La muerte golpea dos veces») y Bridget Fonda («Mujer blanca soltera y busca»). Lo que resulta inconcebible del film de Canton es que con estos materiales se haya podido realizar un film tan anodino. Además de no profundizar en ninguno de sus puntos de interés, ni siquiera sabe permanecer como una mera ilustración de lo acontecido, pues su farragoso guión y su plana realización tienden antes a la confusión que a la aclaración de los hechos.

«El Ritz»
(TVE-1, 01.00 ★★)

• T.O.: «The Ritz». 1976. Director: Richard Lester. Intérpretes: Jack Weston y Rita Moreno. Gran Bretaña. 87 min. Comedia.

Buena oportunidad para descubrir una de las mejores comedias del británico Richard Lester que sin embargo no gozó de la misma popularidad que otros títulos del cineasta, como «¡Qué noche la de aquel día!» y «Golfus

de Roma», debido a su difusión por los restringidos circuitos de la versión original. «El Ritz» es la adaptación de una obra teatral de Terence McNally de gran éxito en los escenarios de Broadway sobre un hombre acusado de traición por un mafioso moribundo, lo que le obliga a tener que refugiarse en una sala de masajes plagada de homosexuales. El habitual secundario Kack Weston sabe sacar partido a su físico en esta comedia en la que el papel estelar corre a cargo de Rita Moreno.

«El hombre de las flores»
(TVE-2, 01.15 ★★)

• T.O.: «Man of flowers». 1983. Director: Paul Cox. Intérpretes: Norman Kaye y Alyson Best. Australia. 85 min. Drama.

• Una nueva muestra de la interesante obra filmográfica de Paul Cox, un cineasta que goza de un gran prestigio en su país de origen, quien, al contrario que sus colegas Weir, Miller, Beresford o Schepisi, no quiso dar el salto al cine americano. «El hombre de las flores» se presentó oficialmente en el marco del Festival de Cannes y refleja algunas de las constantes temáticas de su autor, como son su preferencia por los relatos de corte intimista, en los que a menudo retrata la soledad humana, y un esteticismo sobrecargado. Con puntos referenciales a su anterior y más reputado trabajo, «Corazones solitarios» —de reciente emisión— «El hombre de las flores» refleja el comportamiento patológico de un hombre rico, amante del arte y las flores.

Iñaki Gabilondo presentará «Gente de primera» en TVE-1

Ya en noviembre, regresará a la noche de los viernes de TVE-1 un renovado «Un, dos, tres», conducido por el catalán Josep María Bachs

□ MADRID/COLPISA.- A los nombres de Paco Lobatón («¿Quién sabe dónde?»), Joaquín Prat y Miriam Díaz Aroca («Galas del sábado») y Francisco Rabal («Una gloria nacional») se unirán próximamente los de Raffaella Carrá, Constantino Romero, Josep María Bachs, Iñaki Gabilondo y Gran Wyoming, que se incorporarán a la parrilla de programación de Televisión Española.

Excepto Gran Wyoming que, bajo la dirección del cineasta Fernando Trueba, se hará cargo de «El peor programa de la semana» en la 2, a partir del 16 de noviembre, el resto de las novedades se quedan en TVE-1, banda de la televisión pública que antes de que finalice octubre lanzará «Gente de primera», con Iñaki Gabilondo. Ya en noviembre, regresará a la noche de los viernes de TVE-1 un renovado «Un, dos, tres», concurso que conducirá el catalán Josep María Bachs.

El 26 de octubre Iñaki Gabilondo regresa a la pequeña pantalla con un programa de entrevistas a personajes de

actualidad. «Gente de primera» es el título del nuevo espacio del periodista vasco y responsable de «Hoy por hoy» en las mañanas de la Ser que, objeto de numerosas ofertas televisivas, aceptó el proyecto que le ofreció Ramón Colom, director de TVE, «porque es el que más me ha interesado y el que puedo compatibilizar mejor con mi trabajo en la radio», explica Gabilondo.

EL «UN, DOS, TRES»

El veterano concurso de Chicho Ibáñez Serrador «Un, dos, tres» seguirá siendo un espacio de entretenimiento, con seis guapas azafatas, sketches, actuaciones musicales, divertidas pruebas y, por supuesto, la calabaza Ruperta. Pero en su nueva etapa, que comenzará el 19 de noviembre y que consta de 13 programas, el concurso vuelve a sus orígenes con la presencia de un único conductor, Josep María Bachs, y con la pretensión de ser más cultural y de no caer en la vulgaridad, «aunque para ello tengamos que perder audiencia», señala Ibáñez Serrador.

Y en la línea de un concurso «más surrealista y divulgativo», el creador de «Un, dos, tres» cuenta con Josep María Bachs, profesional de aspecto británico que ocultará su timidez bajo un bigote de pega.

Fútbol a deshora

CONCHA BARRIGOS

ESPAÑA se jugará hoy muchas de sus posibilidades clasificatorias para el Mundial de Estados Unidos '94, en un partido contra la selección irlandesa que, aunque a deshora, televisivamente hablando (14,45 horas), promete ser el acontecimiento del día en la pequeña pantalla.

La Prínera Cadena de TVE ha tenido que desplazar a las 14,15 la emisión del Telediario-1 para conectar en directo media hora más tarde con el mítico estadio de rugby Lansdowne Road de Dublín, donde la selección de fútbol de la República de Irlanda no pierde un partido de competición desde 1985.

Lo inusual del horario ha afectado también, y principalmente, a los jugadores, que en estos días previos de entrenamiento han debido modificar sus hábitos para acostumbrarse, entre otras cosas, a comer a las once de la mañana.

España no puede permitirse el lujo de perder si quiere un billete para la Copa del Mundo, y tendrá que luchar por la victoria o por el empate, aunque esta última posibilidad le llevaría a jugárselo todo a una carta ante Dinamarca, el 17 de noviembre en Sevilla.

Fue precisamente Dinamarca, la otra candidata en el Grupo 3 europeo para lograr una de las dos plazas en Estados Unidos, la última en ganar un encuentro de competición en Lansdowne Road. Concretamente, el 13 de noviembre de 1985, y la victoria danesa fue amplia (4-1), en choque de clasificación para el Mundial de México '86. Era el comienzo de lo que se denominó la «Dinamita Roja».

Con capacidad para 48.000 espectadores, y siempre lleno en encuentros internacionales, tanto de rugby como de balompié, el estadio Lansdowne Road ha entrado en la historia reciente por méritos propios.

El estadio sufrirá, no obstante, una importante reducción en su número de localidades en este partido, pues la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) prohíbe la venta de localidades de pie. Este problema ya lo ha tenido España con los últimos partidos en Sevilla.

Pero la instalación de asientos utilizados durante la reciente «Ryder Cup» de golf mitigará el déficit de público y al final podrán acudir al recinto de Lansdowne Road unos 34.000 espectadores, de los que tan sólo 2.000 serán aficionados españoles.

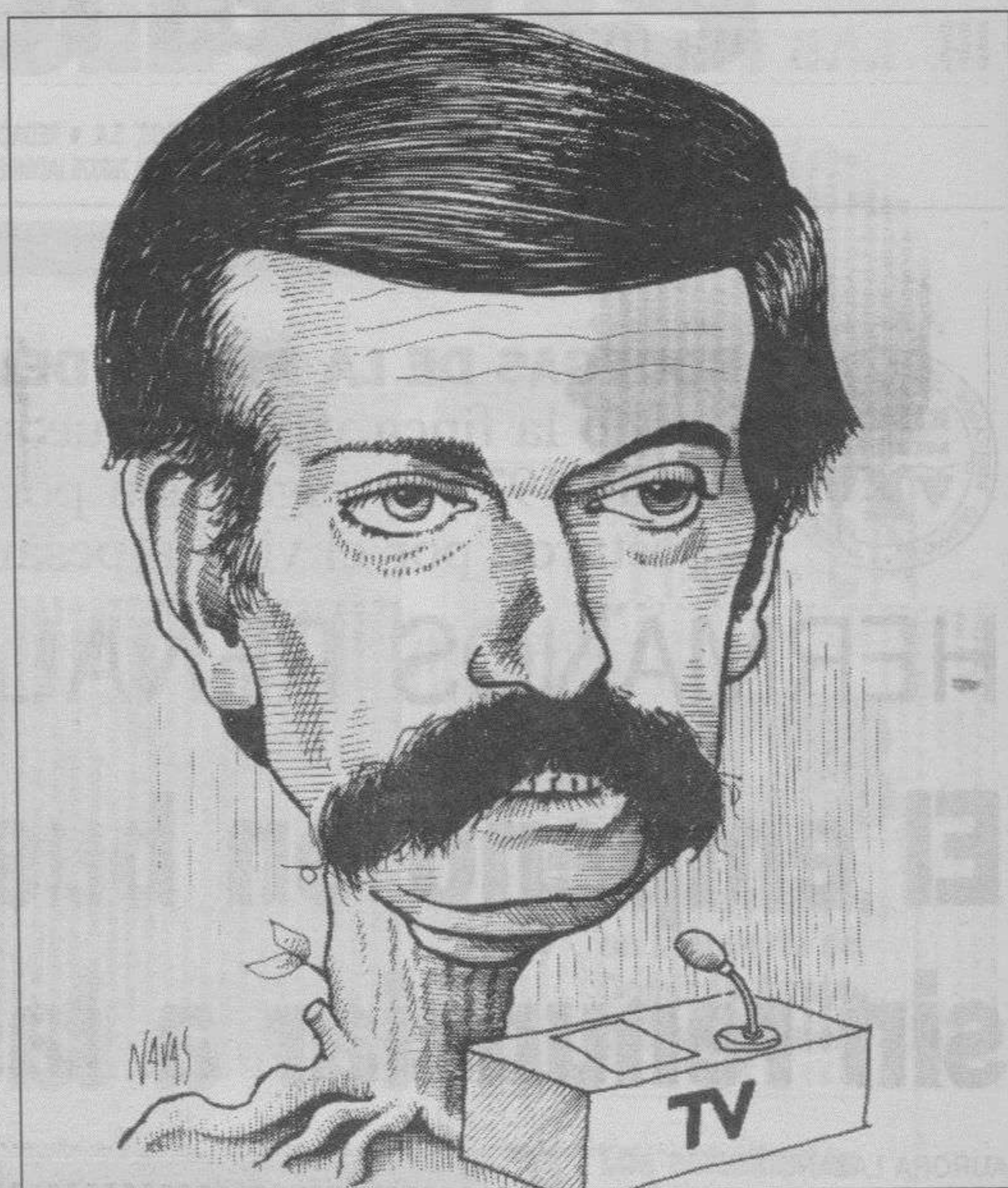
LO QUE HAY QUE VER

Veteranos que vuelven

• Laura Valenzuela y José María Iñigo, veteranos rostros televisivos, son la pareja de «Las mañanas de Tele 5», nuevo espacio de «la pantalla amiga», a partir de las 11,20 horas. En directo, de lunes a viernes y durante cien minutos, reportajes y entrevistas sobre temas de «interés humano» se darán cita en este nuevo espacio de Tele 5, en el que también participa Ramón Sánchez Ocaña, comentarista de los informativos de la cadena privada, que se hace cargo de la salud de «Las mañanas...». Hoy, el espacio matinal debuta con reportajes sobre la relación que mantienen tres parejas de disminuidos físicos y la polémica del agua de la fuente de El Escorial, donde, según numerosos devotos, se aparece la Virgen. «Las mañanas de Tele 5» completa su primera emisión con uno de los rostros más carismáticos de Tele 5, Carmen Sevilla, que

comenta a los telespectadores su último libro «Mis secretillos». Laura Valenzuela, que fue el rostro de TVE en los años 60, ha hecho de todo en la pequeña pantalla, desde presentar el Festival de Eurovisión a anunciar neveras. Pionera en conducir programas en directo, Valenzuela alcanzó la fama junto a Joaquín Prat en «Galas del sábado», espacio que acaba de recuperar TVE-1 de la mano del incombustible Prat y la joven Miriam Díaz Aroca. Con más de veinte años en la profesión y tras un retiro voluntario, Laura Valenzuela volvió a la televisión, pero esta vez a Tele 5, privada en la que presentó los magazines «Tele 5 ¿Dígame?» y «Date un respiro». Sin escuela y con el «lenguaje televisivo de Laura Valenzuela», la popular presentadora, que también ha tocado la radio y el cine, señala que su arma «es que soy una mujer normal, como la vecina de al lado, que cae simpática a los hombres y mujeres por igual y también a los niños». «Estudio Abierto», «Directísimo», «Esta noche, fiesta», «Mar-

tes noche, fiesta» y «Fantástico», en Televisión Española, e «Iñigo en directo», en la televisión autonómica vasca ETB, avalan a José María Iñigo, un clásico de la televisión a la que vuelve, tras siete años de ausencia, «con la misma ilusión que al principio de mi carrera». El periodista vasco, 51 años, comenzó en Radio Bilbao y después pasó a «La Gaceta del Norte». El siguiente paso fue TVE, donde se hizo famoso en la década de los 70 gracias, fundamentalmente, a los espacios musicales y las entrevistas. Iñigo, que también colabora en prensa escrita, afirma que en «Las mañanas de Tele-5» intentará «entretener e informar al público» junto a Laura Valenzuela, «una gran profesional y una mujer encantadora. Estoy seguro de que vamos a formar una pareja muy bien avenida». En ese juego de contraprogramaciones, «y «Las mañanas de...» entra de lleno en esa dinámica- esta vez Tele-5 juega fuerte. Un magazine con José María Iñigo y Laura Valenzuela se nos antoja una apuesta segura. El tiempo lo dirá.



José María Iñigo vuelve a la pequeña pantalla

TVE-1

- MANANA**
- 07.30 Pinnic. Incluye:
 - 09.15 La primera respuesta.
 - 10.05 Noticias.
 - 10.10 Pobre diablo.
 - 11.00 Pasa la vida.
 - 12.50 El Zorro.
 - 13.20 El Menú de cada día. Con Karlos Arguiñano. Revuelto de mollejas confitadas. Pescadilla con espárragos al horno.
 - 13.50 Noticias.
 - 13.55 Informativo territorial.
 - 14.15 Telediario 1.
 - 14.45 Fútbol. Clasificación campeonato del mundo USA94. República de Irlanda-España. Desde Dublín.

TVE-2

- 07.00 24 Horas.
- 09.30 La aventura del saber.
- 11.00 La película de la mañana. «La balada del soldado». Rusia, 1959. 85 min. Dirección: E. Tchoukran. Intérpretes: Vladimir Ivasoy, Zanna Prohorenki, Nikolai Krjucioov.
- 12.30 24 Horas.
- 13.30 Ultraman.
- 14.00 La loca Academia de Policía.
- 14.30 Los fruittis.

ANTENA 3

- 07.00 Noticias. Con José María Carrascal.
- 07.30 Tras 3 tris. Con Ana Chavarry. Incluye: Los trece fantasmas de Scooby Doo. Pierre no doy una y Patán. Ranma. El libro de la selva.
- 09.45 Sólo para tí. Con el doctor Bartolomé Beltrán.
- 10.15 Bellísima.
- 11.00 Pasionaria.
- 11.45 Todo va bien. Magazine. Con Pepe Navarro.
- 13.00 El Equipo A.
- 14.00 Cosas de casa.
- 14.30 El príncipe de Bel Air.

TELE-5

- 06.35 Entre hoy y mañana.
- 07.00 Desayuna con alegría. Incluye: Corcel negro. Sandokán. Supermario Bros. Los caballeros del Zodiaco. Campamento Candy.
- 09.30 La traidora.
- 10.25 Micaela.
- 11.20 Las mañanas de Tele 5. Magazine. Con José María Iñigo y Laura Valenzuela.
- 13.00 A mediodía alegría. Con Sofía Mazagatos.
- 13.30 Grandullón.
- 14.00 La ruleta de la fortuna.
- 14.30 Las noticias. Avance 1. Con José María Fernández.
- 14.40 Su media naranja.

CANAL +

- 08.00 ABC World News.
- 08.30 Tres fantasmitas.
- 08.55 Videominuto.
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Cine. «Dominio inminente». Coproducción, 1990. Dirección: John Irvin. Intérpretes: Donald Sutherland, Anne Archer, Paul Freeman, Jodhi May.
- 11.43 Cine. «Rejas de cristal». Italia, 1988. Dirección: Marco Risi. Intérpretes: Michele Plácido, Claudio Amendola, Alessandro di Sanzo.
- 13.35 Los 40 principales.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 Gatos del espacio.
- 14.30 Teleserie: Alf.

TARDE

- 16.35 Noticias.
- 16.40 Tendido cero. Toros. Desde Zaragoza, toros de la Ganadería de Sánchez Covaleda para los rejoneadores: Joao Moura, Paulo Caetano, José Andrés Montero y Fermín Bohórquez.
- 19.00 ¿Quién es el jefe? «Chico nuevo en la ciudad». Informativo territorial.
- 19.55 Tarde de humor. Incluye: Juzgado de guardia. «Bull el demoleedor». Paso a paso. «Hija modelo». Colorín, Colorado. Cuentos. Manuel Royo: «El saltamontes saltarín».

- 15.00 Cifras y letras. Con Elisenda Roca.
- 15.30 Grandes Documentales. National Geographic. «Los nuevos indios». De Polo a Polo. «Humedades de América».
- 17.00 Para nosotros. Incluye: Astrid Lindgren para los niños. La bahía de los fugitivos. Patoaventuras. Guillermo Tell. Los problemas crecen.
- 20.00 Informe del día.
- 20.20 Rallye de los Faraones.
- 20.25 Festival Internacional de cine en Sitges.
- 20.30 El superagente 86.

- 15.00 Noticias. Con Olga Viza y José Antonio Gavira.
- 15.30 Telecine. «La promesa de un hijo». USA. 1990. Dirección: John Korty. Intérpretes: Rick Schroder, Verónica Cartwright.
- 17.30 A otra cosa. Con Belén Rueda. Incluye: Salvados por la campana. Somos 10. Mentira cochina. Tentación.
- 19.30 Cosas de casa.
- 20.00 Tropical Heat

- 15.30 Tarde de cine. «Shirley Valentine». Gran Bretaña, 1989. 104 Min. Dirección: Lewis Gilbert. Intérpretes: Pauline Collins, Tom Conti, Julia Mckenzie, Alison Steadman.
- 17.35 Las noticias. Avance 2. Con Carmen Tomás.
- 17.40 Apartamento para tres. «La graduación de Jack».
- 18.05 La tele es tuya, colega. Presenta: Beatriz Rico.
- 20.15 Las noticias. Con Luis Mariñas.
- 20.45 Telecupón.

- 15.00 Cine. «El silencio de la sospecha». Gran Bretaña, 1991. Dirección: Simón Moore. Intérpretes: Liam Neeson, Laura San Giacomo, Kenneth Cranham.
- 16.37 Cine. «Espías sin fronteras». USA. 1991. Dirección: Nicholas Meyer. Intérpretes: Gene Hackman, Mikhail Baryshnikov, Terry O'Quinn, Kurtwood Smith.
- 18.11 Cine. «La historia de James Brady». USA. 1992.
- 19.35 Dibujos animados. Doug.
- 20.00 Avance. Redacción.
- 20.05 Los 40 principales.
- 20.30 El show de Jackie Thomas.

NOCHE

- 21.00 Telediario - 2.
- 21.30 Código Uno. Programa de sucesos.
- 23.00 Abierto por vacaciones. Antología. Los mejores momentos de «Cruz y Raya».
- 00.30 Telediario 3.
- 01.00 Cine de medianoche. «El Ritz». Gran Bretaña, 1975, 88 min. Dirección: Richard Lester. Intérpretes: Jack Weston, Rita Moreno, Jerry Stiller, Kaye Ballard, Bessie Love F. Murray Abraham.
- 02.30 Diga 33.
- 02.50 Despedida y cierre.

- 21.00 Lingo. Con Ramoncín.
- 21.30 Cellini, una vida violenta.
- 23.40 Doctor en Alaska. Un anciano cuya enfermedad le condiciona a llevar una vida que es acorde con su espíritu, opta por suicidarse, dejando ante la extrañeza de todo el pueblo, herederos a Joel y Maggu.
- 00.30 Imagina.
- 01.00 Euronews.
- 01.10 Festival Internacional de Sitges.
- 01.15 Cine Club. Paul Cox. «El hombre de las flores». Australia, 1983. 89 min. Dirección: Paul Cox. Intérpretes: Norman Kaye, Alyson Best, Chris Haywood, Sarah Walker.
- 02.45 Despedida y cierre.

- 21.00 Noticias. Con Pedro Piqueras y María Rey.
- 21.30 Cine. «Sólo ante la ley». USA. 1989. Dirección: Joseph Ruben. Intérpretes: James Woods y Robert Downey.
- 23.30 Hermida y compañía. Con Jesús Hermida. Tema: Los jóvenes. (2.ª parte).
- 01.00 Noticias. Con José María Carrascal.
- 01.30 Resumen Rally San Remo.
- 01.35 Fútbol internacional. Mundial 94. Partido de clasificación: Portugal - Suiza.
- 03.00 Cine de madrugada. «Corre si puedes». USA. 1986. Dirección: Virginia Lively Stone. Intérpretes: Martin Landau, Yvette Nipar.
- 04.30 Cierre de emisión.

- 21.05 Misterios sin resolver. Con Julián Lago.
- 21.30 La máquina de la verdad. Antonia Dell'Atte.
- 23.15 Cine. «Escándalo». Gran Bretaña, 1989. 110 Min. Dirección: Michael Canton Jones. Intérpretes: John Hurt, Joanne Whalley-Kilmer, Ian McKellen, Briget Fonda.
- 01.30 Entre hoy y mañana. Con Miguel Angel Aguilar y M.ª Angeles Blanco.
- 02.00 Pressing Fútbol. Partido clasificatorio para los mundiales USA94. Holanda - Inglaterra.
- 03.45 Cierre de programación y espacios promocionales.

- 21.00 Padres forzosos.
- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción noche.
- 21.54 Información deportiva.
- 22.00 Estreno Canal +. «Eduardo II». Gran Bretaña, 1991. Dirección: Derek Jarman. Intérpretes: Tilda Swinton, Stephen Waddington, Andrew Tiernan.
- 23.28 Cine. «Madame Bovary». Francia, 1991. Dirección: Claude Chabrol. Intérpretes: Isabelle Huppert, Jean-François Balmer, Christophe Malavoy, Jean Yanne.
- 01.45 24 horas.
- 02.38 Cine. «Ambición sin escrúpulos». USA. 1991. Dirección: Scott D. Goldstein. Intérpretes: Lou Diamond Phillips, Clancy Brown, Haing S. Ngor, Willard Pugh.
- 04.15 Cierre.

Diario de Burgos



EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. • REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 • 09002 BURGOS • Telfs.: 267280
(REDACCION) 268375 (ADMINISTRACION) • FAX: 268003 y 277219 • APDO. DE CORREOS, 46 • DEPOSITO LEGAL: BU-5-1958



BODEGAS DE LA RIBERA DEL DUERO • «Torremilanos» continúa siendo la finca vinícola que se adquirió a principios de este siglo. Desde 1975 es regentada por los hermanos Peñalba López, que apostaron por el vino a pesar de la incredulidad de sus paisanos.

HERMANOS PEÑALBA LOPEZ

El empeño en buscar innovaciones sin renunciar a las raíces ribereñas

AURORA LAZARO

Los hermanos Peñalba López tuvieron que escuchar muchos comentarios negativos en 1975, cuando decidieron adquirir la finca Torremilanos, enclavada a unos dos kilómetros de Aranda. En esta propiedad Calixto Seijas Ruiz-Zorrilla comenzó en 1903 a cosechar la uva con la que elaboraría los primeros vinos en su bodega de la ciudad.

En los años 70 la Ribera del Duero, dando la espalda a su pasado inmediato, no soñaba con el viñedo como una de las fuentes económicas de la zona. Pablo Peñalba y su familia sí, por ello nadie dudó en considerar la aventura del negocio de los vinos como una locura.

Hoy en día han ampliado la superficie destinada a la plantación de cepas en 80 hectáreas, que se unen a las 60 primitivas. Predomina la variedad «tinta del país», aunque en 12 hectáreas han decidido experimentar con «cabernet sauvignon» y «merlot».

La capacidad de la bodega es de 1,5 millones de kilos de uva, y en 5.000 barricas bodegasas, fabricadas con roble francés en la tonelería que ha montado la propia bodega, envejecen los tintos. El vino joven, rosado y tinto, se vende con la marca «Monte Castrillo», mientras «Torremilanos» da nombre a los de crianza, reserva y gran reserva.

Una peculiaridad de esta bodega ribereña es que es la única que hasta el momento se



FLORENTINO LARA

La familia ha realizado constantes ampliaciones en las instalaciones de la finca adquirida.

ha lanzado a la elaboración de cavas, que comercializan como «Peñalba López. Brut Nature». «Empezamos con esta elaboración porque yo vi que se estaban llevando vinos determinados al Penedés para elaborar cava, y me pregunté por qué no se podría hacer aquí», explica Pablo Peñalba. «No obstante le

damos poca salida porque lo tenemos como algo testimonial de que efectivamente se pueden hacer muchas cosas en la zona».

Por ejemplo, este bodeguero arandino está plenamente convencido de que con la uva blanca de la variedad albillo, que antes era frecuente en la comarca, se pueden elaborar buenos

blancos. Por ello lleva un tiempo situándose en el sector de los que reivindican una ampliación de la Denominación de Origen hacia este tipo de vinos.

El mercado principal de la bodega es nacional, pero exportan cantidades diversas a gran parte de Europa y diversos países de Sudamérica.

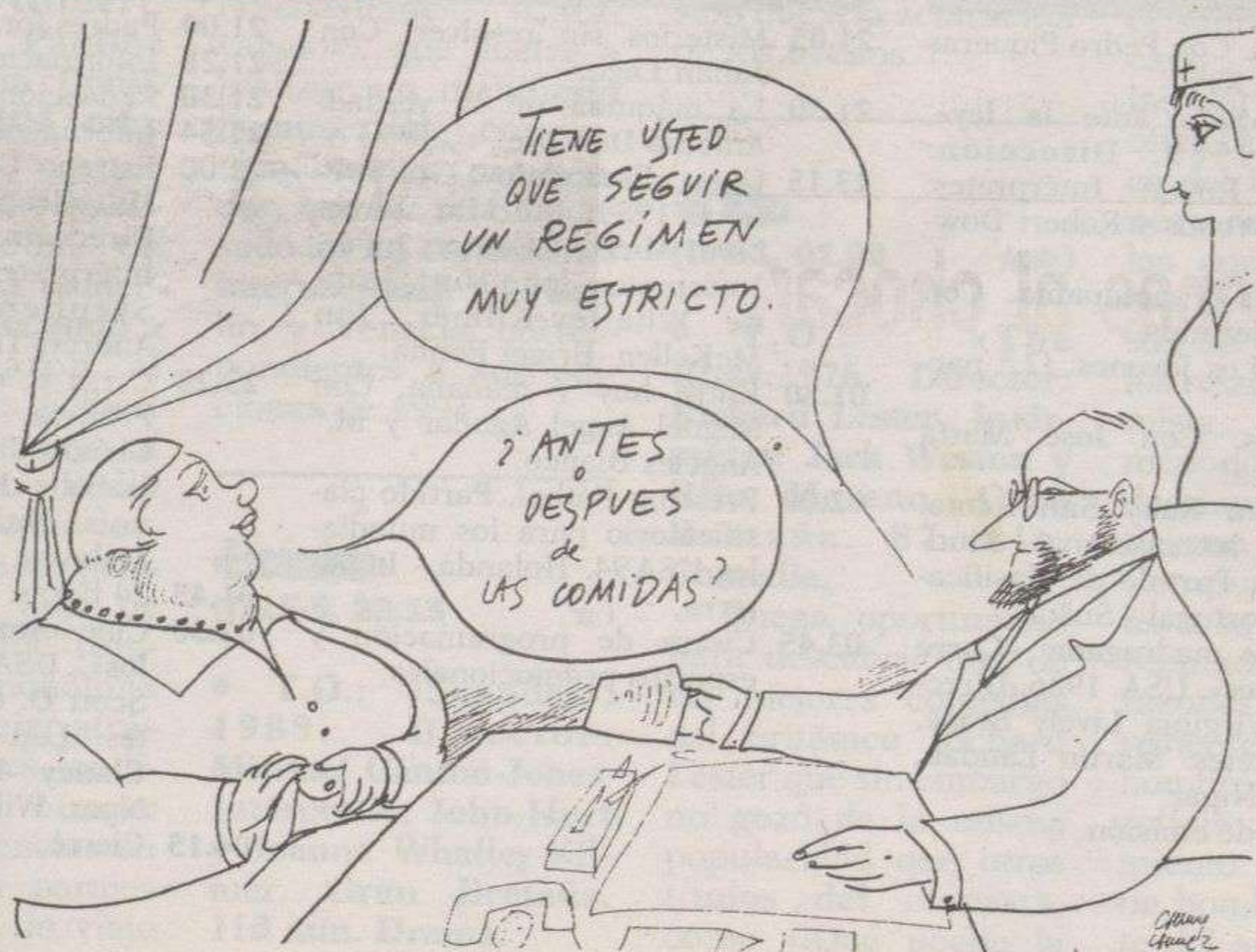
EL GAVILAN

Aquellos 600

J-2

EL reciente terremoto empresarial de la primera y única marca española de automóviles nos ha llenado a todos de nostalgia. Hemos dejado, creo yo, los marcos y las pesetas a un lado, que por ahí debe andar encerrado el gato, y nos hemos ido, dichosos todos, a los tiempos del 600. Aquella cosa con cuatro ruedas y la de repuesto fue todo un acontecimiento generacional en la España de hace casi cuarenta años. No era el vehículo el prodigio, sino el hecho de soñar con él. Tener un 600 era como cambiar de ideología o pasar en un santiamén de la Edad Media a la Contemporánea. Sólo con el pensamiento ya se era uno feliz. Con la posesión, mucho más. Quienes, andando el tiempo, metieron al 600 en la parodia nacional, se equivocaban. Nunca, en los orígenes, fue aquel salto de poca monta, sino todo lo contrario: Con él, con el 600, se ascendía de categoría social, o de status para ser más precisos; el que tenía un 600 lo tenía todo, y no como ahora, que siempre cabe algo mejor. Me duelen, pues, en el alma todas las vejaciones que el chascarrillo anacrónico ha confeccionado para entretenimiento de las gentes. No tiene ningún fundamento, en absoluto esa mala fama, y sí toda aquella aureola que lo introducía en la leyenda. La leyenda del 600 es, de alguna forma, la misma leyenda de España. Y su evocación, nuestra pena presente.

CHUMY CHUMEZ



MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Con la "Tarjeta Muebles Evelio" le damos crédito instantáneo

BoncoLoto

SORTEO MARTES, DIA 12

3 - 26 - 34 - 35 - 44 - 47

Complementario 49

Reintegro 5